



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.684  
LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 12 DE OCTUBRE DE 1996 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta  
Edición  
Exija  
Punto Clave



y Lámina  
Educativa

**"Bolibras"**

Después de tres años de investigaciones, el mayor escándalo de tráfico de tierras "Bolibras" está a punto de concluir (página 8).

**Droga**

FELCN incautó más de media tonelada de droga en tres días (página 7).

**UCS**

Uesistas piden a Johnny que se salga del gobierno (página 6).

**Nobel**

El Premio Nobel de la Paz 1996 fue concedido a dos figuras de la lucha por la autodeterminación de Timor oriental. (PRESENCIA del Mundo, página 6).

**Pobres**

Los pobres no pueden seguir siendo sacrificados, mientras se espera que el ajuste estructural dé resultados y la economía crezca (página 9).

**Receso**

Diputados descansarán hasta el 21 de octubre (página 6).

**Narcotráfico**

El narcotráfico intenta infiltrarse en las finanzas y la política para construir un "poder paralelo" al Estado. (PRESENCIA del Mundo, página 8).

**Guerrillera**

La zapatista "Ramona" llegó ayer a México y fue aclamada por cientos de simpatizantes. (PRESENCIA del Mundo, página 6).

**El Dólar**  
1 \$US = 5,17 Bs

## La Cancillería recibió la solicitud EE.UU. pide la extradición de "Barbas chocas"

El gobierno de los Estados Unidos oficializó a la Cancillería de Bolivia el pedido de extradición del confeso narcotraficante Luis Amado Pacheco, alias "Barbas chocas", para que sea procesado por la Corte del Distrito del Sur de California, por el delito de tráfico de drogas.

El trámite se hará en el marco del Tratado de Extradición de 1900 y no del nuevo suscrito entre Bolivia y los Estados Unidos, porque aún falta que éste sea ratificado por la Cámara de Diputados.

"Barbas chocas" fue detenido el 15 de septiembre del año pasado en La Paz, después de desembarcar un avión con más de cuatro toneladas de cocaína, que iba rumbo a México y fue detenido en el aeropuerto de Lima, Perú.

La jueza estadounidense Louisa Porter emitió el pasado 13 de marzo un mandamiento de apremio contra "Barbas chocas", bajo la acusación de conspiración para la importación y distribución de cocaína en los Estados Unidos, según informó la agencia española EFE.

Página 7



Archivo Presencia

**EXTRADITABLE.** Luis Amado Pacheco "Barbas chocas" será entregado a Estados Unidos cuando la Corte Suprema de Justicia declare procedente el pedido de extradición presentado por ese país.

## Desde enero de 1997 Libre comercio entre Bolivia y Mercosur

Más de mil productos bolivianos entrarán sin arancel a los países del Mercado Común del Sur (Mercosur) y siete mil tendrán una reducción del 30% de las actuales tasas.

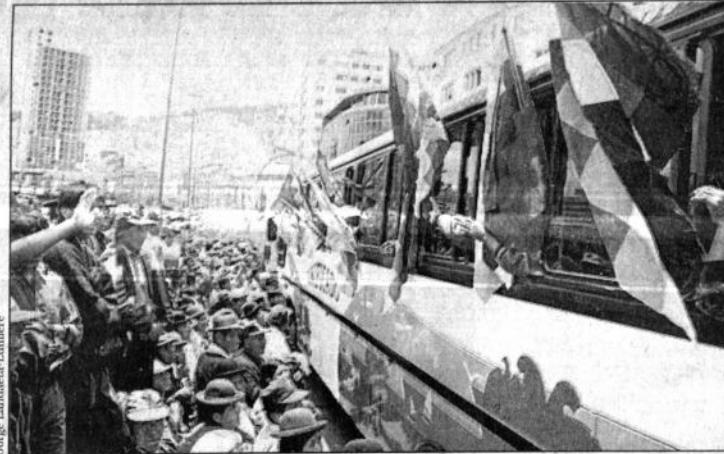
Las negociaciones para el libre comercio entre Bolivia y el Mercosur concluyeron ayer en Brasilia con la decisión de firmar un acuerdo en diciembre, para que entre en vigor el 1º de enero de 1997.

En las listas de productos, Bolivia tendrá unos 1.200, de los cuales 450 tendrán un plazo de desgravación a 15 años y 28 bajarán a cero en el

año 2015, entre ellos la soya en grano y aceite.

La agencia española EFE reportó que los representantes de ambas partes admitieron, en conferencia de prensa, que las negociaciones "fueron difíciles, por algunos momentos tensos, pero finalmente exitosas y de fundamental importancia para la integración suramericana".

Página 12



**DESPEDIDA.** Los últimos contingentes de campesinos marchistas que aún quedaban en La Paz retornaron ayer a sus lugares de origen. Antes de partir agradecieron la solidaridad del pueblo paceno. La despedida dio lugar a emotivas escenas en la plaza San Francisco.

Por \$US 10.000

## Policías antidroga ya tienen seguro de vida

Después de la muerte de 36 efectivos en 13 años de existencia de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (Umopar), los más de 1.200 policías antidroga tienen un seguro de vida de 10.000 dólares.



**ASEGURADOS.** Los efectivos de UMOPAR ya cuentan con seguro de vida. Si algo les pasa sus herederos recibirán 10 mil dólares.

De los 36 umopares que fallecieron, ocho murieron ahogados y sus familias recibieron sólo 1.000 dólares, razón por la cual el Ministerio de Gobierno decidió firmar hoy con la Compañía de Seguros y Reaseguros CIDESA S.A., un contrato para asegurar a los efectivos antidroga.

Umopar, en sus 13 años de existencia evitó la exportación de más de 400 toneladas de droga en 15 mil operaciones, destruyó 30 mil fábricas y 80 mil pozas de maceración, y detuvo a más de 9.000 personas, de las cuales el 30% pasó al Ministerio Público.

Página 7



**LEY INRA.** La directiva de la Cámara Baja, con Alfonso Ferrufino del MBL como presidente, y dos ministros, aplauden la aprobación del proyecto de Ley INRA, ayer.

## Después de pasar sobre todo La Ley del INRA está en el Senado

Por abandono del presidente de la Cámara de Diputados, Georg Prestel (MNR), la Ley del INRA fue aprobada en esa instancia legislativa al mando del MBL y pasó al Senado para ser considerada desde el próximo martes y quizás sancionada y promulgada hasta el viernes 18 de este mes.

Prestel se retiró de la sesión junto a la bancada parlamentaria de Santa Cruz, que protestó por el incumplimiento del acuerdo entre el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y los empresarios cruceños: pero la aprobación del proyecto no se detuvo, porque el segundo vicepresidente de los diputados, Alfonso Ferrufino (MBL), asumió el mando

do del "rodillo oficialista".

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo ayer que la aprobación de la Ley del INRA puso fin a la presión y dio lugar a la "sensatez". Mientras en Santa Cruz los empresarios y dirigentes cívicos advirtieron que asumirán nuevas medidas de presión, porque el Jefe de Estado no cumplió su palabra.

Páginas 3 y 6

## Samper denuncia: Hay "cárteles de órganos humanos" en Colombia

Además de sufrir los embates del narcotráfico, de la guerrilla y de los paramilitares, en Colombia han surgido organizaciones dedicadas a la ilegal comercialización de órganos humanos y al tráfico de la vida de niños e indigentes, denunció el Presidente Ernesto Samper.

"Además de los cárteles que ocupan nuestra atención diaria, los cárteles del narcotráfico, los de la guerrilla, los de los grupos paramilitares, de un tiempo para acá ha aparecido en Colombia otro tipo de cárteles, los cárteles humanos", dijo Samper durante un acto en el que sancionó una ley en favor de los sordos.

Según el mandatario, que anunció la creación de un grupo élite de la policía

denominado "Humanitas" para combatir a los cárteles humanos, donde hay delincuentes que trafican con la vida humana.

"Son cárteles que se cuestan niños, cárteles que compran y venden órganos, cárteles que utilizan indigentes y luego los desaparecen en operaciones monstruosas de limpieza social", dijo.

PRESENCIA del Mundo, página 8

Por falta de recursos

# 30.000 niños en riesgo de perder sus guarderías

*Los Centros Integrales de Desarrollo Infantil (CIDIs) que tienen a su cargo la atención de esas guarderías familiares, no contarán con el apoyo del Programa Mundial de Alimentos.*

Por falta de recursos económicos y políticas de coordinación e integración para proyectos de atención a los menores en el país, 30.000 niños mayores de seis meses y menores de 6 años corren el riesgo de perder sus guarderías familiares, que están bajo la administración de los Centros Integrales

de Desarrollo Infantil (CIDIs). El Programa Mundial de Alimentos, que sustenta la viabilidad de los CIDIs desde 1984, anunció que suspenderá su cooperación en septiembre de 1998, poniendo en riesgo la continuidad del trabajo destinado a niños de escasos recursos, dijo el investigador Jorge Domic.

## AUSENCIA DE POLÍTICAS

En opinión del investigador boliviano, la falta de políticas gubernamentales que regulen la continuidad y evalúen los avances de proyectos como los CIDIs, son la razón por la que los trabajos de campo convertidos en proyectos corran el riesgo de

perder experiencia en el caso de escasos recursos. "Se perderá 12 años de trabajo".

Por su parte, el subsecretario de Asuntos Generales, Guillermo Dávalos, también expresó su preocupación por el tema, porque desde el punto de vista de las políticas tipo de programas, "estos proyectos serían cursados a través del Ministerio de Desarrollo Social, pero sorprendentemente dependen del Fondo de Inversión Social", agregó.

**ALIMENTOS**  
Los CIDIs, un proyecto ya cumplió 12 años y ahora deberá enfrentar el desafío de buscar sostenibilidad para permitir que 30.000 pobres menores de seis años puedan continuar recibiendo servicios de salud, educación y alimentación que les brinda en las guarderías familiares.

Domic señaló que para recibir dinero en efectivo para el pago de sueldos de los trabajadores, los CIDIs mantienen que para seguir proporcionando los servicios de atención al menor, son necesarias las dotaciones de alimentos sin las cuales se pierde el elemento más importante de efecto.

Las guarderías infantiles familiares tienen como objetivo brindar educación temprana, atención primaria en salud, los niños de padres que no tienen recursos económicos suficientes, dijo al agregar que la unidad tiene a su cargo la atención de 15 niños.

El proyecto comenzó a funcionar con el apoyo de un fondo supremo, que garantizó el financiamiento a través del entonces Ministerio de Salud, Programa Mundial de Alimentos (PMA), el UNICEF y la Organización Mundial de la Salud (OMS).



Rector de los salesianos P. Juan Edmundo Vechi

## Rector Mayor de los salesianos llega a Bolivia

Como parte del programa en conmemoración de los 100 años de presencia salesiana en Bolivia, el Rector Mayor Rvd. P. Juan Edmundo Vechi, SDB, arribará a la ciudad de Cochabamba el próximo miércoles 16 de octubre, para cumplir con una intensa agenda.

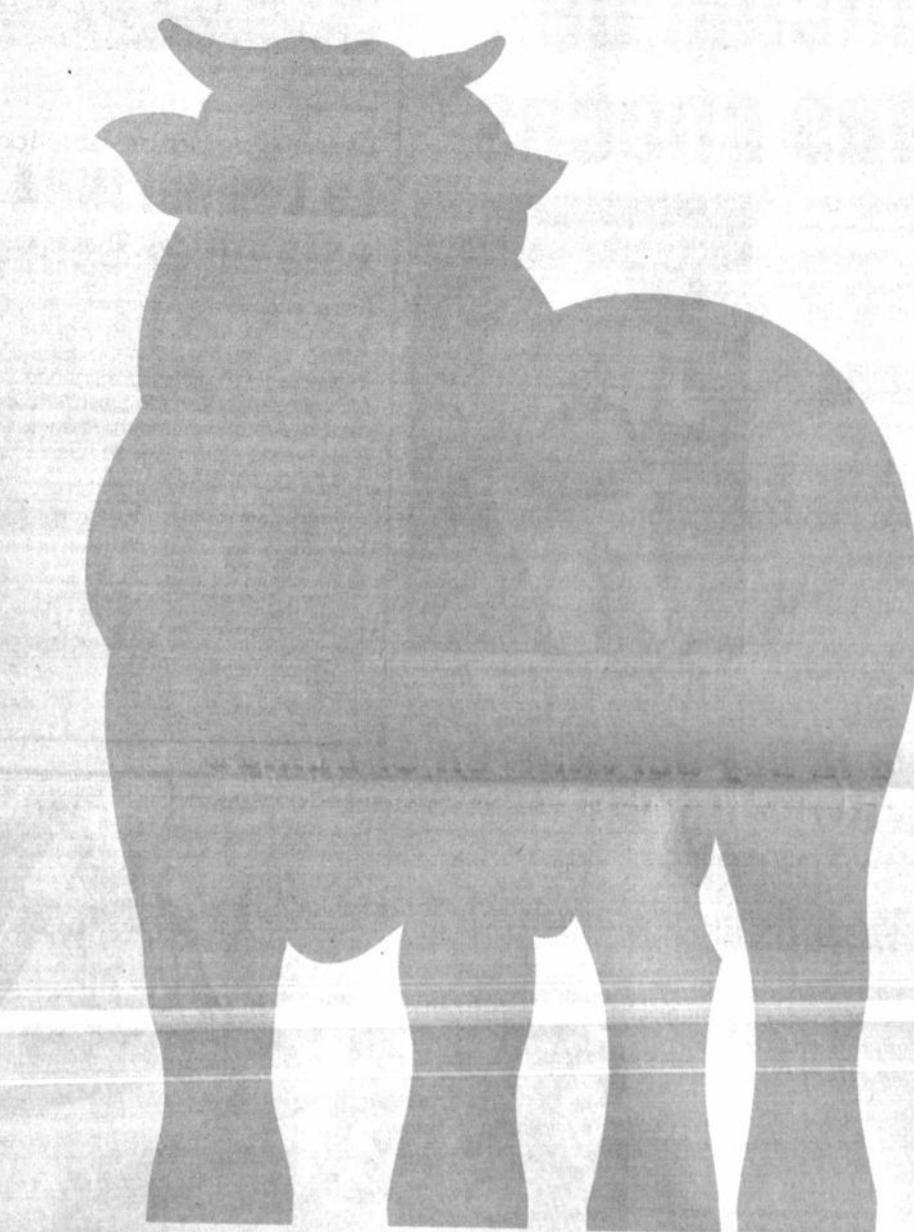
De nacionalidad argentina, el rector de los salesianos es el octavo sucesor de la obra heredada de San Juan Bosco.

En su elección en Roma en 1996, participaron dos representantes de Bolivia: el padre José Gregorio Iriarte y el padre Fernando Forges.

En conmemoración al centenario de la llegada de los salesianos a Bolivia, esta familia religiosa ha programado una serie de actividades que se realizan en diferentes regiones del país.

En esta oportunidad, con la llegada del sucesor de Juan Bosco a la ciudad de Cochabamba, se organizaron varios actos, que comprenden encuentros juveniles salesianos y diferentes actividades.

A partir del martes 15 de este mes se llevarán a cabo estos encuentros, donde se tratarán temas relacionados con la situación juvenil en Bolivia, los jóvenes del tercer milenio y la espiritualidad juvenil salesiana.



# NO SOMOS UNA AEROLINEA, PERO LE OFRECEREMOS TECNOLOGIA DE VANGUARDIA.



Goni en un aniversario más de la FAB.

Se construye con cimientos sólidos"

## Goni: Despues de la presión se impuso la "sensatez"

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo ayer que el año lo ha exigido hacer los cimientos sólidos de una nueva Bolivia, al referirse al proceso de reformas que se aplica en el país y a la Ley del INRA aprobada la madrugada de ayer en la Cámara de Diputados, poniendo fin a la presión y dando lugar la "sensatez".

Dijo que esta tarea que juzgaba la historia es indudablemente difícil e ingrata, porque se tiene que abrir la tierra y romper los escombros para formar junto con otros hombres y sus fuerzas políticas una nueva Bolivia que permitirá construir un país con cimientos sólidos para su desarrollo económico, social y político.

La posición del Presidente se expresó en el discurso que promocionó para rendir homenaje al aniversario de la creación de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), en la base militar de El Alto, donde pidió a los bolivianos que miremos con tranquilidad, seguridad y unidad el hecho de que la Ley INRA ha sido aprobada, poniendo fin a un proceso que llevó a la tierra boliviana a un grave sentimiento de inestabilidad y de incertidumbre.

### LA TIERRA, LA BASE DEL PLANETA

Todos sabemos que la tierra es la base fundamental del hombre, hace a su condición y a su lugar en nuestra planeta. Todos sabemos que este aspecto se ha desencadenado grandes luchas que han dividido naciones y han dejado daño y sufrimiento a familias y pueblos enteros", afirmó al señalar que en Bolivia no ocurrió eso. "Ayer, sin embargo, que de inesperado se ha cumplido la voluntad de la tierra, de la justicia y de la dignidad, con una medida de estabilidad y seguridad en la titulación y en la posesión de la tierra, del hombre que está dispuesto a

entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

### MUCHOS INTERESES

Explicó que el proceso de aprobación de la ley ha sido muy difícil porque existían muchos intereses encontrados, buscando lamentablemente, como es la característica propia de nuestra sociedad, el enfrentamiento, la amenaza y la presión para tener algo más de lo que se debería tener, "porque todos sabemos que únicamente leyes balanceadas, justas, ponderadas y estables pueden traer a Bolivia la paz y el progreso".

### LA SEGURIDAD QÜE DARA LEY INRA

Indicó que después de la presión se impuso la sensatez y en etapa más difícil se superaron todas las dificultades y se encontró el consenso que permite vislumbrar una ley que va dar estabilidad, por lo menos a la mitad de nuestra población que vive del campo, y seguridad al resto del país que también requiere de la actividad y de los frutos, de la producción y del trabajo del hombre.

Destacó el rol de la Fuerza Aérea y las Fuerzas Armadas de la Nación, afirmando que han estado presentes en todo momento, garantizando que no haya desbordes en los procesos; aunque sean difíciles y se lleven adelante en el marco de la ley.

"Estoy confiado y veo con claridad que el futuro será otro y que en el próximo siglo la Fuerza Aérea, el sector de aeronáutica nacional, van a aportar de forma importante a nuestro desarrollo, nuestra calidad de vida y nuestra nacionalidad", concluyó.

Durante su permanencia en La Paz

## Cruz Roja atendió a más de 2.400 marchistas

El personal médico y voluntario de la Cruz Roja Boliviana atendió a más de 2.400 marchistas durante su permanencia en la ciudad de La Paz, cuando exigieron al gobierno la aprobación de la Ley del INRA consensuada.

Según el informe que ofreció el médico Reynaldo Ayala, quien coordinó esas acciones durante el conflicto, se atendió a los marchistas en los lugares donde estaban alojados, es decir en la Gobernación Boliviana, Nacional, Federación de Maestros Rurales, COCA, Federación de Derecho y Federación de Colonizadores.

Indicó que la mayoría de las acciones que padecían los marchistas era de tipo respiratorio, por lo cual se les suministró de inmediato una cantidad de medicamentos para su recuperación.

En cambio, los piquetes de huelguistas de hambre instalados en la sede de la Central Obrera Boliviana (COB) y la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), fueron atendidos por la autoridad de la Iglesia metodista.

La autoridad de la Cruz Roja indicó que los principales llamados de urgencia se produjeron durante los enfrentamientos entre marchistas y policías. "Se han dado casos de asfixia por inhalación de gas, heridas leves y graves motivo por el que se habilitó

un consultorio de atención en primeros auxilios, en la sede nacional ubicada en la avenida Simón Bolívar", dijo.

Además se puso en funcionamiento una red de emergencia con tres ambulancias, las que con personal capacitado para casos de urgencia, recorrieron los lugares más conflictivos durante las más de dos semanas de permanencia de los campesinos. Gracias a esa previsión, se pudo trasladar de inmediato al Hospital de Clínicas a las personas que tenían heridas o estaban lesionadas, añadió.

El médico que dirigió la comisión que atendió a los marchistas, explicó que en contra de lo que informaron algunos medios en sentido de que las ambulancias de Cruz Roja fueron utilizadas para trasladar detenidos, "solo sirvieron para cooperar a los heridos, a fin de que reciban una atención inmediata".

Como institución imparcial Cruz Roja no puede participar en acciones hostiles de ninguna naturaleza, "se dedica solamente a socorrer a los individuos para poder aliviar sus sufrimientos, sin ninguna discriminación", afirmó.

Un número de 50 voluntarios, con participación de los médicos Rubén González y Reynaldo Ayala, trabajó en la atención de los marchistas.



Agroindustriales cruceños enojados:

## Goni "faltó a su honor" para no perder el poder

SANTA CRUZ. (PRESENCIA).- Santa Cruz volvió a declarar estado de emergencia luego de conocerse las modificaciones al acuerdo alcanzado, sobre la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria, entre empresarios y el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien "faltó a su honor", según los molestos dirigentes agropecuarios que no dudaron en señalar que el gobierno les había engañado.

Santa Cruz levantó sus medidas de presión tras el acuerdo logrado entre empresarios y el Presidente, sin embargo éste fue modificado por el rechazo de miembros de la coalición gubernamental y el proyecto de ley fue aprobado en la Cámara de Diputados.

Héctor Justinián, presidente del Comité Pro Santa Cruz, dijo que las presiones internas del MNR y las de sus socios de gobierno, el MBL y el MRTK, hicieron "torcer el brazo" del Primer Mandatario, que optó por incluir en el convenio verbal con los empresarios y "mantener la coalición de gobierno para no perder el poder".

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

Entregar su trabajo y su creatividad de producir para la colectividad.

Afirmó que su gobierno busca garantizar que los hombres en su tierra o donde no la tienen adecuadamente, tengan acceso a ella para poder tener una vida digna y también trabajar en bien de su familia y de su Patria.

ENTREGAR SU TRABAJO

## Ernesto "Che" Guevara: ¿Utopía versus realidad?

Por María del Carmen Ariet García\*

**A** 29 años de la desaparición física del comandante Ernesto "Che" Guevara, el analista y la reflexión acerca del legado que dejó en su empeño por crear un nuevo tipo de hombre, continúa más vigente que nunca, a pesar de algunas voces que se levantan para reñegar de sus convicciones anteriores.

Nunca como ahora, resulta imprescindible meditar en la labor consecuente del "Che" en aras de conquistar formas de vida que permitan poner fin a la alienación del hombre y dar paso al surgimiento de un mundo que posibilite su felicidad plena, lejos de las actuales políticas deshumanizantes, que imaginan que una vez desaparecido el mundo socialista ha terminado la lucha de los pueblos y ha llegado el fin de la historia.

En ese contexto, es que se inscribe la labor ejemplarizante y educativa del "Che", así como su pensamiento humanista, cuando clama por una nueva conciencia de la humanidad como la única portadora de la integración universal y en plena oposición a quienes pretenden implantar un código de valores destinado al vasallaje y al aniquilamiento en el individuo de todo aquello que pueda promover el logro consecuente de su desarrollo espiritual.

Si se sigue detalladamente la evolución y el ascenso de la vida del "Che", se comprueba lo que expresó en diversas ocasiones, cuando explicaba cómo se

operó en él el tránsito de un joven individualista, solidario instintivamente con los desposeídos, hasta llegar a alcanzar una toma de conciencia y un pensamiento político comprometido con la lucha directa de los pueblos unido a la percepción del camino que debía seguir, si de verdad quería dedicar su vida al servicio de la humanidad.

El punto de partida se enmarca en los primeros años de la década del 50, en su decisión de recorrer América Latina y poder penetrar gradualmente en la esencia de sus problemas, lo que sin dudas contribuyó a enraizar grandes convicciones, aprendidas primero a fuerza de observación y posteriormente a través de una estrecha vinculación con los pueblos que visitaba y que lo hacían reflexionar en cómo llegar a alcanzar una nueva escala de valores encaminada a obtener el verdadero sentido de la justicia social y la equidad, como elementos dominantes de nuevos patrones de conducta social.

Con entera dedicación, decide formarse como "auténtico revolucionario", entregándose de lleno a la lucha. De modo incipiente en la Guatemala de Arbenz y definitivamente en Cuba, al sumarse a los futuros expedicionarios del Granma, encabezados por Fidel. Inicia así una etapa en la que se propone participar en la creación de una nueva sociedad, convencido que sólo mediante la conciencia que adquiere el hom-

bre de su destino histórico es que podrá salvarse la humanidad de un futuro incierto y desgraciante.

Una vez tomado el poder, en la Cuba de 1959, paulatinamente adquiere la certeza de que el fin no consiste en sustituir una dominación sobre otra, sino en crear nuevas condiciones que garanticen el surgimiento de una sociedad diferente. A la realización de esas ideas y propósitos dedica todo su tiempo y lo mejor de su intelecto, aún más, cuando se proclama el carácter socialista de la Revolución cubana en 1961.

Para el "Che", el desarrollo de una nueva base material implicaba el advenimiento de un hombre nuevo como un proceso inseparable, en el cual ese hombre emergiría con una plena conciencia de sus deberes y derechos y con el firme compromiso moral de una real participación en la gestión de poder, dentro de los distintos niveles de la sociedad en construcción.

Con esa misma convicción estudió crítica y profundamente algunas concepciones que se estaban generando en el denominado "Socialismo real", que pretendían llegar al socialismo sólo a través de posiciones económicas y motivaciones individualistas, adelantándose con sus críticas a lo que 25 años después devendría en la crisis del sistema socialista.

Esa entrega y tesón absoluto para con la obra de la Revolución cubana, llevan al "Che"

por un camino creativo y renovador, impregnándole a la vez un sentido superior al valor del ejemplo personal y el deber, con el convencimiento de que los progresos reales de la nueva sociedad sólo pueden alcanzarse con un intenso proceso de socialización, en el que se conjugan una cuota de dedicación y compromiso para la realización efectiva de los cambios a alcanzar. Esa impronta que dejara el "Che" con su actuar, deviene arma imprescindible para encarar nuevos proyectos, y posibles de lograr por medio de la unión de fuerzas capaces de implementar opciones que ofrezcan un porvenir seguro, lejos de los grandes problemas sociopolíticos por los que atraviesa el sistema capitalista actual a escala internacional.

La obra teórico-práctica del "Che" sin dudas coloca al hombre como protagonista real y activo de la nueva sociedad. Hoy como ayer, en este mundo contradictorio y coercitivo es que encontró el "Che" su plena dimensión, enfrascado como dirigente uno de sus poetas preferidos, León Felipe, en la aventura de parirse a sí mismo, razón esencial para que su vida y muerte sean una invitación permanente a todos los que creen en el riesgo de luchar por un hombre nuevo.

\*Socióloga e historiadora cubana. Coordinadora del Archivo personal del "Che" en La Habana, Cuba.

## La tierra y los campesinos

Por Evar Luis Fernández\*

**L**a Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria no sólo es importante, sino urgente. Nadie con un mínimo conocimiento de la realidad nacional, dejará de pensar y sentir que todo lo referente a la tierra es cuestión vital para la mayoría de los bolivianos.

Que se califique por el lado que mejor convenga a la histórica marcha que llegó a la ciudad de La Paz, pero no se podrá ocultar lo que la tierra representa para numerosas familias.

Para el campesino la tierra es mucho más que el concepto de "bienes raíces", patrimonio familiar, recurso natural renovable, o bien inmueble. La tierra es para el campesino cosmovisión, modo de vida y lucha para la libertad. Es, en definitiva, el espacio para existir.

Que los campesinos hayan sido manipulados por sus dirigentes, es muy probable. Sea como fuese, los ciudadanos, campesinos o no, reaccionarán de alguna manera si de pronto se entran de que el espacio en que viven está amenazado.

Los campesinos de Bolivia exigen una ley de tierras equitativa, y que les permita progresar según los parámetros de sus comunidades, tentas, capitánias, ayllus y organizaciones que velan por sus intereses.

La sola presencia de campesinos en la sede de gobierños es la denuncia silenciosa y elocuente, de que la tierra que pertenece, antes que a extranjeros, antes que a latifundistas.

Este es un tiempo crítico de la historia de Bolivia, de la oportunidad para seguir y no empeorar para conseguir los campesinos de nuestro país. Es la ocasión más propicia para que este Estado, mediante sus autoridades, evite los movimientos de campesinos que podrían trastornar el orden, en poco tiempo, las demandas de la población campesina.

El Brasil, que tiene la poca tierra para los campesinos pero que le sobra para las vacas, tiene mucho que contar al respecto. Las acciones de Centroamérica no tienen muchas páginas de dolor, violencia y luto en relación a sus campesinos al tierra. Ojalá Bolivia escriba una nueva página en esa materia: una página digna de contarse.

\*Religioso y estudiante de Comunicación Social, Cochabamba.

## El consenso "a la boliviana"

Por Pedro Mariobo Moreno\*

**L**a Ley INRA está siendo sancionada por el Parlamento con el "consenso a la boliviana", según las palabras del Presidente de la República.

Para muchos debe estar bien claro cómo es este consenso a la boliviana, definido por el propio Presidente como que "nadie está conforme pero que todos aceptan porque no hay otra solución". Pero, para otros—entre los que me cuento— todavía no queda muy claro, razón por la que trato de reflexionar sobre este consenso *sin generis*, como seguramente lo están haciendo todos quienes se interesan por los problemas nacionales y las formas de encararlos.

"Consenso" es dar el consentimiento aunque no se esté de acuerdo con la opinión o propuesta de otros; esta es una primera precisión que difiere de la opinión presidencial; es decir, unos proponen porque están de acuerdo con algo y otros sólo dan su consentimiento. No es que nadie está de acuerdo porque no hubiera otra solución. Soluciones siempre habrá cuando se quiera solucionar algo. Sólo el absolutismo no tiene ni que-

re soluciones alternativas sino la suya propia.

En la política actual, obviamente hay un programa de reformas que está en marcha y una legalidad constitucional en el marco de un sistema democrático representativo, que está por encima del propósito de buscar consenso real con sectores que se saben discrepantes con el programa de reformas, que preferimos legitimidad antes que legalidad y que a la democracia representativa hay que oponerle la democracia real, directa, del pueblo, por el pueblo y para el pueblo. El argumento último contra la oposición es que el gobierno fue elegido con su programa y por tanto -lo dijeron también el Presidente- no es que quiera el consenso, sino que quiso que la propuesta sea mejorada, "así ha sido", agregó el Presidente. Esto es el consenso a la boliviana. O, habrá otra definición mucho más clara?

Por si no fuera así, veámos como entendemos el verdadero consenso para el caso de la Ley INRA. La propuesta del gobierno es la alternativa a las dos, preventivamente consensuada y, se

buscaba el "tercer consenso" para la propuesta oficial que era y es diferente a las anteriores. El consenso no debería ser el segundo ni el tercero, pues siempre el primero es el que goza de la mayor confianza de las partes; el segundo ya es para dudar de la seriedad del proponente; y el tercero ya resulta una burla a los consensuados.

Si el gobierno logra el consentimiento de los partidos de oposición a su propuesta, ya es un consenso político. Y si lograra el consentimiento de sectores sociales afectados con la propuesta, en este caso de los compañeros campesinos, sería un paso hacia el consenso social. Y si hubiera plebiscito (que no está inserto en la Constitución Política del Estado) sobre la propuesta, por la que democráticamente toda la ciudadanía o una mayoría asintiera con la propuesta gubernamental, habría llegado a esta forma de imponer el programa de reformas que a su vez viene impuesto desde afuera como parte de las reformas de la globalización del sistema capitalista.

La fórmula sería consenso político + consenso social + consulta democrática abierta y pública mediante plebiscito

= consenso real, nacional, boliviano. Como eso no se ha dado, el llamado consenso a la boliviana, no es y no puede llamarse consenso; este es el sentimiento de una parte de los partidos políticos y de los compañeros indígenas, más el de la militancia del gobierno en el sector campesino, cuando más podría llamarse un intento fallido de consenso, inicio parcial, muy parcial, de consenso o más propiamente imposición.

Pero ésta es una fea e inconveniente palabra para todo gobierno que declara ser democrático, y peor aún cuando todos los partidos electorales empiezan a buscar adherentes y el gobierno se apresta a recuperar parte de su base social perdida como precio de la imposición de sus reformas. Por esto, es mucho mejor llamar "consenso a la boliviana" a esta forma de imponer el programa de reformas que a su vez viene impuesto desde afuera como parte de las reformas de la globalización del sistema capitalista.

\*Dirigente del P.R.P. La Paz.

Señor Director: En relación a una nota de prensa, publicada en el matutino de su dirección, el día de hoy (viernes 11 de octubre), con el título "COMSUR contaminó a 25 comunidades", queríe manifestarle lo siguiente:

En ningún momento he mencionado al Río Pilcomayo y mucho menos a la empresa minera COMSUR, por lo que considero que el carácter del titular y de la noticia a los que hago referencia no responden a mis declaraciones.

Me permito aclarar que el accidente ocurrido en la mina Porco no tiene ninguna relación con el Río Pilcomayo, ya que el Río Agua de Castilla, donde está ubicada esta mina, no tiene ninguna conexión con el Río Pilcomayo.

Por los motivos expuestos, le agradeceré hacer la aclaración correspondiente.

Con este motivo, saludo a usted atentamente.

Enrique Urquidi Hodgkinson  
Prefecto y Comandante Ge-

neral del Departamento  
Chuquisaca

N. de D. - Las declaraciones del Prefecto de Chuquisaca publicadas en nuestra edición de ayer fueron realizadas en respuesta a la pregunta "¿Qué está haciendo la Prefectura de Chuquisaca ante la contaminación del Pilcomayo que está afectando gravemente a los campesinos?", que consta en la grabación magnetofónica que guardó correspondiente en su oficina.

Puede ser que el lector cuestione el nombre del Pilcomayo, hubiese declarado por su brevedad que se refería al Río Agua de Castilla, aunque tampoco lo mencionó específicamente -donde está ubicada la mina Porco de la empresa minera COMSUR, mina que según su fuente no se mencionó por el Sr. Urquidi cuando informó de acciones conjuntas para adoptar medidas de seguridad y evaluar daños a los cultivos de comunidades campesinas para que sean indemnizadas por COMSUR.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, indagar sobre otros o debatir cuestiones que afectan al país o concernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sencillas líneas a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de parte de PRESENCIA.

- Las ideas expresadas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Por nuestros lectores

que gozan de la libertad de expresión, que se comprometen a la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Nicholas Burns perdió la prudencia

## Actitud de EE.UU. hacia Managua se torna más ambigua

Justo dos semanas antes de las elecciones en Nicaragua, el Departamento de Estado lanzó en Washington un ataque frontal contra uno de los candidatos en carrera, el ex presidente Daniel Ortega.

Por Jim Lobe

**E**l ataque, montado por el vocero del Departamento, Nicholas Burns, causó sorpresa en la capital estadounidense, en parte porque la administración del presidente Bill Clinton se absuvió hasta ahora de hostigar a candidatos específicos en comicios foráneos.

También llamó la atención porque pareció contradecir la política oficial norteamericana de mantener neutralidad en las elecciones de Nicaragua. Si bien una docena de candidatos se disputan la presidencia, la carrera parecería definirse entre dos contendientes, Ortega y el exalcalde de Managua, Arnaldo Alemán.

Ortega, uno de los líderes de la insurrección sandinista de 1979 contra el extinto dictador Anastasio Somoza, asumió la jefatura del estado en 1984 tras comicios impugnados como irregulares por la administración del ex presidente Ronald Reagan.

Reagan, que comenzó a financiar, entrenar y armar a rebeldes antisandinistas en Honduras poco después de haber asumido el poder en enero de 1981, denunció que los sandinistas pretendían hacer de Nicaragua una "playa de desembarco" para que Cuba y la

Unión Soviética difundieran la subversión en el continente.

Tras ocho años de sangrienta y ruinosa guerra civil entre los "contras" respaldados por Estados Unidos y las fuerzas del gobierno sandinista, Ortega negoció un acuerdo de paz con ayuda de otros líderes centroamericanos. En febrero de 1990, resultó derrotado en elecciones como la mandataria, Violante Chamorro.

La primera ronda de las elecciones estaba prevista para el 20 de octubre. Si ninguno de los candidatos logra más del 45 por ciento, los dos más votados disertarán una segunda vuelta en noviembre.

Alemán, un antisandinista de derecha que prometió mejores vínculos con Estados Unidos, ha liderizado la mayor parte de la campaña, según sondeos de opinión, porque contaría con un 40 por ciento del voto de los electores.

Sin embargo, Ortega, que hace seis años apenas se adjudicó un 28 por ciento, ahora le está pisando los talones a Alemán.

Como la fecha de las elecciones se acerca, Burns, que goza de mayor amplitud que sus predecesores para comentar asuntos de política exterior, abandonó la prudencia diplomática

para atacar abiertamente a Daniel Ortega.

El viernes pasado, por ejemplo, David Ensor, comentarista de la cadena televisiva ABC, le preguntó si Washington creía que Ortega se había convertido en un "buen demócrata", y si Estados Unidos consideraba aceptable a cualquiera que ganara las elecciones.

"Se trata de una pregunta trampa, David?", inquirió Burns desde su podio en el Departamento de Estado. "Estoy buscando palabras en mi mente, pero la verdad es que no usaría el término 'demócrata' para describir a Daniel Ortega".

Interrogado cómo lo describiría el Departamento de Estado, Burns contestó: "Es un nigeriangués con..., un pasado". Todos conocemos muy bien ese pasado. Considerando sus anteriores actividades contra Estados Unidos, creo que deberíamos tenerlas presentes".

Burns dijo que las imágenes en el video sugerían que "de alguna manera Daniel Ortega tiene una buena relación con el gobierno estadounidense. Yo pude asegurárselo que no es el caso".

El miércoles, Burns ratificó lo dicho, "Voy a atenerme a las declaraciones que formulé la semana pasada", dijo. Luego indicó al diario Wall Street Journal las versiones sobre "la cálida relación de Ortega con el presidente iraquí Saddam Hussein y (el líder libio) Muammar Kadafi".

Las afirmaciones de Burns fueron una auténtica sorpresa para muchos analistas, incluyendo otros funcionarios de política exterior. "La política estadounidense debe ser scrupulosamente equilibrada y no involucrarse en elecciones libres y justas", dijo a IPS un funcionario de la Casa Blanca.

El martes último, Burns atacó de nuevo a Ortega, señalando que Washington había objetado formalmente el uso de un video en el cual el líder sandinista aparecía junto con el republicano Bill Richardson, un hombre de confianza de Clinton que realizó difíciles misiones diplomáticas para el presidente.

El martes último, Burns atacó de nuevo a Ortega, señalando que Washington había objetado formalmente el uso de un video en el cual el líder sandinista aparecía junto con el republicano Bill Richardson, un hombre de confianza de Clinton que realizó difíciles misiones diplomáticas para el presidente.

Además, "reconoceremos a

(Washington/Inter Press Service)

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Seleme  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, sábado 12 de octubre de 1996

Premios obtenidos:  
Nacional de Fotografía-1991 y 1994  
Nacional de Prensa-1993  
Interamericano de Prensa-1993  
Nacional de Periodismo- 1992 y 1994  
Nacional de Periodismo- 1993  
América Latina - ALADI- 1984 y 1989  
SIP - P. J. Chamorro- 1987  
EFE de Periodismo- 1981

## La Ley del Medicamento

**H**a surgido una interesante polémica entre la Asociación Nacional de Propietarios de Farmacias (ANPROFAR) y el gobierno, a través del Ministerio de Desarrollo Humano, y el Parlamento, a propósito del tratamiento del proyecto de Ley del Medicamento, que ha sido aprobado en la Cámara de Senadores y ha pasado a la de Diputados para su sanción.

Habrá que recordar que la Constitución Política reconoce el derecho a "la vida, la salud y la seguridad" (Art. 7) y dispone, como una obligación del Estado, "defender el capital humano protegiendo la salud de la población" (Art. 158). Con esos lineamientos se comprende que se legisle sobre la actividad farmacéutica, y se lo haga privilegiando el beneficio de la población y no de quienes se dedican a esta actividad.

Hasta ahora rigen disposiciones que favorecen a los bioquímicos y farmacéuticos, que son los únicos que pueden tener propiedad sobre las farmacias. Estos profesionales están agrupados en ANPROFAR que, además, regula los precios de venta de los productos, sean nacionales o importados. Esto ha dado lugar a un quasi monopolio que ha redundado en el encarecimiento de los remedios, en el tráfico de influencias e incluso en acciones de corrupción como, presumiblemente, ha sucedido con una farmacia financiada por una organización sindical para abaratar costos, aunque para su legal instalación se permitió que la licencia respectiva fuese otorgada en favor de una profesional del ramo. Por problemas internos, esa farmacia no está funcionando y la profesional tiene la posibilidad de "vender" la licencia en beneficio propio.

El proyecto de Ley del Medicamento, entre otros aspectos que deben regir en esta materia -como los relativos al control de calidad de los remedios, formas de internación en el país, uso de los genéricos, etc.-, rompe el virtual monopolio de las farmacias, al disponer la aplicación de las leyes del mercado a la comercialización de medicamentos, normando, empero, que quien desee instalar una farmacia en el país obligatoriamente debe contar entre su personal con un profesional del ramo, para garantizar su correcto expendio.

Una análisis libre de sesgos permite considerar que esta disposición es correcta, pues se puede presumir que quienes se dediquen a este negocio deberán desarrollar estrategias de venta competitivas que, seguramente, irán en beneficio de los consumidores, que ahora se encuentran ante la alternativa de adquirir los remedios que precisan de las farmacias, donde rigen precios establecidos por un organismo matriz, o comprarlos de gente que los interna de contrabando y los vende a precios bastante menores, pero sin ningún tipo de control de calidad, manipulación y mantenimiento en condiciones idóneas.

Obviamente, el proyecto ha provocado la airada protesta de los propietarios de las farmacias que, además, han declarado un paro general de 24 horas con el propósito de que el proyecto de ley sea archivado. Entre los argumentos que sostienen hay algunos que provocarían hilaridad si no fuera que se trata de un tema tan delicado. Así, se han referido a una siniestra intención de los propulsores del proyecto para abrir el país al capital transnacional y "chileno", fomentar el contrabando o que "el negocio pase a otros sin que los efectos de la liberalización beneficien realmente a la población".

Sin embargo, parecer ser que sólo buscan mantener el lucrativo negocio y esto, por donde se mire, no es correcto.

## Sin vueltas

Por Maggy Talavera

## Utopías que nunca mueren

**H**ace 300 años, un puñado de sacerdotes jesuitas se lanzó con todo a construir en un desconocido y alejadísimo paraje del nuevo mundo la utopía de un verdadero mundo nuevo. Para ello eligieron Chiquitos. A su estilo, con la Biblia en la mano y el Evangelio de por medio, se atrevieron a desatar coronas y reinados para levantar palmo a palmo las paredes de un paraíso terrenal en el que pudieran convivir muy bien evangelizadores y evangelizados.

Tres siglos después, el sueño de realizar esa utopía sigue vigente. Otra vez un puñado de gente, que reemplazó las sotanas por trajes verdeolivados, la Biblia por las auras y la religiosa por la fe, se atrevió a iniciar en un terreno vecino a Chiquitos un proceso de cambio revolucionario que había sido exitoso en la isla que tiene forma de agato: Cuba. Desafiendo losanes del norte y del sur de América, los "Che" que siguen a Ernesto Guevara fertilizan con su sangre la tierra que se resistía aún a cobijar a la utopía de un mundo mejor.

Veintiún años después del sueño herido en Manzanares y a más de tres siglos de la expulsión de la utopía instalada en Chiquitos, el deseo de construir un mundo mejor, justo, solidario y libre sigue alimentando los sueños y las utopías de millones de gentes que no se resignan a perder por los siglos y de los

siglos los males heredados y "perfeccionados" del pasado. Y los frutos de las semillas plantadas indistintamente por milicianos, guerrilleros, criollos e indígenas a lo largo de los milenios que nos separan del principio del sueño, comienzan a brotar otra vez por las tierras de Chiquitos y a propósitos de los valles.

Allí, en los valles donde todavía deambulan los espíritus de los muertos que continúan retenidos como rehenes de un impúdico secreto militar, ha surgido un aliento que renueva sueños y utopías. ¿Todavía hay esperanzas? se preguntaron en Vallegrande este 8 de octubre estudiantes, familiares de desaparecidos y ex guerrilleros, que respondieron de inmediato "sí". Mientras subsistan valores como solidaridad, libertad y justicia, dicen estos soñadores, "se puede avizorar un mejor futuro para personas, pueblos y países hacia el tercer milenio".

En Chiquitos también hay brotes optimistas. Sometidos a siglos de explotación y olvido, los pueblos originarios que lograron sobrevivir a la llegada de los españoles y a la expulsión de los jesuitas, han sido capaces de reconstruir peldano a peldano los sueños quebrados años tras año no por los conquistadores del viejo mundo, sino por los Pizarro nacidos también en estas tierras del oriente y del occidente boliviano.

Reemplazando las armas por la palabra, la falsa cruz por el genuino sentimiento de

fe en el hombre y la naturaleza, el discurso rimbombante por la práctica sencilla del ejemplo, los pueblos originarios están dando una verdadera lección sobre cómo es posible alcanzar esos sueños y utopías de consolidar una sociedad profundamente humana, respetuosa de la vida, pero de una vida digna, justa y auténtica.

Y las expectativas de poder contribuir desde el corazón de América a esas pequeñas y grandes batallas que miles de personas libran sin descanso en otras partes del mundo -con armas, con flores, con marchas, con música-, crecen aún más con el reto de transformar la publicitada Cumbre de las Américas en un verdadero encuentro gestor de propuestas transformadoras que hagan tangibles sueños y utopías así surjan en el marco de una acción oficial sospechosamente influenciada por las presiones de quienes lo tienen todo y quieren todavía más.

La odisea de los jesuitas, la valentía del Che y de sus guerrilleros, la grandeza de Marcial Fabricano y sus pueblos originarios nos alentaron a seguir construyendo aquí y ahora las utopías de un mundo nuevo que borre las desigualdades, elimine derroches y privaciones, supere miedos y complejos, entierre tabús y chantages, para dar paso al sueño de poder despertar cada día con ganas de vivir, de compartir, de construir, de amar y de seguir sonando sin sobresaltos ni pesadillas.

Algo no muy diferente sucede

La Biblia en sus manos

## Se perdieron un espléndido banquete

Por el P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

**L**ecturas bíblicas: Isaías, 26.6-10a; Filipenses, 4.12-14. 19-20; Mateo, 22.1-14.

El Reino de Dios se presenta en las lecturas de este domingo como un banquete o una fiesta de bodas. El amor de Dios al hombre se ha expresado con mucha frecuencia en la Palabra Divina, bajo la alegoría de la unión espacial. Desde las primeras páginas en que nos habla de la unión total en la primera pareja, hasta las últimas, en el Apocalipsis, que escriben las Bodas del Cordero, pasando por el Cantar de los Cantares, la realidad humana de las bodas y del amor humano, servirá de punto de referencia para hablarnos de la unión de Dios con el hombre: de las bodas que el Verbo Encarnado celebra con la naturaleza humana.

En todas estas parábolas, que Mateo inserta casi al final de su Evangelio, esa Divina Palabra nos habla de la actitud del hombre ante el ofrecimiento que Dios hace de su Reino. Hace énfasis del rechazo por parte de muchos y de las consecuencias fatales que ello supone a la hora de la verdad. Tienen todas estas parábolas una proyección escatológica. El más allá, la vida eterna, están presentes en la enseñanza de Jesús, sobre todo al final de su Ministerio Apostólico. Negada esta proyección a una vida eterna, no tendría sentido el evangelio, ni la vida de Jesús, ni la vida del hombre, ni la creación entera. Y habrá que recordar una vez más: la falta de esta perspectiva, conduce al hombre a cometer errores de bulto en la organización de mundo.

1.- **El acoso de Dios:** En la parábola, las invitaciones al banquete de bodas son insistentes. Ante el desplante de muchos primeros invitados, se reiteran las llamadas. Se emplean todos los medios para que la sala del festín se llene.

Dios invita a todos. Quiere que todos entren al banquete de su Señor. Que entre, nos dirá San Pablo, que todos se salven. Lo hace de modos diversos: a veces extraños. A nadie lleva arrastrando, como forzado. Prueba de ello es que alguno entró como el vino en gana, "sin traje de bodas" y que muchos no entraron. Es verdad que, a veces, Dios nos aprieta. Es porque ha sido el medio más adecuado para que se escuche su llamada. Y es de agradecer este divino acoso. Aunque algunos no lo entiendan.

Muchos personajes de talla se han afanado en la búsqueda del Absoluto, de un Dios que de lejos barruntaban. Si tuvieron este encuentro con El, es porque ese Dios se adelantó a dar el primer paso. Si Zaqueo pudo subir al árbol para ver a Jesús, es porque el mismo Jesús le había dado las fuerzas para encaramarse. Pero hay otros que ponen una muralla a esta inspiración divina.

2.- **Pretextos:** Es un producto que se ha incrementado en la sociedad moderna. Es una coartada que nos viene a flor de labios; una caricatura de la verdadera causa. Se emplea mucho el pretexto en la política, en las relaciones sociales, para eludir muchas responsabilidades y para lanzar una guerra. Lo hizo Hitler, para ganar la Segunda Mundial, y lo como resultado más de 50 millones de muertos.

En religión, los pretextos para no practicarla o desvirtuarla están a la orden del día. Como los primeros invitados de la parábola. Adujeron ellos que tenían que ir a su negocio, a su hacienda. El que se había casado ni se dignó dar ninguna explicación.

3.- **La lucha por la vida:** Más que banquete, esta vida pudiera parecer a muchos una lucha encarnada. Y lo es. La lucha se centra en convertir en banquete. Algunos lo consiguen: aunque a duras penas. Para otros sigue siendo una perenne batalla. Se lucha en los países pobres, por librarse de la hambruna y de sus secuelas. Y en los ricos, por la ambición, por el hedonismo y por librarse de las calorías en exceso. Y es que hay que estrujar esta vida, sobre todo cuando no se cree en la otra.

4.- **El banquete del Reino:** Jesús nos habla de esa otra vida; sin excluir, naturalmente, a ésta de aquí abajo. Ambas se interrelacionan. La intención de la parábola hay que entenderla bajo la perspectiva del banquete del Reino. Así se introduce el relato parabólico: "El Reino de los cielos es semejante...". Bajo esa perspectiva hay que examinar los rasgos parabólicos y juzgar las incongruencias y contradicciones de este mundo. Sólo bajo la perspectiva del Reino de los cielos se entiende el evangelio, y se entiende el reino de la tierra.

Lo que sugiere la parábola, y está en la raíz del evangelio, es que hay que aceptar la generosidad divina; que no se puede abusar de ella. Con rasgos muy duros, nos relata lo que le ocurre al que se presenta al banquete de manera indecente; sin la actitud requerida.

No solamente se pierde el banquete; es atado de pies y manos y arrojado a las tinieblas exteriores; allí solo habrá llanto y rechinar de dientes.

La gracia divina es el gran banquete que nos ofrece Dios. No sabe lo que se pierde el que no acepta la invitación y el compromiso de vivirla.

**Epílogo:** Sin duda, el Maestro Jesús no tenía intención de referirse al banquete de la Eucaristía al exponer esta parábola. Pero tiene aplicación directa a ese banquete celestial, que con tanta generosidad y esplendor se nos ofrece en la Celebración Eucarística. Muchos se lo pierden porque no comprenden las palabras de Jesús. Lo mismo que los de Cafarnáum, cuando Jesús les ofreció el Pan vivo bajado del cielo.

Mucho ruido y pocas nueces

## Los indígenas siguen tan pobres como siempre

Gobiernos y organismos internacionales conmemoraron el quinto centenario de la llegada de los europeos a América con premios, la entrega de tierras y la promulgación de leyes para favorecer a los indígenas. Pero cuatro años después, poco parece haber cambiado para la población aborigen.

Por Diego Cevallos

**L**os 45 millones de indígenas de América Latina -90 por ciento de los cuales viven en Bolivia, Ecuador, Guatemala, México y Perú- permanecen atrapados en la pobreza y la marginación.

Muchos de ellos recordarán este sábado el arribo de Cristóbal Colón a América con marchas para celebrar su resistencia y denunciar la explotación que aún padecen.

Los aborigenes latinoamericanos obtuvieron en los últimos cuatro años algunas victorias políticas, incluso en elecciones.

Lograron la aprobación de leyes para garantizar sus derechos, pero también enfrentaron represión y retrocesos, según un recuento de hechos realizado por las oficinas de IPS en la región. "En el tema indígena hubo los últimos años mucho ruido y pocas nueces, y los nativos siguen tan pobres como siempre", dijo a IPS el etnólogo mexicano José del Val, director del Instituto Indigenista Interamericano.

Bolivia, cuya población aborigen representa 60 por ciento del total, es uno de los pocos países del mundo donde un cargo de alto rango como la vicepresidencia es ocupado por un indígena.

Se trata de Víctor Hugo Cáceres, que lleva tres años en funciones y, según varios analistas, no ha logrado solucionar casi ninguno de los problemas que aquejan a sus hermanos de raza.

Los indígenas también lograron presencia electoral en Brasil, donde persisten graves problemas de rezago agrario y de distribución de tierras. Este mes Joao Neves da Silva se transformó en el primer director indígena electo en ese país.

Mientras, acciones represivas contra los indígenas contrastaron en los últimos meses en Colombia con los amplios derechos de autogobierno concedidos a la población aborigen por la constitución de 1991.

El asesinato entre 1990 y 1996 de 200 indígenas, atribuido a terroristas, y el otorgamiento de concesiones petroleras contra la opinión de las comunidades locales seña a Colombia como "uno de los países donde mayores retrocesos se observan en relación al respeto por los nativos", afirmó Del Val.

Algo no muy diferente sucede

en Mesoamérica. Los indígenas de Guatemala y México, pese a ocupar un puesto destacado en las agendas políticas nacionales, siguen enfrentando un "franco deterioro" de sus condiciones de vida, dijo el director del Instituto Indigenista Interamericano.

Organizaciones guerrilleras y los gobiernos de Guatemala y México firmaron entre 1995 y 1996 acuerdos sobre el tema indígena. Las autoridades se comprometieron a respetar y promover los derechos de los nativos, aunque las promesas aún no se han traducido en cambios constitucionales.

En Chile, al sur del continente, donde los indígenas representan menos de uno por ciento de la población, se dictó hace tres años un ley de desarrollo rural que permitió restituir más de 50.000 hectáreas a unas 3.000 familias nativas y avanzar en programas de desarrollo bilingüe, de protección ambiental y de respeto a la mujer nativa.

(Méjico / Inter Press Service)

## A mano alzada

Por Rulo Vali



Lo que pasó cuando se aprobó la Ley INRA

# Pusieron a Prestel contra la pared y MBL tuvo que tomar el control

**Los senadores comenzarán a tratar la Ley el martes y la aprobarán hasta el jueves de la próxima semana para que el Ejecutivo pueda promulgarla el viernes.**

Nada pudo detener a la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), que fue aprobada ayer alrededor de las 09:15 horas, sobreponiendo incluso la autoridad del presidente de la Cámara de Diputados, Georg Prestel, quien había emitido en la madrugada una resolución para declarar cuarto intermedio hasta las 15:00 horas; pero ésta no prosperó y él acabó abandonando la Cámara Baja, mientras el MBL tomaba el control de ésta.

El problema surgió alrededor de las cuatro de la madrugada cuando la bancada parlamentaria de Santa Cruz abandonó el hemiciclo debido a que no pudo lograr que el artículo 59 sea cambiado, dando paso al acuerdo entre los empresarios agroindustriales y el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, en la madrugada del pasado miércoles.

Los empresarios habían acordado con el Primer Mandatario que las tierras expropiadas no serían dotadas a los campesinos y, al contrario, sólo podían ser adjudicadas; pero eso se revirtió en una reunión realizada en la noche del jueves entre el Presidente y la coalición de gobierno.

#### EMPRESARIOS PRESIONARON

Executivos de la Confederación Nacional Agropecuaria y de la Cámara Agropecuaria del Oriente intentaron, en la ma-

**Prestel, entre su juventud, las órdenes y las presiones.**

drugada, presionar a los parlamentarios para modificar el último acuerdo entre la coalición y el Presidente que definía la dotación de las tierras expropiadas a campesinos, pero esos intentos no prosperaron, según relató el diputado del MBL Pastor Velásquez.

Ante esa situación, la brigada parlamentaria de Santa Cruz abandonó el hemiciclo seguida por Prestel que, sin embargo, permaneció en su oficina hasta la aprobación de la Ley y quien tomó el mando del debate fue el primer vicepresidente de Diputados, el embeblista Alfonso Ferrufino.

Esto habría sucedido por la excesiva presión que ejercieron sobre Prestel los empresarios, los que llegaron al punto de permanecer en la oficina de éste para seguirlo presionando, por ello, el Presidente de la Cámara de Diputados acabó

abandonando el hemiciclo. Pero también los parlamentarios de la oposición aportaron con más problemas, ya que abandonaron el hemiciclo alrededor de las tres de la madrugada, informó Velásquez.

#### EN EL SENADO

Aprobada la Ley del INRA en Diputados, ahora va rumbo al Senado, donde no se hará ninguna modificación de fondo.

"Por responsabilidad de parlamentarios, no podemos ni debemos hacer ninguna reforma de fondo que obligue a devolver el proyecto a la Cámara de Diputados", señaló el senador movimientista y miembro de la directiva de ese cuerpo legislativo, Guido Capra.

Según el parlamentario, no sólo es una ley que ha costado mucho consensuar, sino que durante más de un año hubo permanentes consultas del gobierno a los sectores involucrados, como la que vivió el país estos días, sino una sublevación.



dos en la temática agraria.

Los senadores tomarán conocimiento del proyecto el lunes y comenzarán su tratamiento el martes. Según las previsiones de Capra, el Senado aprobaría la Ley hasta el jueves y el viernes podría ser promulgada por el Poder Ejecutivo.

En el Senado el oficialismo no sólo tiene mayoría, sino dos tercios; pero es previsible que algunos parlamentarios se desmarquen como ocurrió en la Cámara de Diputados.

Para Capra, si no se resuelve a favor el problema de la tierra, buscando soluciones al minifundio en el sector occidental y atacando el latifundio en el oriente, el problema agrario podría hacerse incontrrollable en el futuro y provocar ya no sólo una marcha campesina como la que vivió el país estos días, sino una sublevación.

Oficialistas están felices

**Oposición: Transnacionales podrán ahora obtener tierra**

Parlamentarios de los partidos de oposición señalaron ayer que la aprobada Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA) da pie a que las transnacionales obtengan tierras en el país, mientras que los oficialistas expresaron su satisfacción, incluso el diputado del MBL, Pastor Velásquez, quien dijo que ayer debía ser un día de regocijo para los campesinos.

Los parlamentarios opositores señalaron que el nuevo instrumento legal atenta contra la Constitución Política del Estado y la soberanía nacional.

#### CONDEPA Y LA LEY COLONIAL

Tras sostener una reunión, la bancada de Condepa emitó ayer un manifiesto titulado "Ley INRA, Ley Colonial", en el cual hace observaciones a varios de los artículos de ese nuevo instrumento legal, señalando que las empresas extranjeras podrán detentar tierras en Bolivia mediante acuerdos con propietarios bolivianos.

"El Art. 46 dispone la eventual venta de las tierras de la patria. Inc. 2: '...los propietarios nacionales de medianas propiedades y empresas agropecuarias pueden suscribir con personas individuales y colectivas extranjeras...', señala el documento.

De las siete observaciones que hace Condepa, una de ellas también se refiere al artículo 42 que -según su documento- pone en remate y subasta la tierra.

#### EL MIR Y ADN

Varias de esas críticas fueron compartidas por el diputado del MIR, Jorge Kohler, quien anunció que la bancada de su partido posiblemente pida la reconsideración de la Ley al presidente de la Cámara de Diputados, porque supuestamente el oficialismo la aprobó sin el quórum reglamentario.

Entre tanto, el diputado ADN Daniel Oropesa, en consecuencia de la Ley INRA, desgastó la coalición de los partidos y dejó entrever que se reestructura que podría dar en serios conflictos.

#### EL OFICIALISMO

Visiblemente contento, el vicepresidente Victor Hugo Cárdenas afirmó que ha ganado con la aprobación de la Ley del INRA, y que ha logrado que se cumplan los puntos más sólidos de ese nuevo instrumento legal. Pero luego dispuso una marcha campesina desde el centro de la ciudad, donde se realizó la dotación de tierras que serían entregadas a los campesinos.

"El campesino de las nidades del valle, del Alto Beni, de los nueve departamentos quedan en primer lugar porque se ratifica su acceso a las tierras fiscales. No hay impuestos que se crean. Los titulares duran más de cuatro años y se establecen plantados en sus tierras, van a proseguir y se pendrá la intervención de la Ley Agraria. Los campesinos, los pueblos indígenas, los empresarios y los colonizadores ganan", señaló.

Por su parte, el presidente del Senado y dirigente del ADN, Raul Lemus, dijo que la Ley INRA aprobada es la más completa de la historia, que se trata de una ley que responde a las demandas de los campesinos.

También el diputado del MIR, Miguel Urioste, con una sonrisa en su rostro, aunque con claros signos de cansancio, aseguró que la Constitución del Estado establece la Ley Agraria como un problema político permanente y que la estamos haciendo nosotros para inaugurar una segunda etapa de la Reforma Agraria, porque la primera concluyó con el caso Bolívar y la aprobación del Consejo de Reforma Agraria.



Una vez más, el rodillo oficialista sacó de sus casas a sus opositores.

Exigencia de los municipios de UCS

## Ucesistas piden a Johnny que se salga del gobierno

Los concejales de 43 municipios que pertenecen a UCS están demandando al jefe de su partido, Johnny Fernández, abandonar la coalición de gobierno de inmediato en protesta por el trato discriminatorio y utilitario que reciben del MNR, señaló el dirigente nacional de ese partido, Alejandro Colanzi.

Colanzi, que es coordinador nacional de Gobiernos Municipales de UCS, anunció que esa demanda será formalizada este fin de semana al jefe del partido para que tome una decisión.

Acusó al MNR de "bloquear y atacar a UCS de manera persistente". "Dentro de los espacios concertados en la coalición no tenemos disponibilidad de esos espacios, estamos aislados y congelados, los gobiernos municipales son bloqueados en su relación con el gobierno nacional", agregó.

Los ucesistas acusan a su socio de bloquear las iniciativas que emprenden los gobiernos municipales bajo su cargo y las gestiones de crédito externo. "Esa realidad ha generado una conciencia dentro de los ucesistas que la vamos a transmitir al Jefe Nacional para pedirle que hagan los abandono de la coalición", afirmó Colanzi.

A Lema le sorprendió que los ucesistas y aclara que su partido "tiene el poder en Santa Cruz" todo vez que Johnny Fernández es el alcalde de la capital.

Para el dirigente municipalista, la relación entre UCS y MNR son "generalmente buenas" con dificultades y ambiciones de los dos partidos distintos.

Una coalición de gobiernos, se acuerda, ejemplificó

"Nosotros cumplimos nuestras leyes, generando espacio de gobernabilidad que no es sólo dar, sino demandar que haya réditos. Si estuviéramos en mis manos abandonaríamos la coalición hoy, y si estuviéramos con manos de otros militares, también diríamos que habernos salvado ayer", dijo.

**MNR LE RESPONDE**

Por su parte, el secretario ejecutivo del MNR, Raúl Lemus, desmintió la demanda de los ucesistas y atribuyó la mayoría de los afanes electorales los partidos que están embarcados en las elecciones políticas. "Lo que nosotros somos es que UCS está intentando llegar a su propia audiencia, pero también confiamos en que el Río Grande no llegue al río porque se trata de un partido independiente", dijo.

A Lema le sorprendió que los ucesistas y aclara que su partido "tiene el poder en Santa Cruz" todo vez que Johnny Fernández es el alcalde de la capital.

Para el dirigente municipalista, la relación entre UCS y MNR son "generalmente buenas" con dificultades y ambiciones de los dos partidos distintos.

Una coalición de gobiernos, se acuerda, ejemplificó

"Nosotros cumplimos nuestras leyes, generando espacio de gobernabilidad que no es sólo dar, sino demandar que haya réditos. Si estuviéramos en mis manos abandonaríamos la coalición hoy, y si estuviéramos con manos de otros militares, también diríamos que habernos salvado ayer", dijo.

Los parlamentarios cumplieron una mala labor en prolongados sesiones declaradas por tiempo y mano de obra, culminando dos semanas de trabajo con la aprobación de la Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA), se informó ayer.

El primer secretario de la Cámara Baja, diputado Imel Copá, confirmó que la directiva cameral aprobó el receso de una semana en el cual se procederá al trabajo de comisiones.

Copa afirmó que los parla-

mentarios cumplieron una mala labor en prolongados sesiones declaradas por tiempo y mano de obra, culminando dos semanas de trabajo con la aprobación de la Ley del INRA, se informó ayer.

El primer secretario de la Cámara Baja, diputado Imel Copá, confirmó que la directiva cameral aprobó el receso de una semana en el cual se procederá al trabajo de comisiones.

Copa afirmó que los parla-

mentarios cumplieron una mala labor en prolongados sesiones declaradas por tiempo y mano de obra, culminando dos semanas de trabajo con la aprobación de la Ley del INRA, se informó ayer.

El primer secretario de la Cámara Baja, diputado Imel Copá, confirmó que la directiva cameral aprobó el receso de una semana en el cual se procederá al trabajo de comisiones.

Copa afirmó que los parla-

mentarios cumplieron una mala labor en prolongados sesiones declaradas por tiempo y mano de obra, culminando dos semanas de trabajo con la aprobación de la Ley del INRA, se informó ayer.

El primer secretario de la Cámara Baja, diputado Imel Copá, confirmó que la directiva cameral aprobó el receso de una semana en el cual se procederá al trabajo de comisiones.

Copa afirmó que los parla-



Busca "adelantarse" a la VI Cumbre Iberoamericana

# Goni viaja hoy a España para hablar del "Fondo Indígena"

**Madrid (EFE)** - El Fondo de Desarrollo Indígena y la VI Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno centrarán las reuniones en Madrid del presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, que llega el domingo a España para una visita de trabajo.

Sánchez de Lozada viajará hoy a las 13:45 horas en un vuelo comercial de "Aerosur" de La Paz a Santa Cruz, para luego continuar su combinación con la línea bandera brasileña "Varig" que lo transportará junto a su comitiva de Santa Cruz a Río de Janeiro en el Brasil, para proseguir viaje hasta Madrid (España), donde arribará a las 13:35 horas del domingo.

## ADELANTARSE A LA CUMBRE

La intención del Presidente es "adelantarse" a la VI Cumbre Iberoamericana, que se celebrará en noviembre próximo en Santiago de Chile, dijo a EFE el embajador de Bolivia en Madrid, Javier Campero Paz, quien anunció para el primer trimestre de 1997 la visita de Estado a España de Gonzalo Sánchez Lozada.

## FONDO INDÍGENA

En sus entrevistas, el lunes 14, con el Rey Juan Carlos y con el presidente del Gobierno, José María Aznar, el Jefe de Estado de Bolivia conversará sobre el Fondo de Desarrollo Indígena, fundado en 1992 y que hasta este momento, según Campero, "lastimosamente, no echa a andar".

El Fondo Indígena se creó en la II Cumbre Iberoamericana, celebrada en Madrid, con la idea de apoyar los procesos de desarrollo de los pueblos indígenas de ese continente.

*El gobierno -dice Javier Campero- está en pos de "hacer viable los trabajos de la Secretaría del Fondo", vinculados a "la posibilidad de la formación de un monto de aproximadamente 200 millones de dólares".*



Goni conversará con el Rey de España y con el Presidente español.

Bolivia, donde los pueblos autóctonos son una gran mayoría, es sede de la Secretaría Permanente del Fondo, en la actualidad afectada por escasez de recursos, por lo que Sánchez de Lozada pretende que en la Cumbre de Chile se considere el problema.

Campero subrayó que "es interés de Bolivia hacer viable los trabajos que realiza la Secretaría del Fondo", vinculados a la "posibilidad de la formación de un monto de aproximadamente 200 millones de dólares, que funcionaría como un fideicomiso y sería administrado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)".



Goni conversará con el Rey de España y con el Presidente español.

**ASUNTOS BILATERALES** También se abordarán otras cuestiones bilaterales, entre las que destacó los créditos FAD (Fondos de Ayuda al Desarrollo), tanto los no reembolsables como los reembolsables.

Entre los asuntos multilaterales que el Presidente Sánchez de Lozada tratará con las autoridades españolas, el embajador Campero señaló la Cumbre Iberoamericana de Chile y la Cumbre Hemisférica, que en diciembre próximo reunirá en la ciudad boliviana de Santa Cruz a los gobernantes del continente americano.

Javier Campero señaló la necesidad de hacer una eva-

luación de las anteriores cumbres Iberoamericanas y analizar qué puntos se han cumplido y cuáles no.

Aunque Sánchez de Lozada llega a Madrid el domingo, el programa no implica hasta el lunes, día en que se reunirá con el Rey Juan Carlos y con el presidente Aznar.

**TAMBIÉN VIAJA MACLEAN** También viaja a Madrid la esposa del presidente Sánchez de Lozada, Ximena Iturralde, que cumplirá en la capital de España actividades culturales, y el alcalde de La Paz, Ronald MacLean, que se reunirá con su colega madrileño, José María Alvarez del Manzano.

**REBELDES** Zuleta informó que tres personas han sido declaradas rebeldes y contumaces a la Ley por negarse a declarar: Braulio Arteaga Loza, notario; Susana Bernachi y Harold Valdivia Coimbra.

Tres años de investigación de "Bolibras"

## El mayor escándalo de tráfico de tierras a punto de concluir

Por una mera coincidencia, el Congreso Nacional concluyó las indagatorias del mayor escándalo de tráfico de tierras del país, conocido como "Bolibras", casi al mismo tiempo en que la Ley INRA era aprobada por los diputados en una de las jornadas de mayor tensión política.

José Argandoña, un propietario de tierras vecino a las concesiones de "Bolibras", recibió sus declaraciones ante la Comisión Mixta de Constitución. De esa manera, concluyó una más de las fases de ese largo proceso que comenzó en 1992 cuando el MBL denunció al entonces ministro de Educación, Hedim Céspedes (ADN), de un escándalo de tráfico de tierras en la Chiquitanía cruceña.

En los próximos 15 días la Comisión se pronunciará, anunció el presidente de ese grupo parlamentario, Walter Zuleta. En base al informe, el pleno del Congreso definirá si existen suficientes indicios para abrir un Juicio de Responsabilidades en contra del principal implicado, Hedim Céspedes, caso contrario, el proceso será archivado. Zuleta declinó adelantar criterios para no caer en prejuicio.

La Comisión Mixta ha levantado el sumario del proceso y si el Congreso opta por abrir un Juicio de Responsabilidades, corresponderá a la Corte Suprema llevar adelante el plenario y dictar sentencia.

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".



Hedim Céspedes en apuros.

## Informa Araníbar:

### "Troika" ampliada se reunirá el próximo 20 en Washington

La "troika" ampliada de la Cumbre Hemisférica se reunirá el 20 de octubre en Washington, Estados Unidos, antes de la realización de la reunión del grupo de trabajo de la Organización de Estados Americanos (OEA), para determinar el funcionamiento de la nueva instances y los temas de la agenda.

La reunión de la "troika" ampliada fue confirmada ayer por el canciller Antonio Araníbar Quiroga, quien dijo que el tema de la agenda de la reunión cumbre también será considerado en el marco de la negociación intergubernamental que servirá, además, para ver de manera casi rutinaria otros problemas que se tienen.

**FECHA CONFIRMADA** Explicó que la reunión preparatoria de la Cumbre Hemisférica que se realizó en Santa Cruz dio un impulso fundamental a la realización del encuentro, ratificando la fecha para el 7 y 8 de diciembre de este año.

El Canciller indicó que hará "una primera reunión del 21 al 23 de octubre (en la OEA), donde todos los gobiernos nos

vamos a sentar con los técnicos y con la gente entendida para definir y discutir el documento de la agenda que tiene los temas: la Declaración de Principios y el Plan de Acción".

También dijo que es probable que a mediados de noviembre haya otra reunión de ese mismo carácter de la OEA.

También dijo que es probable que a mediados de noviembre haya otra reunión de ese mismo carácter de la OEA.

La reunión de la "troika" ampliada fue confirmada ayer por el canciller Antonio Araníbar Quiroga, quien dijo que el tema de la agenda de la reunión cumbre también será considerado en el marco de la negociación intergubernamental que servirá, además, para ver de manera casi rutinaria otros problemas que se tienen.

**FECHA CONFIRMADA** Explicó que la reunión preparatoria de la Cumbre Hemisférica que se realizó en Santa Cruz dio un impulso fundamental a la realización del encuentro, ratificando la fecha para el 7 y 8 de diciembre de este año.

El Canciller indicó que hará "una primera reunión del 21 al 23 de octubre (en la OEA), donde todos los gobiernos nos

nos

nos

nos

nos

nos

nos

nos



Antonio Araníbar Quiroga, Ministro de Relaciones Exteriores, informó que la "troika" ampliada se reunirá el 20 de octubre en Washington, antes de la realización del grupo de trabajo de la Organización de Estados Americanos (OEA), para determinar el funcionamiento de la nueva instances y los temas de la agenda.

Citó que el tema de la agenda es un tema integral y que afecta al medio ambiente, fundamental para Bolivia.

Más de una veintena de personas, responsables de adjudicación de tierras, prestaron declaraciones ante la Comisión Legislativa, varios de esos testigos declararon en claro que en la adjudicación de tierras a Bolivia se cometieron muchas irregularidades.

Según las denuncias, Hedim Céspedes, como presidente de la Comisión Mixta de Constitución, comenzó sus declaraciones ante la Comisión Mixta de Constitución. De esa manera, concluyó una más de las fases de ese largo proceso que comenzó en 1992 cuando el MBL denunció al entonces ministro de Educación, Hedim Céspedes (ADN), de un escándalo de tráfico de tierras en la Chiquitanía cruceña.

En los próximos 15 días la Comisión se pronunciará, anunció el presidente de ese grupo parlamentario, Walter Zuleta. En base al informe, el pleno del Congreso definirá si existen suficientes indicios para abrir un Juicio de Responsabilidades en contra del principal implicado, Hedim Céspedes, caso contrario, el proceso será archivado. Zuleta declinó adelantar criterios para no caer en prejuicio.

La Comisión Mixta ha levantado el sumario del proceso y si el Congreso opta por abrir un Juicio de Responsabilidades, corresponderá a la Corte Suprema llevar adelante el plenario y dictar sentencia.

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que tenían a "Bolibras".

**REBELDES** Hace algunos meses se nunció al senador del PSC, Osvaldo Monasterio, de haberse adjudicado ese terreno. José Argandoña recibió una carta de denuncia de su declaración original, sin embargo, el senador Monasterio, que presentó de esas tierras su declaración de descargo, dijo a Zuleta al referirse a las declaraciones de Argandoña vecino de las tierras que ten

Conclusiones del encuentro de expertos

## Pobres no pueden sacrificarse hasta que el ajuste resulte

- Representantes de cinco organismos internacionales, 40 expertos y altos funcionarios de gobierno de 15 países de América Latina y el Caribe se dieron cita en La Paz y participaron del seminario Articulación de Políticas Económicas y Sociales en América Latina, donde afirmaron que tras varios años de ajuste estructural el crecimiento económico no redistribuye la riqueza.

xpertos latinoamericanos concluyeron ayer un encuentro de tres días, realizado en La Paz, afirmando que los pobres ya no pueden sacrificarse hasta que las reformas den resultado y plantearon una serie de sugerencias para tratar de ser aplicadas en sus países.

Representantes de cinco organismos internacionales, 40 expertos y altos funcionarios de gobierno de 15 países de América Latina y el Caribe se dieron cita en La Paz y participaron del seminario Articulación de Políticas Económicas y Sociales en América Latina, donde afirmaron que tras varios años de ajuste estructural el crecimiento económico no redistribuye la riqueza.

Los expertos reunidos en el seminario dijeron que los organismos multilaterales y gobiernos aún no han comprendido que las políticas sociales son tan importantes como las económicas.

Respecto a la deuda externa y sus efectos del pago que posterga la modernización y la generación de empleo, y plantearon diseñar una posición conjunta para hacer frente a los grandes acreedores.

### BASTA DE SACRIFICIO

"Los pobres no pueden ser sacrificados, mientras se espera que las medidas produzcan su reacción y el crecimiento económico buscado", señala.

la el informe en conclusiones del seminario taller, sobre articulación de políticas económicas y sociales, realizado durante tres días en la ciudad de La Paz.

Los representantes luego de haber evaluado la aplicación de las reformas estructurales en sus países y determinado los cuellos de botella para lograr equidad social, emitieron recomendaciones, las cuales tratarán de ser aplicadas o introducidas a su realidad.

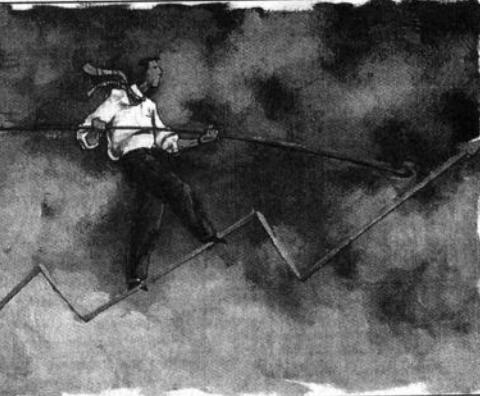
### DESARROLLO COMPARTIDO

El documento de conclusiones demanda la necesidad de "pensar en la viabilidad de los agentes económicos, cuando un país está en crisis económica y social, por los efectos en los grupos de población calificados como pobres".

Respecto a la pobreza, señala que para "reducir ésta, como fin último de las políticas públicas, es necesario pensar en un concepto de desarrollo compartido, en términos de promover no sólo el mercado interno, sino también el mercado externo", lo que a su vez implica el diseño de estrategias a largo plazo entre el Estado y el sector privado.

### MODELO DE DESARROLLO

Otra de las propuestas consiste en el diseño de un modelo de desarrollo integral donde participe lo económico, social y cultural, para alcanzar resultados positivos en beneficio de la población.



Latinoamérica todavía está en una difícil situación

de modernas tecnologías".

"Este hecho pone en desventaja -dicen- a los países pequeños que muchas veces sustentan su producción con procesos atrasados basados regularmente en factores como empleo, mano de obra barata o con recursos humanos con baja capacitación", señala.

Es necesario redefinir la intervención del Estado en la aplicación de los ajustes, modificándolos o complementándolos con iniciativas ajustadas a la propia realidad, agrega.

### EMPLEOS

El informe indica que uno de los grandes problemas es que, pese a la aplicación de reformas, en algunos países la capacidad de generación de empleo de la economía no ha logrado dar respuesta a la demanda del mercado laboral.

Respecto de la descentralización, plantean la necesidad de tomar en cuenta la capacidad de asimilación de una localidad de sus nuevas responsabilidades y recursos, con el objetivo de prevenir las consecuencias en la gobernabilidad.

Fernando Romero



documento de carácter de un siglo, con un valor integral y dinámico de desarrollo sostenible".

"Esto es difícil de tragar, porque nos obliga y sujeta a la conducta y disciplina de largo plazo", dijo.

"Si llegamos a este tipo de consenso y si podemos entregar a la comunidad una cumbre con realizaciones prácticas y con la aclaración de un concepto tan grande y dinámico, como es el desarrollo sostenible vamos a tener una gran Cumbre", enfatizó.

Según Milenio, el próximo año se ha establecido un acuerdo entre la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo para el desarrollo sostenible".

Ante la Cumbre, para un país pequeño como Bolivia, es lograr reunir a 34 mandatarios, "que se pasan el 99 por ciento de su tiempo resolviendo problemas de coyuntura, para que firmen un

acuerdo

Aprobados en erradicación, pero...

# EE.UU.: Bolivia no hace mucho sobre el lavado de dinero

✓ Según el embajador de Estados Unidos en Bolivia, aprobar una ley contra el lavado de dólares es "un elemento muy positivo" para la evaluación anual de los países y la posterior certificación.

Bolivia no hizo mucho para combatir el lavado de dinero proveniente de actividades delictivas y de narcotráfico; de mejorar la situación jurídica en relación a ese aspecto, "sería un elemento muy positivo para nuestra evaluación anual de los países", afirmó ayer el embajador de Estados Unidos en Bolivia, Curtis Kamman.

En las conclusiones de cada año se determinará "si Bolivia está cumpliendo o no con las obligaciones que tiene bajo las convenciones internacionales", dijo.

Según el embajador, el gobierno norteamericano piensa que Bolivia actuó muy bien en cuanto a la erradicación de los cultivos de coca y en otros aspectos relacionados con la lucha contra el narcotráfico, pero la excepción es el lavado de dinero.

No obstante, dijo: "Tenemos la cooperación, hay voluntad del gobierno de Bolivia de mejorar la situación jurídica para combatir el lavado de dinero".

#### LA LEY Y SU APLICACIÓN

Es necesario asegurar que las legislaciones del hemisferio contra el lavado de dinero sean las adecuadas y, por otro lado, es absolutamente clave

**El embajador**  
Curtis Kamman recuerda que cada fin de año su país hace evaluaciones.

implementar sistemas que garanticen el cumplimiento de la ley, agregó.

El gobierno, a través del Ministerio de Justicia, estudia el proyecto de Ley de "Lavado de Dinero" y la aprobación de ese instrumento legal obligará a modificar algunos aspectos de la Ley de Bancos, principalmente en lo referido al secreto bancario, que es uno de los aspectos que obstaculiza el control del lavado de dinero.

Añadió que actualmente se busca consensuar una estrategia para todo el hemisferio, dentro de este año o el 97: es una meta común de todos los países del hemisferio".

#### SECRETO BANCARIO

Señaló que levantar el secreto bancario no es una medida recomendada por EE. UU., sino que se aconsejó que cada país busque, según sus tradiciones

convenciones internacionales, "no es con nosotros, pero si con multilaterales", y se refirió al compromiso que asumió Bolivia, junto a otros países, en la conferencia interamericana del hemisferio sobre ese tema, realizada en Buenos Aires en diciembre de 1995, de aprobar un instrumento legal que penalice el lavado de dinero.

Añadió que actualmente se busca consensuar una estrategia para todo el hemisferio, dentro de este año o el 97: es una meta común de todos los países del hemisferio".

Asimismo, mencionó que en países pequeños del Caribe, donde el lavado de dinero es intenso, se está tratando de convencer a los gobiernos para que además de ofrecer la protección a los depositantes, también cooperen con las fuerzas del orden para evitar que lleguen a sus arcas dineros mal habidos.

y la coordinación con los empresarios bancarios, el método legal para evitar el lavado de dinero. "Hay aspectos del secreto bancario que tienen que cambiar, pero hacerlo depende de cada país", mencionó.

Destacó que Suiza, considerada un "paraiso" para quienes querían esconder sus fortunas, ahora cuenta con leyes cada vez más estrictas para determinar el origen de los depósitos.

Asimismo, mencionó que en países pequeños del Caribe, donde el lavado de dinero es intenso, se está tratando de convencer a los gobiernos para que además de ofrecer la protección a los depositantes, también cooperen con las fuerzas del orden para evitar que lleguen a sus arcas dineros mal habidos.

## ENTEL quiere 250.000 usuarios de celulares

- Los bolivianos tienen mucha urgencia por conversar entre sí y por ello la empresa invertirá lo necesario para garantizar el servicio de telefonía digital y móvil.

**(ERBOL).** En un período de entre seis y siete años, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) pretende conseguir por lo menos 250.000 usuarios de telefonía celular, sobre la base de los servicios que comenzará a prestar en noviembre.

Su presidente, Giovanni Ruggieri, dijo que Bolivia es un país ampliamente desvinculado y con gran falta de vías carreteras, además de contar con un extenso territorio.

Consideró que los bolivianos tienen mucha urgencia para conversar entre sí y por ello la empresa capitalizadora de la ENTEL realizará las inversiones necesarias, para garantizar el servicio de telefonía digital y móvil.

Respecto al servicio móvil o celular que pretende poner en servicio desde noviembre, prefirió no mencionar las características que serán ofrecidas o los costos puestos en

vigencia, por razones de competencia.

En todo caso, adelantó que el servicio será tan atractivo que hasta las amas de casa y los estudiantes, como en Italia, podrán tener acceso a ese sistema de comunicación rápida.

El servicio móvil implicará inicialmente un cambio cultural, dijo Ruggieri al señalar la importancia de la utilidad de tener un teléfono en todo momento.

Recordó que en su país el teléfono celular apareció como un instrumento de clase, de diferencia de vida, pero en la actualidad el diseño por cuenta de su población de 58 millones de habitantes es usuario del sistema.

La llegada del teléfono móvil o celular anuncia un inevitable desarrollo, y en el futuro todos aspirarán tener uno, según criterio del presidente de la ENTEL.

Para dar su financiamiento  
Organismos internacionales  
exigen detalles del gasoducto

**RIO DE JANEIRO, (ANSA).** Organismos internacionales de crédito exigen al gobierno brasileño un documento detallado sobre el gasoducto entre ese país y Bolivia, para liberar los recursos solicitados, dijo la agencia Estado.

El Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Eximbank de Estados Unidos y Japón quieren conocer detalles sobre las previsiones de mercado, reservas de gas natural en Bolivia y estructura gerencial de la empresa que administrará el gasoducto.

Otros datos solicitados, según Estado, son la legislación y reglamentación de los impuestos de importación de productos industrializados, sobre servicios y del proyecto de exención del impuesto sobre circulación de mercaderías y servicios.

Para evitar que las exigencias puedan demorar el inicio de las obras, todas las informaciones serán encamadas a la mayor brevedad, posiblemente antes del final de noviembre, se informó.

#### MAS EXIGENCIAS

El Banco Mundial impuso además otras exigencias para liberar los recursos, según la agencia.

En carta enviada al Ministerio de Hacienda (el 5 de agosto), el banco pide "la

aprobación rápida, en el greso nacional, de una legislación complementaria sobre hidrocarburos, que estimule la competitividad en el sector del gas en Brasil.

También exige la reducción del control accionario mayoritario de la estatal Petrobras sobre el gasoducto y la suspensión de las restricciones legales a tal efecto.

Otro pedido es la creación de un órgano regulador autónomo para el servicio como necesidad de "adecuación de principios económicos sólidos en el control de precios y acceso de productores y consumidores a la recirculación del gasoducto".

#### EVALUACIÓN RIGUROSA

Por fin, se reclama una evaluación "rigurosa de los impactos ambientales y sociales del proyecto, principalmente en la región del Pantanal (en el estado de Mato Grosso do Sul)".

Una fuente del Banco Interamericano de Desarrollo, en Washington, adelantó que el pedido de financiamiento hecho por Brasil a esa entidad y al Banco Mundial es de 416 millones de dólares.

El resto para alcanzar los casi 2.000 millones de dólares necesarios para construcción del gasoducto, procederían del Eximbank y del sector privado.



Antes de construir hay que rendir cuentas.

Demandada y especulación

## Estabilidad de precios del estaño en riesgo

Está en riesgo la estabilidad de los precios del estaño, debido a la excesiva demanda y especulación que existe actualmente en el mercado internacional, lo que además puede provocar el alzaamiento de inversiones productivas en la explotación del "metal del diablo" en el país, advierte la Asociación de Mineros Medianos.

Se trata, agrega, de un desaliento en la búsqueda de innovadoras formas de consumo del estaño.

En los últimos cinco años, la demanda anual superó permanentemente a la oferta y la brecha entre ambos fue cubierta paulatinamente por los "stocks".

En el primer trimestre de 1996, la producción mundial alcanzó a 34.800 toneladas, mientras el consumo llegó a 48.400, por lo que está claro que existe

una oferta cada vez menor que a una demanda creciente. Esto determinó que los precios vayan cayendo en forma gradual y acelerada, particularmente en los últimos años.

Aunque el mercado se agravó a un nivel adecuado de equilibrio, debido a la vigencia de bajos precios ya la tendencia a la baja de la oferta y a la subida de la demanda, "el precio está siendo incrementado porque están previendo en el mercado algunas fuerzas y factores especulativos que podrían provocar un salto hacia arriba de los precios del estaño", añade el documento.

En ese marco, existe el riesgo de que los beneficiarios no sea los productores ni los consumidores del metal, sino especuladores, concluye.

## Secretaría de Turismo de cumpleaños

Con el objetivo de desarrollar el potencial turístico de Bolivia, tanto dentro como fuera del país, el 12 de octubre de 1993 se creó la Secretaría Nacional de Turismo, mediante Decreto Supremo N° 23660.

Bajo ese principio básico, la institución inició las prácticas de integración, en lo que constituye la palanca del desarrollo de las economías locales, regionales y nacionales: el turismo.

Por la potencialidad de los recursos y atractivos existentes en Bolivia, que la convierte en la

"síntesis cósmica del mundo", y por su variedad ecológica y pluridad cultural, el turismo se proyecta con grandes oportunidades hacia el próximo milenio, como la actividad que genera verdadero cambio y transformación de la economía y la sociedad.

La estrategia de la Secretaría, denominada "Los Andes", abarca el turismo étnico, etnológico, de la Amazonía y los Andes, gira en torno a la coordinación interinstitucional con la empresa privada, organismos públicos e instituciones de las poblaciones de base.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

En su cumpleaños, la Secretaría de Turismo de Bolivia celebra su 3º aniversario.

Mercosur y el Grupo Andino

# Estudian dos posibilidades para una primera reunión conjunta

BRASILIA. (EFE).- El Mercado Común del Sur (Mercosur) y la Comunidad Andina estudian dos posibilidades para celebrar la primera reunión conjunta con el objetivo de comenzar a negociar el acuerdo marco normativo que servirá de base para un futuro tratado de comercio.

El Mercosur propuso que la reunión se celebre entre el 16 y el 18 de octubre en Montevideo, los andinos sugirieron que se celebre en Lima el próximo día 25 y se acuerde en diciembre para el subsecretario general de Asuntos de Integración Económica del ministerio de Relaciones Exteriores.

res.

José Botaf.

El Grupo Mercado Común (GMC), el principal órgano ejecutivo del Mercado Común del Sur (Mercosur), analizó en los últimos dos días diversos asuntos internos del grupo y sus relaciones con terceros países, entre los que destaca el proceso de asociación con la Comunidad Andina.

Paralelo a la reunión del Grupo, se celebró en el Ministerio brasileño de Relaciones Exteriores la última fase de las negociaciones entre el Mercosur y BOLIVIA, encaminada a un acuerdo de libre comercio que se firmaría en diciembre próximo, durante la

cumbre en Fortaleza, nordeste de Brasil y entrará en vigor a partir del primero de enero.

Los demás países andinos (Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) y el Mercosur se comprometieron en la pasada cumbre del Grupo de Río que se celebró en Cochabamba (BOLIVIA) a adelantar negociaciones para que en diciembre se pudiese firmar un acuerdo marco sobre la parte normativa.

A partir de ese acuerdo cada país andino podrá negociar por separado su asociación y de esa forma reactive el llamado patrimonio histórico de la Asociación

Latinoamericana de Integración (Aladi) sobre preferencias arancelarias.

Las discusiones del Grupo Mercado Común en Brasilia comenzaron con una evaluación de los trabajos desarrollados por la Comisión de Comercio y de los subgrupos de trabajo.

Se trató el desarrollo de la comisión de energía, así como los de asuntos laborales, empleo y seguridad social.

Respecto a las relaciones externas del Mercosur se evaluaron las correspondientes a México y Chile, así como con la Unión Europea, Japón y la India.

## PRODUCTOS DEMANDADOS EN EL EXTERIOR

INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR

REPRESENTANTES COMERCIALES DE BOLIVIA

EMPRESA / PAÍS	PRODUCTO(S)
Andres Roi & Asociados / Chile	PUERTAS DE MADERA, LISTONES, MOLDURAS Y OTROS
A & T Mining Supply S.A. / Perú	MARCOS DE MADERA, REVESTIMIENTOS DE MADERA
Edimur Bor S.R.L. / Uruguay	DURMIENTES DE MADERA, PIÑAS FRESCAS
Merc Pacific CO. LTDA / Chile	MELAZA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO  
SUBSECRETARIA DE PROMOCIÓN ECONÓMICA  
DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DE EXPORTACIONES  
Fax 371803 Telf. 367468 E-MAIL: spemrree@Wara.bolnet.bo

Consultas a título gratuito en:

MEX: 02-341220  
ODEX: 03-362030  
ODEXCO: 042-57223INPEX: 02-378000  
Prefectura Sucre: 064-53107  
Prefectura Tarija: 066-44397

## Proyectos en Chapare y Beni

### La Comisión Europea da apoyo a Latinoamérica

BRUSELAS. (ANSA).- La Comisión Europea acaba de decidir consagrar 65,65 millones de ecus (un ecu igual a 1,2 dólares) para la realización de seis proyectos en los países de América Latina.

Honduras, un programa de asistencia a los delincuentes menores de edad en condiciones sociales precarias, absorberá 2,55 millones de ecus.

Nicaragua un programa de apoyo al sector de la educación primaria y secundaria implicará 16,5 millones de ecus.

### Exhortan a invertir en América Latina

COLONIA, RFA. 11 (EFE).- La tercera conferencia latinoamericana de la industria alemana concluyó ayer con un insistente llamamiento a los empresarios germanos a incrementar sus actividades en el subcontinente americano.

En la llamada "Declaración de Colonia", los organizadores de la conferencia, entre ellas las cámaras de comercio y la confederación de la industria

Ecuador un programa de desarrollo social en el centro histórico de Quito implicará 3,5 millones de ecus. Perú un programa de lucha contra la pobreza en medio rural en la región de Chavín, 16 millones de ecus.

BOLIVIA un programa de apoyo a la estrategia de desarrollo en el Chapare, 1,8 millones de ecus.

BOLIVIA un programa para la instalación de servicios de agua potable y el saneamiento en el departamento de Beni, 8,1 millones de ecus.

En el documento se insta a los empresarios alemanes a realizar giras por el subcontinente, con el fin de sondar el clima político y de buscar posibilidades para la inversión.

PIZARRA ECONOMICA - Lunes 11 de Octubre de 1996		Anteriores cotizaciones	
<b>DÓLAR</b>	Bs. 5,17	6 de Setiembre de 1996	5,14
<b>SUBD</b>		18 de Setiembre de 1996	5,13
Infografía: ANF			
Fuente: BCB			
BBV			
<b>PAÍS MONEDA SUS UNID</b>	<b>BOLSA INDICE PUNTOS %</b>		
ARGENTINA Peso 1,00	NY dow jones 5.969,38 (+0,81)		
BRASIL Real 1,010	TOKIO nikkei 20.968,16 (+0,5)		
COLOMBIA Peso 1.017,57	PARIS cac 2.147,12 (+0,54)		
CHILE Peso 406,57	LONDRES footsie 4.028,10 (+0,84)		
ECUADOR Sucu 3.250,00	LIBOR TASA DE INTERES		
MEXICO N. Peso 7,67	1 semana 5 576 %		
PERU N. Sol 2,51	1 mes 5 38 %		
VENUEZUELA Bolívar 476,25	3 meses 5 1732 %		
ALEMANIA Marco 1.5280	6 meses 5 58 %		
AUSTRIA Chelin 10,75	1 año 6 2732 %		
BELGICA Franco b. 31,48	PRIME RATE 8,25 %		
CANADA Dólar C. 1.3510	METALES/EUROS		
DINAMARCA Corona 5.8542	O.T. ORO 380,75		
ESPAÑA Peseta 128,60	O.T. PLATA 5,01		
FRANCIA Franco F. 5,1671	T.M. COBRE 1.962,00		
HOLANDA Florin 1.7129	T.M. ESTAÑO 6.070,00		
INGLATERRA Libra 1.5660	T.M. PLOMO 765,00		
ITALIA Lira 1.521	T.M. ZINC 1.091,50		
JAPÓN Yen 111,57	AZUCAR ALGODÓN		
NORUEGA Corona 6.4998	OCT - 0,7310		
SUECIA Corona 6.5926	DIC 0,1080 0,7440		
SUIZA Franco S. 1.2483	MAR 0,1080 0,7535		
D.E.G SUS 1.43880	CAFE CACAO		
ECU SUS 1.25120	DIA 50,00 Lm		
<b>BOLSA DE VALORES TASAS ME</b>	<b>NEGOCIADO DPF 8,10 8,20</b>		
SEMINARIO 1.43880	MIN MAX		
SEMINARIO 1.25120	DIA 33.219.594,34 LT 8,20 8,20		
SEMINARIO 1.25120	SEM 45.366.702,45 BLP 8,50 8,50		
SEMINARIO 1.25120	MES 53.898.659,89 BB 8,20 8,20		
SEMINARIO 1.25120	AÑO 716.890.849,63 BT 8,20 8,20		
SEMINARIO 1.25120	SOYA ACEITE GRANO TORTA		
SEMINARIO 1.25120	OCT 0,2228 236,50		
SEMINARIO 1.25120	DIC 0,2260 7,0025 233,50		
SEMINARIO 1.25120	ENE 0,2289 7,0700 231,00		
<b>COMMODITIES</b>			
MAIZ AVENA			
DIC 2.8350 1.8950			
MAR 2.8950 1.7450			
MAY 2.9475 1.7750			
SOYA ACEITE GRANO TORTA			
OCT 0,2228 236,50			
DIC 0,2260 7,0025 233,50			
ENE 0,2289 7,0700 231,00			

En Octubre, 3 de éstas  
llegaron a un mismo  
destino.



Victor Rico

## Bolivia, primer socio andino del Mercosur

(PRESENCIA y EFE). Bolivia se constituyó ayer en el primer país de la Comunidad Andina en asociarse con el Mercado Común del Sur (Mercosur), para establecer a partir de 1997 una zona de libre comercio.

Paralelamente a ese acuerdo, los demás países andinos (Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) adelantan negociaciones con el anillo del Cono Sur para elaborar un acuerdo-marco normativo, que también está previsto se firme en diciembre.

A partir de ese acuerdo-marco, cada país negociará por separado sus listas de excepciones con el Mercosur y se calcula que, a finales de 1997, habrá una zona de libre comercio en toda Sudamérica.

Bolivia es fronteriza con tres de los cuatro miembros del Mercosur (Argentina, Brasil y Paraguay), lo que hace que su relación con la subregión sea hasta natural, señaló el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Victor Rico.

Concluyeron las negociaciones

# Bolivia y Mercosur tienen listo libre comercio a partir de 1997

- *El primero de enero más de 1.000 productos bolivianos entrarán al Mercosur sin arancel y unos 7.000 tendrán una reducción del 30% sobre las actuales tasas.*

- *En las listas de productos Bolivia tendrá unos 1.200, de los cuales 450 tendrán un plazo de desgravación a quince años y 28 bajarán a cero en el año 2015, entre ellos la soya en grano y aceite.*

**Brasilia (Brasil), 11 oct.** (EFE). Bolivia y el Mercado Común del Sur (Mercosur) concluyeron hoy en Brasilia las negociaciones para un acuerdo de libre comercio, que se firmará en diciembre y entrará en vigor a partir del 1º de enero de 1997.

Los representantes de ambas partes admitieron, en conferencia de prensa, que las negociaciones "fueron difíciles, por algunos momentos tensas, pero finalmente exitosas y de fundamental importancia para la integración suramericana".

La última ronda de negociaciones, que se celebró desde el pasado miércoles en la capital brasileña, concluyó hoy con la definición de cuatro listas de productos sensibles, los que tendrán una desgravación arancelaria paulatina, que se completará en 18 años.



Las fronteras se abren para el comercio.

### 1.000 PRODUCTOS CON ARANCEL CERO

El secretario general de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería boliviana, Victor Rico, explicó a EFE que el primero de enero más de 1.000 productos bolivianos entrarán al Mercosur sin arancel y otros 7.000 tendrán una reducción del 30% sobre las actuales tasas.

En las listas de productos sensibles, Bolivia tendrá un número de 1.200, de los cuales unos 450 tendrán un plazo de desgravación a quince años y 28 bajarán a cero en el año 2015, entre ellos la soya (grano y aceite).

El Mercosur tendrá en enero cerca de 500 productos sin arancel, otros 6.300 tendrán descuento del 15% y en la lista de sensibles quedaron alrededor de 300.

Hoy Bolivia tiene unos 400 productos sin arancel en el

Mercosur y 100 en sentido contrario, lo cual estaba definido por los acuerdos firmados en el ámbito de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

### EL PRIMER EFECTO: INVERSIONES

Rico destacó que el principal efecto del acuerdo será sobre las inversiones, ya que Bolivia quedó en una situación privilegiada, pues además de tener la mayoría de sus productos con impuestos reducidos, en la Comunidad Andina se le han eliminado todos los aranceles por su condición de nación con menor desarrollo económico.

En la actualidad Bolivia tiene un arancel del 10% para todos los productos.

Los principales productos bolivianos de exportación hacia el Mercosur son las hortalizas, algunos textiles y maderas, expli-

có Rico en una entrevista con EFE.

### ACUERDO ESTRÁTÉGICO

"Es un acuerdo de carácter estratégico para Bolivia

dijo. De esta forma se convierte en el primer país suramericano que tiene acuerdos de libre comercio con prácticamente todas las naciones de la región, con la única excepción de Chile, pero con el cual ya comenzaron algunos contactos".

Rico recordó que Bolivia también tiene acuerdos de libre comercio con México.

"Debido a eso y a su ubicación geográfica, Bolivia se constituye en un país muy atractivo para la inversión y podrá, a la vez, ser articulador de todos los procesos de integración a nivel regional", puntualizó el diplomático.

## El comercio se dobla

(PRESENCIA y EFE). El comercio Bolivia con el Mercado Común del Sur (Mercosur) se incrementó tras la puesta en marcha del libre comercio entre 450 millones de dólares a 1.000 millones, aseguró ayer el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Victor Rico.

Actualmente, el comercio entre ambos países de alrededor de 450 millones de dólares, se incrementó a 1.000 millones por concepto de exportaciones y más 300 millones por importaciones.

Con la compra de parte de la compañía de Argentina (100 millones de dólares) y de Brasil (cerca de 200 millones), las portaciones superaron en el corto plazo los 450 millones de dólares.

"En poco tiempo el comercio entre Bolivia y el Mercosur sobre todo con Brasil superará los 1.000 millones de dólares", aseguró el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Victor Rico.

Las negociaciones preparatorias entre Bolivia y el Mercosur desarrollaron en su teatro, en la sede de ALADI, pero coincidieron en Brasilia, en el marco del Grupo Mercosur, que se celebró en el lacio de Itamaraty, sede de la Cancillería boliviana.

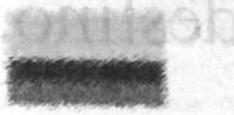
Hacia nuevos mercados



En Octubre, 3 de éstos  
llegarán a tres diferentes  
destinos.



CUIABA



BOGOTA



JUJUY



La línea bandera de BOLIVIA

del



Formarán comité ecológico

# Pandinos piden que cese la depredación

**Los pobladores del Cantón Chivé están amedrentados y piden garantías de las autoridades departamentales. Unos 3.000 árboles han sido talados y pronto serán sacados de la Reserva Forestal Manuripi-Heat.**

El presidente de la junta municipal de Filadelfia, de la Tercera Sección de la provincia Manuripi, Víctor Choque, hizo un clamoroso llamado al gobierno central para que ponga fin a la tala indiscriminada de árboles en la reserva del Manuripi-Heat. Actualmente, se calcula que unos 3.000 árboles han sido cortados y están "en tierra".

Choque denunció que los pobladores del sector del Chivé viven amedrentados por quienes se han dedicado a la explotación de la madera y el cedro en pleno corazón del Manuripi-Heat.

El representante municipal informó que ya en 1995, las organizaciones campesinas y del municipio de la región, hicieron los reclamos sobre la explotación irracional de las reservas forestales sin obtener resultados.

Agregó que el pasado 24 de junio se hizo una inspección a la reserva Manuripi-

Heat donde se constató la tala indiscriminada de árboles, situación que fue presentada en un informe a la oficina regional forestal.

"Estamos preocupados porque no hay quien ponga freno a la depredación de nuestros recursos forestales", afirmó Choque a tiempo de anunciar que, junto a varias organizaciones, se impulsará la conformación de un Comité de Defensa de la Ecología en esta región.

#### VOTO RESOLUTIVO

Asimismo, hizo conocer un voto resolutivo de la Subcentral del cantón Chivé en el que cinco comunidades, denuncian que las empresas madereras tumban árboles y extraen madera indiscriminadamente a la orilla del río Madre de Dios, dentro de la reserva Manuripi-Heat de donde se trasladan a Riberaltas.

Lamentan que no haya intereses del Centro de Desarrollo Forestal ni de la Secretaría de Medio Ambiente ni de la Prefec-

tura por resolver este grave problema.

Los representantes de las cinco comunidades resolvieron mantenerse en estado de emergencia; pedir a las autoridades departamentales que se constituyan en la capital del cantón Chivé; pedir el apoyo con combustible para hacer el recorrido del área de la reserva forestal y hacer que se respete; pedir a las autoridades departamentales las garantías necesarias para el fiscal de Distrito, Iván Gantier, quien fue amenazado de muerte por llamas anónimas; los campesinos de las cinco comunidades apoyamos moral y materialmente al fiscal por la actitud asumida en resguardo de los recursos naturales de nuestro cantón.

"Pedimos el apoyo y pronunciamiento inmediato de las instituciones: Comité Cívico, Foro Pandino, Universidad Amazónica de Pando, Iglesia Católica, Derechos Humanos, FF.AA. y otras instituciones", señala el documento.

**Los pandinos están preocupados por la indiscriminada explotación de la madera y el cedro. No hay quien frenen las motosierras.**



## Prefecto admite que se confundió

**SUCRE (PRESENCIA).- El prefecto de Chuquisaca, Enrique Urquidi, admitió anoche, en una conversación telefónica con el corresponsal de PRESENCIA en esta capital, que se "confundió" en sus declaraciones de jueves respecto a la contaminación del río Pilcomayo y la empresa minera COMSUR.**

Remarcó que en ningún momento afirmó que COMSUR sea la responsable de la contaminación del río Pilcomayo y explicó que habló sobre el río Grande.

Siembra la pregunta de PRESENCIA fue sobre la contaminación del río Pilcomayo y no del río Grande.

Esta es la reproducción textual del diálogo telefónico entre el prefecto Enrique Urquidi y el corresponsal de PRESENCIA en Sucre, ocurrido anoche.

**ENRIQUE URQUIDI (E.U.).- Hemos hablado de las acciones que hemos estado desarrollando ahí en la parte de Cinti. Del río Pilcomayo nada que ver.**

**PRESENCIA (P.).- Don Enrique, tengo la grabación y pre-duplicado la entrevista textual, con preguntas y respuestas.**

**E.U.- De acuerdo. Yo no quería hacer ningún reclamo que no correspondía. Lo que pasa es que yo entiendo de la parte del río Grande. Nada que ver con el Pilcomayo.**

**P.- Le pregunté sobre el Pilcomayo. Tengo la grabación y pre-duplicado la entrevista textual, con preguntas y respuestas.**

**E.U.- De acuerdo. Yo no quería hacer ningún reclamo que no correspondía. Lo que pasa es que yo entiendo de la parte del río Grande. Nada que ver con el Pilcomayo.**

**P.- Le pregunté sobre el Pilcomayo. Usted seguramente se confundió. Pero no es error ni tergiversación de PRESENCIA.**

**E.U.- Yo lo siento mucho. Este tipo de preguntas en el momento de inauguración del Festival Internacional de Cultura, en un ambiente de confusión...**

**P.- Le puedo hacer escuchar la grabación. Usted no precisó nada sobre el río Grande. Le pregunto sobre el río Pilcomayo. Es la verdad y la realidad.**

**E.U.- ¡Qué penal! Es una desgracia que me hagan este tipo de preguntas en la calle. Es imposible hablar con precisión en una entrevista de este tipo.**

**P.- Yo quería pedirle un favor que más declaraciones fueron relativas al río Grande, de Cinti. Estoy haciendo una aclaración por escrito que te ruego...**

**P.- Si voy a escribir. Pero no puedo responsabilizarme de sus declaraciones. Como periodista no he cometido ningún error y si lo hubiese cometido lo reconozco, pero la verdad es que yo le pregunto sobre el río Pilcomayo.**

**E.U.- Don Enrique yo me respondí de lo que he escuchado. Y si hay alguna insistencia yo publicaré la transcripción. Tengo la grabación guardada oportunamente.**

**E.U.- Yo entiendo que la pregunta era sobre el accidente ecológico de la mina de Porco. Puede ser que yo no escuché la cosa. Pero mi intención era**

**diariamente la información...**

**Campesinos cansados protestan: Contaminación del Pilcomayo no conmueve a ninguna autoridad**

**Ya nadie puede desmentir que las aguas de ese gigante río están destruyendo la vida de miles de campesinos. - ¿Quién contamina? Un árbitro independiente deberá identificar a la mina o minas.**



**Por Sixto Valdez Cueto**

**RIO PILCOMAYO (PRESENCIA).- Decenas de campesinos protestaron porque, pese a los constantes reclamos que hacen desde hace años, ninguna autoridad ni institución se ha comprometido por la contaminación del río Pilcomayo.**

Durante una visita realizada por el corresponsal de PRESENCIA a las comunidades de Sotomayor y La Mendoza (Chuquisaca) y Poq'o Poq'o (Potosí), a más de 70 kilómetros de Sucre, se constató que la agropecuaria está severamente afectada.

La salinización y la desertización se apoderaron de extensas zonas de cultivos, muchas plantaciones de hortalizas han quedado destruidas, los campesinos se quejan de enfermedades raras, los peces y sapos han desaparecido, etc.

El campesino Sabino Castro, comunario de La Mendoza y propietario de un pequeño huerto relató que la contaminación del río Pilcomayo no es reciente, sino que desde hace 8 años han empezado a detectar "cosas raras".

Dijo que en las últimas semanas se observó aguas negras y olor a "copagira" y pese a las constantes denuncias y quejas

ante las autoridades de Chuquisaca, no han tenido una respuesta.

"Ninguna clase de autoridad ha venido a investigar y tampoco ha venido a decir qué es lo que ha pasado...", remarcó.

Manifestó que el Pilcomayo irriga grandes extensiones de tierra en muchas regiones de Potosí, Tarija y Chuquisaca.

"No sólo estamos sufriendo en esta comunidad, sino en otras. La gente que vive por acá es pobre y por falta de recursos sembramos poco. La mayor parte de nuestra siembra se está perdiendo", agregó.

Comparó que antes de la contaminación del río, en una hectárea de siembra de zanahoria se necesitaba cinco latas de semilla, pero, ahora se requieren 10 latas.

"La mitad se pierde y la mitad queda por lo menos para un poco de cosecha", añadió al asegurar que la contaminación hace secar la tierra y hace desaparecer la semilla.

Si bien muchos campesinos, especialmente anclianos, señalan a las compañías mineras que contaminan el Pilcomayo, el comunero Basilio Castro dijo no conocer a los responsables de ese desastre ecológico.

La Mendoza tiene 500 habitantes, una mayoría niños y jóvenes. Su escuela es pequeña y antigua. Está en plena construcción una nueva con el financiamiento del FIS y el municipio. Los niños solo pueden aspirar a ciclo básico.

Para cursar el ciclo intermedio tienen que caminar unos 6 kilómetros, a Sotomayor. Los que quieren concluir estudios hasta el bachillerato están obligados de viajar a Sucre o a una capital provincial.

Intermediarios o "rescatistas" que llegan con grandes camiones son los encargados de transportar los productos agrícolas de esta región hacia La Paz, Cochabamba y Tarija.

El entrevistado se quejó porque tanto los mayores como los niños han empezado a sentir dolores constantes en sus pechos. No saben qué tienen. Pero aseguran que es inaguantable.

"De cada diez personas, unas tres tenemos esos dolores", concluyó al reiterar su pedido para que las autoridades se comuniquen y viajen a las comunidades castigadas por la contaminación.

## Obras para ciudad de La Paz

**La alcaldía paceña tomó sus previsiones para la celebración, el 20 de octubre, del 448º aniversario de fundación de la ciudad de La Paz. Para entonces empezarán a ejecutarse nuevas obras, por un valor de Bs 39 millones, como un homenaje a la fundación, dijo el alcalde Ronald Mac Lean, antes de iniciar su viaje a Europa.**

Hasta fin de mes se iniciarán otras obras de magnitud por un valor de Bs 24 millones, totalizando una inversión de 63 millones durante octubre. Esas previsiones tienen el propósito de cambiar la imagen de la actual administración, criticada hasta la fecha por los vecinos por no haber ejecutado obras.

Es más, el alcalde desea dejar en el olvido el triste papel de su

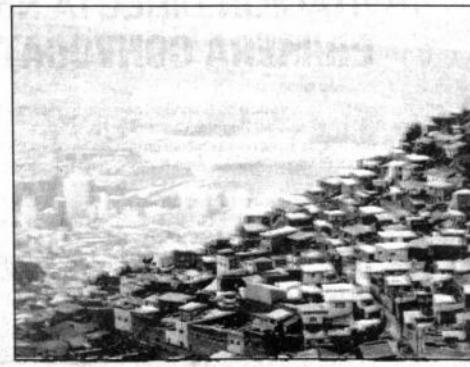
gestión durante la efeméride paceña, el último 16 de julio. Entonces, las autoridades municipales merecieron las rechiflas de la población, porque no se había previsto ninguna entrega de obras.

#### 90 MILLONES

En cambio ahora, Mac Lean dijo que hasta fin de año se doblará el monto de inversión en obras, respecto a 1995. "Hasta fin de año las obras superarán los 90 millones de bolivianos, además que se darán de magnitud", precisó. A esa inversión se suma el desembolso de otros 20 millones de bolivianos para la conclusión de cerca de 230 obras pequeñas, heredadas de la gestión de la exalcaldesa Mónica Medina.

Con todo, cerca de Bs 100 millones serían invertidos en obras hasta el fin de año, monto próximo al presupuesto del Plan Anual Operativo (PAO), elaborado y aprobado en julio último para la gestión 1996: Bs 92.516.624 como inversión en obras y 24.436.698 en preinversión, haciendo un total de Bs 116.953.322 destinados a los 21 distritos de la ciudad.

Asimismo, el gobierno municipal



## BREVES DEL PAIS

Festividad del Rosario en Huanuni

**HUANUNI, PRESENCIA.** En este distrito minero, se iniciará hoy la tradicional festividad religiosa en honor a la "Virgen del Rosario". Con la participación de aproximadamente 20 fraternidades y más de mil danzantes se cumplirá la tradicional entrada, haciendo un recorrido por las principales calles de este distrito.

Los huanuneros, devotos de la Virgen del Rosario, esperan que su Patrona les otorgue bendición y de mayores augurios para mejorar la actividad minera en el distrito.

**Universidad Siglo XX iniciará curso de turismo**

**LALLAGUA, PRESENCIA.** Con el fin de impulsar las actividades turísticas en el Norte de Potosí, la Universidad Nacional Siglo XXI realizará el primer curso para guías de turismo en esta región, a partir del 21 de octubre al 20 de febrero de 1997.

Según los auspiciadores, en el Norte de Potosí se expresa la síntesis del problema nacional y del movimiento obrero sindical con la actividad minera y el abandono en la que se encuentra la región en relación al Estado boliviano.

El curso tendrá en su planificación contenidos teóricos y estudiando bolivianos entre los que se incluye en padre Gregorio Iralti, Isaac Sandoval, Carlos Toranzo y otros profesionales.

Los responsables de la organización del curso en la UNS-XXI son la Dirección General Académica de Investigación y de Extensión. El curso tiene un costo total de 150 dólares con una matrícula de Bs50. Mayores informaciones pueden ser obtenidas a través del teléfono 0656-2222-Lallagua.

**Libros de la Reforma se distribuyen en el Norte potosino**

**LALLAGUA, PRESENCIA.** En los establecimientos escolares de los municipios de Uncía, Chayanta y esta ciudad, las autoridades educativas de la Secretaría Nacional de Educación realizaron el sorteo de los libros de la Reforma Educativa.

Los niveles prebásico, básico e intermedio se beneficiaron con el material de lectura para implementar sus propias bibliotecas e impulsar el hábito de lectura en los niños.

Entre tanto, la directiva sindical de los maestros en esta región, manifestó su rechazo a los libros, calificándolos como antieducativos amenazando al mismo tiempo con quemar el material.

Donde empieza la contaminación

## Preocupa la instalación de nuevos ingenios cerca de ríos potosinos

**La Fiscalía recuerda que aún está en pie una disposición que puede ordenar en cualquier momento la suspensión o cierre definitivo de los ingenios mineros con problemas de contaminación.**

**POTOSI, PRESENCIA.** Vecinos de Cantumarca y de otros barrios tradicionalmente mineros de Potosí, en las proximidades de los riesgos de la instalación de nuevos ingenios mineros, tomando en cuenta las circunstancias actuales de serios problemas por la grave contaminación minera que precisamente se originaría en Potosí.

En estos últimos años han comenzado a proliferar los ingenios mineros que sobrepasan del número de 30, los que casi en su totalidad están instalados en proximidades de los ríos Huaynamayu y de La Riberia, considerados como los ríos más contaminados del planeta.

Precisamente por estos y otros antecedentes, recientemente se ha calificado de "desastre ecológico" a la situación presentada por efectos de la contaminación de ríos, recursos hídricos y áreas de producción agrícola, así como la falta de previsión ambiental en los trabajos mineros.

Si bien, uno de los problemas más delicados se presentó en la empresa minera Porco, dependiente de COMSUR, por las fallas técnicas en el dique de contención de colas, pero se ha hecho notar que no sólo se trata de esta empresa, sino también de otras unidades productivas mineras que carecen de sistemas de seguridad ecológica y ambiental.

Precisamente esa es la razón por la que se ha puesto de manifiesto la preocupación ciudadana ante el anuncio de instalación de nuevos ingenios mineros en la ciudad de Potosí, mucho más si son implementados sin ningún tipo de garantía ecológica y ambiental.

El fiscal de Distrito, Jorge Garnica Durán, recordó que aún está en pie la disposición del Ministerio Pùblico para que en cualquier momento se ordene la suspensión o el cierre indefinido de todos los ingenios mineros que tienen problemas de contaminación.

"En caso de que se instalen nuevos ingenios mine-



ros, previamente deberán ofrecer todas las garantías técnicas para no ocasionar más problemas el medio ambiente y la ecología, no sólo de nuestro departamento, sino también de otros distritos como Chuquisaca y Tarija en el caso del contaminado río Pilcomayo", subrayó.

**Los varones el 23,4%**

## El 50,7% de las mujeres potosinas son analfabetas

**POTOSI, PRESENCIA.** Más del 50% de las mujeres son analfabetas en el Departamento de Potosí, en tanto que el 23% afecta a los varones en 23%. Estos datos fueron revelados ayer en la recordación del Día de la Mujer Boliviana, que pertenece al último Censo Nacional de Población y Vivienda (1992).

Además, se pudo establecer que de 645.370 habitantes del departamento de Potosí, esto en la ciudad capital y 16 provincias potosinas, 335.157 son mujeres que equivalen el 52% y 310.213 corresponde a los varones que representa al 48% del total de la población potosina. Es decir que hay un mayor número de mujeres en Potosí.

En cuanto a la población económicamente activa prevalece el aporte de los varones en un 53% a diferencia de las mujeres con tan sólo un 37%, según las fuentes. También se estableció que el 93% de los concejales de todos los municipios del departamento son varones y el restante (7%) mujeres. A nivel de la representación parlamentaria, la diferencia es aún más

notoria, porque el 99% de los senadores y diputados son varones y apenas el uno por ciento de representación femenina.

### DISCRIMINACION

De acuerdo a estos datos y cifras que se presentaron en evidencia en el Día de la Mujer Boliviana, se llegó a la conclusión de que "nada ha cambiado en favor de la mujer porque continúa siendo un sector víctima de la discriminación".

"En Potosí, y seguramente en todo el país, aún prevalece el "machismo", por lo que ahora las mujeres estamos empeñadas en luchar por nuestras legítimas reivindicaciones en las diferentes actividades del quehacer regional y nacional", remarcó la abogada Elena Burgos, directora de la Unidad de Asuntos de Género y Generacionales.

Mientras tanto, durante toda la jornada hubo diversas muestras de homenaje y de gratitud a la mujer boliviana y especialmente a la potosina las que según disposición gubernamental gozaron de "asuelto" desde el mediodía de ayer.

## Disminuye mortalidad infantil en Cobija

**COBIA, EFE.** La mortalidad infantil en Pando ha disminuido en aproximadamente el 20% con el Seguro de Maternidad y Niñez, implementado el pasado 1 de julio, afirmó el director nacional de la institución, Mario Galindo Loza.

Galindo realizó una inspección de los logros del Seguro en Pando, donde pudo comprobar esta disminución.

Antes de la implementación del Seguro, la tasa de mortalidad infantil en Pando era del 85 por mil (85 defunciones por cada mil nacidos vivos), encima de la tasa nacional que alcanza el 75 por mil.

Con el Seguro es de 69 por mil, 20% esta tasa disminuyó.

De acuerdo a datos oficiales antes del Seguro, el 35,2 por ciento de la población de Pando tenía cobertura de salud: 64,8 por ciento en el área urbana y 23 por ciento en la rural.

Los factores que influyen a este panorama era la falta de sistemas de Salud, la inexistencia o insuficiencia de equipos necesarios para la atención y la falta de medicamentos, de acuerdo a un informe del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

En Cobija funciona un hospital de segunda categoría y un centro de salud donde existe el momento, el promedio de partos y cesáreas oscilan entre 25 a 30.

Según el Director del Seguro de Maternidad y Niñez, con el Seguro las atenciones médicas se incrementaron en un 20% en el área urbana y un 15% en la rural.

Otros recurren al suicidio

## La injusticia ocasiona fugas en cárcel de Oruro

**Según los reclusos, los convictos de la Ley 1.008, capturados en posesión de dinero y cocaína, fueron sentenciados a cuatro años, y contrariamente los sólo "sindicados" son condenados a 25 años.**

ORURO, JATHA.- Reclamos del penal de San Pedro de esta capital, aseguran que las "injusticias cometidas contra ellos por los jueces, son causales para tomar la drástica decisión de fuga o de autoeliminación", dijeron.

Senalaron que convictos de la Ley 1.008 que fueron capturados en posesión de cuantiosa fortuna y muchos kilos de cocaína, han tenido sentencias "humanas" de 4 a 5 años, en Oruro, y todo lo contrario sucede con los que sólo son "sindicados" y no se les comprueba, y se les condena de 10 a 25 años de cárcel", puntualizaron.

Los internos de la penitenciaría orureña, señalaron que la injusticia campea, y nadie hace nada, el desallen-

to cunde en los internos como el caso de un anciano que, al saber su larga sentencia se quitó la vida a una carga de dinamita, 8 años.

Advierten que en cualquier momento puede haber una fuga masiva de la penitenciaría, "la expectativa es latente, especialmente con los internos de la Ley 1.008", apuntaron.

Finalmente, los reclusos dijeron a JATHA que "esas fugas y las autoeliminaciones, son el simbólico del descontento entre los internos quienes sufrimos toda clase de injusticias cometidas por los jueces, que sin contemplación alguna nos dan sentencias largas", remarcaron.

## Provincia Velasco recuerda 116 años de su creación

**Actualmente, tiene tres secciones municipales: San Ignacio, capital de la primera sección, San Miguel y la tercera es San Rafael declarados Patrimonio Histórico y Cultural de la Humanidad por la UNESCO.**

**SAN IGNACIO DE VELASCO, ERBOL.** Este 12 de octubre, la provincia Velasco del departamento de Santa Cruz celebra 116 años de su creación. Esta provincia fue fundada el 12 de octubre de 1880, durante la presidencia del general Narciso Campero y en honor al cuatro veces presidente de Bolivia, José Miguel de Velasco.

Actualmente, tiene tres secciones municipales: San Ignacio, capital de la primera sección, San Miguel y la tercera es San Rafael. Todos estos pueblos están declarados Patrimonio Histórico y Cultural de la Humanidad por la UNESCO, debido a que son tierra de misiones y conservan aún su estilo jesuítico-colonial y hermosos templos jesuitas.

Las autoridades de San Ignacio de Velasco, para este sábado, programaron una serie de actos de celebración del 116 aniversario de la creación de la provincia Velasco.

**TERRENOS GRATUITOS** Mediante ordenanza municipal, el Concejo de San Ignacio aprobó la entrega de lotes de te-

rrero en forma gratuita a los nemáticos de la Patria de su municipio para que se construyan su vivienda propia en ciudad.

Gisela Bauer, presidente del cuerpo deliberante, anuncia que se trata de un reconocimiento del gobierno municipal a los soldados de la patria que dieron la heredad nacional, muchos de ellos sólo recibieron la vitalidad del Estado y no tuvieron vivienda propia para sus días de vida.

El gobierno municipal dice que el Alcalde también autorizó el plan regulador que los beneficiarios de los terrenos gratuitos se construyan su vivienda propia en suelo de la provincia.

Por su lado, la Federación de Vínculos de Beneméritos de la Patria en carta dirigida al alcalde municipal, Erick Jauy Apaza y a la presidenta del Concejo Municipal, Gisela Bauer, expresaron sus agradecimientos por haber dispuesto terrenos gratuitos, donde los ex soldados de la guerra del Chaco puedan edificar sus viviendas.

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Arturo Liebers (Universal Center)  
 2.- Fernando Bascón Quiroga  
 3.- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)  
 4.- Reynaldo León Helguero



CORTE NACIONAL ELECTORAL  
BOLIVIA

## INVITACION DIRECTA No. 007/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La Corte Nacional Electoral invita a las Empresas del ramo a presentar sus ofertas para la provisión de 17 Sellos Secos para uso del Registro Civil a nivel Nacional.

El Pliego de Especificaciones se podrá obtener en las Oficinas de la División de Servicios Generales de la Corte Nacional Electoral, Avenida Arce N 2985, Zona San Jorge, a partir del 8 de octubre de 1996.

Las consultas podrán efectuarse en dichas oficinas.

Las propuestas serán presentadas en la Oficina de la Dirección Jurídica de la Corte Nacional Electoral hasta el 4 de noviembre de 1996 a horas 12:00 m.

La Apertura del Sobre "A" se efectuará a horas 16:00 del 4 de noviembre de 1996.

La lectura de calificación del Sobre "A" y la apertura del Sobre "B" se efectuará a horas 16:00 del día 8 de noviembre de 1996.

La Paz, octubre 8 de 1996

5

## ATENCION

### CONTRATOS ANTICRETICOS

Las personas que suscriben un Contrato Anticretico de inmuebles (propietarios y anticreticos) deberán inscribirse en el RUC, en las administraciones regionales de su jurisdicción presentando los siguientes documentos:

- Cédula de Identidad
- Última Factura de agua, luz o teléfono
- Form. 3014 debidamente llenado inscribiéndose en el Régimen Complementario al IVA Contribuyentes Directos (RC-IVA CD).

### COMO PAGAN

Dentro de los veinte días de finalizado el trimestre, deberán pagar este impuesto, según la moneda en que este suscrito el contrato:

- **Moneda Extranjera**, el monto se divide entre 12 y se calcula el 10% del mismo (ingreso presunto mensual) convirtiendo esta cantidad a la cotización oficial de esa divisa el último día hábil para cada mes del trimestre que se declara.

- **Moneda Nacional**: Con o sin mantenimiento de valor, el monto se divide entre 12 y se calcula el 10% sobre el monto original de la operación actualizando mensualmente en función de la variación de la cotización del Dólar con relación al Boliviano entre la fecha del contrato y el último día hábil de cada mes al trimestre que corresponda la determinación.

**Ejemplos:** Si el contrato anticretico asciende a \$us. 10.000.-, el mismo se divide entre 12 meses, es decir \$us 833.33 de este monto se considera que el 10% es el ingreso presunto mensual, este tratamiento se aplicará en cada mes el cual deberá expresarse en moneda nacional, sobre el importe total (trimestre).

Los citados contribuyentes, podrán computar para el RC-IVA sus facturas nominadas de compras y gastos personales y declararlas en el F. -84, que acompaña al F. 71, pudiendo deducir dos salarios mínimos nacionales por mes. Estas facturas tienen una duración de 120 días anteriores al último día del trimestre que se declara.

### FORMA DE PAGO

Trimestral hasta el 20 del mes siguiente al trimestre vencido en el Form. 71; Ejem: enero - febrero - marzo hasta el 20 de abril y así sucesivamente.

### RECOMENDACIONES:

- 1.- La presentación del formulario es obligatoria tanto por el propietario como por el anticretico en forma independiente y previa inscripción en el R.U.C.
- 2.- Los respectivos documentos deberán ser conservados por el período de prescripción (5 años).

- 3.- Cualquier cambio de actividad deberá ser comunicado a la D.G.I.I. mediante el Formulario 3043.

### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

*Distribución con equidad!*



## Por efecto de la crisis Gremialistas obligadas a triple sacrificio

-Tienen que cuidar y educar a sus hijos, atender al esposo y dedicarse a la venta de cualquier producto para lograr ingresos

**TARIJA. (PRESENCIA).** Como consecuencia de la aguda crisis que enfrenta el país en materia económica, las mujeres gremialistas están obligadas a un triple sacrificio porque además de hacer las tareas que tradicionalmente hacían, ahora tiene que salir a las calles a vender para lograr algunos ingresos.

El principal dirigente de los gremialistas de Tarija, Luis Martínez, al señalar que la mujer de su sector realiza un doble esfuerzo, precisó que de los más de cinco mil gremiales afiliados el 90 % son mujeres que tienen la gran tendencia de aumento de estas cifras.

Martínez dijo que se observa todos los días que las mujeres gremialistas mientras se dedican a las actividades comerciales tienen que cuidar y educar a sus hijos. Muchas veces acuden a sus puestos de venta con más sus hijos, sobre todo pequeños.

Acotó que tienen que atender a sus esposos cocinando las comidas, para lo cual muchas tienen que levantarse a tempranas horas de la mañana y dejar todo preparado, en especial para los horarios del almuerzo, "además tienen que dedicarse a sus actividades comerciales; realmente es sacrificado", sostuvo.

En varios puestos de venta ambulantes cotidianamente se observa a numerosos bebés ser cuidados por sus madres, mientras se dedican a la venta de ropa, frutas, dulces y material escolar. Si no es así, los bebés suelen estar durmiendo bajo mesas, al lado de bultos o en cajas de cartón.

Reclaman sus derechos

## Mujeres campesinas en jornada de resistencia

**COCHABAMBA. (PRESEN-**cia. Las mujeres campesinas de los valles Alto y Bajo de Sacaba, el trópico y la zona norte de la provincia Cercado, protagonizaron hoy una jornada de resistencia para conmemorar el Día de la Mujer boliviana y la reivindicación de sus derechos y demandas de mayor justicia social.

Entretanto, los campesinos de Ayopaya informaron que la zona se encuentra "totalmente bloqueada", no sólo en los caminos, sino también en los productos. El efecto del departamento, Alberto Gasser Vargas, minimizó el blo-que al afirmar que se trató sólo de piedras depositadas en las vías.

A su vez, el comandante departamental de Policía, Cnl. Vitaliano Pérez Crespo, aseguró que todas las carreteras y rutas secundarias se encuentran expeditas.

Por su parte, el dirigente de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico, Andrés Checa, informó que en la zona tropical, a lo largo de la carretera, grupos de cocaleños "pichean" hojas de coca a la espera de instrucciones para realizar bloqueos. "Ya están llegando los compañeros para fortalecer el bloqueo de caminos y de productos. Los compañeros van a bajar a las bases para que el bloqueo tenga efecto", adelantó a tiempo de advertir que el abastecimiento de tránsito y otros productos tropicales disminuirá paulatinamente.

**DIA DE LA RESISTENCIA**  
La Federación Departamental de Mujeres Campesinas de Cochabamba, convocó a las afiliadas de Tarata, Santiváñez, Cliza, Punata, Tiraque, Arani, Anzaldo, Tolata y otras del Valle Alto; Quillacollo, Vinto, Sipe Sipe, Capimota y otros, del Valle Bajo; Sacaba, Colomi y todo el trópico; y Tiquipaya, Morochata, Tiraní, Parque Nacional Tunari y otros de la zona norte de la provincia Cercado a realizar una marcha que comenzará a las 10 horas desde los cuatro puntos cardinales de la ciudad hacia la plaza 14 de Septiembre.

Según la instrucción, todas las delegaciones femeninas deben estar concentradas a las 12 horas en la plaza principal para iniciar el acto central de recordación de las mujeres y hombres mártires en la lucha de la liberación y de los 504 años de resistencia.

Los grupos de mujeres portarán banderas con crespón negro, por la declaratoria del día de duelo, en memoria de las campesinas y los campesinos muertos durante la marcha por la Tierra y el Territorio efectuada con la finalidad de conseguir la aprobación de la ley INRA (Instituto Nacional de Reforma Agraria) consensuada.

### LAS DEMANDAS

La Federación informó que la jornada de resistencia de hoy será el inicio de la lucha contra el neoliberalismo y su poder opresor y las demandas contenidas en el pliego de lucha nacional que sustenta la Central Obrera Boliviana (COB), es decir, tierra y territorio, defensa y fortalecimiento del actual Sistema de Seguridad Social.

## MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE SECRETARIA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES

### INVITACIÓN DIRECTA (PÚBLICA) No. 036/96

#### CONTRATO DE PRESTAMO DEL BID N° 840/SP-BO CONSTRUCCION DE LA CARRETERA PATACAMAYA-TAMBO QUEMADO SUBPROYECTO D' PROTECCION AMBIENTAL SEGUNDA CONVOCATORIA PÚBLICA INVITACION

Considerando que la invitación Pública N° 20/96, fue declarada desierta, la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, invita a las Firmas Comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

**1 CAMIONETA DOBLE CABINA DE DOBLE TRACCION 4X4**  
Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo al pliego de especificaciones técnicas, que los interesados deberán adquirir por un valor de Bs. 25 (veinticinco 00/100 Bolivianos) en las oficinas de la D.N.C.B. ubicadas en el piso 13 Of. 1302 del Edif. El Cóndor, calle Batallón Colorados, a partir del día 07 de octubre de 1996. Las propuestas, conteniendo la documentación, conforme a las especificaciones técnicas deberán presentarse en las oficinas de Asesoría Legal de la D.N.C.B. hasta Hrs. 11:00 a.m. del día 04 de noviembre de 1996, en sobre cerrado y lacrado.

En la misma fecha, a Hrs. 15:00, la comisión calificadora de la D.N.C.B. procederá a la apertura de las propuestas en la sala de reuniones de la entidad.

Comisión comenzará a trabajar la próxima semana

## El Pilcomayo será investigado

- Diputados de comisiones de Salud Pública y Medio Ambiente llegan a Tarija la semana que viene.

**TARIJA. (PRESENCIA).** Diputados miembros de las comisiones de Salud Pública y Medio Ambiente conjuntamente autoridades de este departamento, aunque no se descarta la participación de parlamentarios de Potosí, investigarán los efectos en los ríos de la zona y el Pilcomayo que tras cruzar un extenso territorio tarijeño se prolonga por regiones de la Argentina y el Paraguay.

El anuncio fue efectuado por el diputado, Elías Vacafior Dorakis, luego de enviar a la Cámara Baja un informe elaborado por la Universidad tarijeña indicando que la rotura del dique soltó a los ríos de la zona relaves mineros en una cantidad de 330 mil toneladas.

El parlamentario informó que sus gestiones tuvieron receptividad y los diputados determinaron el traslado de las comisiones citadas para proceder a investigar los efectos de la rotura, sobre todo tras las versiones de que con esto se da el mayor desastre ecológico en América Latina en los últimos 100 años.

Elías Vacafior Dorakis, de las filas de ADN, informó que sus gestiones motivaron la preocupación no solamente de

parlamentarios potosinos que pidieron copias del informe de la Universidad, sino también de la embajada del Paraguay en Bolivia.

Existen informaciones de que casi todos los ríos de las proximidades de la mina Porco, aguas abajo, se convierten en afluentes del Pilcomayo que tras cruzar un extenso territorio tarijeño se prolonga por regiones de la Argentina y el Paraguay.

Vacafior informó que con las comisiones de diputados se reunirán los consejeros departamentales de la comisión de medio ambiente, autoridades edilicias, como dirigentes cívicos de la provincia Méndez, de O'connor y de la primera y tercera Sección del Gran Chaco.

En criterio del parlamentario tarijeño, con la rotura del dique es inobjetable que se soltaron a los ríos de la zona inmensos volúmenes de plomo y arsénico entre otros metales no pesados y cuyos efectos son muy graves de acuerdo a versiones de fuentes de la propia región de Camargo.

Se aguarda que tras estas



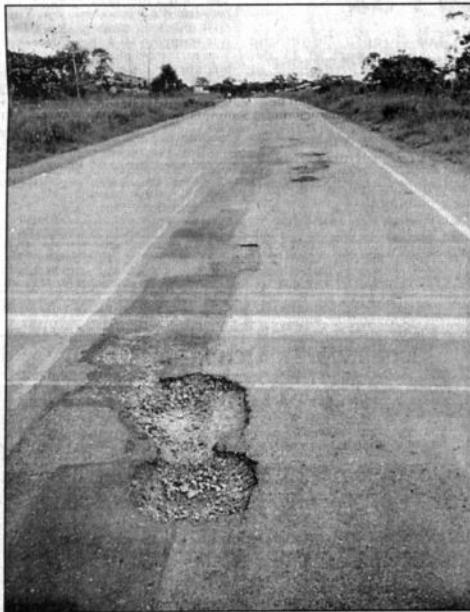
investigaciones y valoraciones de las comisiones de diputados junto a autoridades departamentales se logren informaciones exactas, sobre todo se precise el grado de contaminación de los ríos y si sus niveles superan los niveles permisibles establecidos en el reglamento de la Ley del Medio Ambiente.

Existen informaciones no confirmadas de que en los días posteriores a la rotura del dique, en el Pilcomayo, se dio una especie de turbión con aguas negras que pasaron por el lecho del río. Las informaciones contradictorias existentes, ahondan mucho más la preocupación de la opinión pública.

Algunos profesionales en el ramo, manifestaron que el grado de contaminación de los ríos depende mucho de la fluidez o no de sus aguas, por cuanto un río fluido más fácilmente se descontamina, sin embargo, para ello el elemento contaminante tiene que disminuir.

Los muy pesados no podrán pasar

## Instalarán balanzas en la carretera al Chapare



**COCHABAMBA. (PRESEN-**CIA.

Con el propósito de preservar las obras de rehabilitación de la carretera Cochabamba-Chimoré y otras del departamento, el Servicio Distrital de Caminos ha dispuesto la instalación de balanzas para controlar el transporte de carga de los vehículos que utilizan la vía. La determinación fue adoptada debido a que los transportistas no respetan los límites de carga permitidos en los distintos tramos de la carretera que, se pretende, debe ser parte del proyecto destinado a unir los oceános Pacífico y Atlántico.

De acuerdo a la información proporcionada por el director del Servicio, Julio Guzmán, el prefecto del departamento autorizó el funcionamiento de balanzas para camiones a partir del lunes venidero de manera que se controle el peso establecido.

"Con esta decisión, las autoridades departamentales iniciaron un esforzado trabajo para preservar la red vial de la región que garante a los usuarios, y especialmente a los transportistas, contar con caminos transitables", dijo el prefecto Alberto Gasser Vargas.

La medida no sorprendió a los transportistas, por el contrario, el dirigente Wálter Quispi recordó que la mala calidad de la obra ejecutada por el consorcio brasiliense Andrade-Gutiérrez "va a ser disminuida echando la culpa a los transportistas que dicen que somos los que destruimos los caminos, las carreteras".

## EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUTADO POR EL D.S. 23981 Y R.S. 21645; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

### INVITACION PUBLICA 47/96

1ra. Convocatoria  
Servicio: DE REPARACION TOTAL  
HORNOS REVERBERO  
Nº 3  
Pedido N° I-6-0180/96  
Valor Pliego Bs. 50,00

### INVITACION PUBLICA 44/96

1ra. Convocatoria  
Material: GENERO PAÑO  
COLOR BLANCO  
Pedido N° I-3-0119/96  
Valor Pliego Bs. 50,00

### INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria  
Material: LLANTAS Y  
CAMARAS DE GOMA  
Pedido N° N-5-0638/96  
Valor Pliego Bs. 30,00

### INVITACION PUBLICA 45/96

1ra. Convocatoria  
Material: 10 toneladas  
metricas ALUMINIO EN  
GRANALLA, pureza 99,5%  
Pedido N° I-3-0121/96  
Valor Pliego Bs. 50,00

### INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria  
Material: REPIUESTOS PARA ESPEC-  
TROFOTOMETRO DE RODAMIENTOS  
Pedido N° N-6-0627/96  
Valor Pliego: Bs. 30,00

### INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria  
Material: REPIUESTOS PARA ESPEC-  
TROFOTOMETRO DE RODAMIENTOS  
Pedido N° N-5-0130/96  
Valor Pliego: Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO - ORURO (TELEFONOS: 78098 - 78093) o GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON N° 1966 3er PISO. (TELEFONOS: 369546 - 47 - 48).

LA RECEPCION DE PROYECTOS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA VIERNES 01 DE NOVIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCrito PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO - VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA MIERCOLES 06 DE NOVIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 07 DE OCTUBRE DE 1996.

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

1. Antonio Perdriel-Santa Cruz
2. Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma
3. Oswaldo Cabral-Guayaramerín
4. Roxana Rodríguez-Santa Ana de Yacuma
5. José López C.-Santa Ana de Yacuma
6. Raúl Gonzales A.-Potosí
7. Mamfredo Justiniano-Guayaramerín
8. Elfy Viruez Alba-Santa Ana de Yacuma
9. Margarita Carvallo H.-Santa Ana de Yacuma
10. Froilán Durán-San Borja
11. Juan Carlos Mercado-Irupana
12. Eliodoro Rodríguez-Escoriana Tatarí

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int 37 ó 38 para arreglar sus cuentas pendientes.

## Alcaldía alteña a punto de perder juicio civil con empresa Sermaq

Según concejal Alegría, la comuna podría más bien "pagar por daños y perjuicios a Sermaq". El municipio le entregó cerca de un millón de dólares para que inicie la construcción de la Av. 6 de Marzo en 1993.

EFE.- La Alcaldía de El Alto está a punto de perder el juicio civil y penal que inició en junio contra la empresa constructora Sermaq por ésta, declaró ayer a EFE el concejal Arsenio Alegría.

El concejal del MNR, señaló que en la audiencia realizada este viernes, los argumentos de la parte demandada eran más "sólidos y contundentes", por lo que es posible que la Alcaldía "hasta tenga que pagar por daños y perjuicios a Sermaq".

La Alcaldía de El Alto entregó a la empresa Sermaq 972.000 dólares para que inicie la reconstrucción de la avenida 6 de Marzo en 1993, sin que la constructora haya renovado la boleta de garantía que venció 6 meses después.

Hasta la fecha la obra no fue ejecutada y el casi millón de dólares, entregado cuando fungían de alcaldes Flavio Clavijo y Pedro Fuentes de Conciencia de Patria (CONDEPA) tampoco fue devuelto.

Ante el juicio que inició la Alcaldía de El Alto, la empresa Sermaq presentó un recurso de "habeas corpus" las pasadas semanas en el Juzgado Cuarto en lo civil de la ciudad de La Paz.

Alegría indicó que en la audiencia de hoy el abogado defensor de Sermaq con una buena exposición y argumentos arrastró "incluso" a algunos abogados de la comuna a su "favor".

"Si el recurso sale procedente la comuna a parte de perder los casi un millón de dólares tendrá que pagar más de 500.000 dólares a Sermaq por daños y perjuicios", dijo pregonado el juez. Seu de las autoridades de la comuna no estén tomando en serio este caso ya que las audiencias sólo se presentan los concejales de la oposición" y abogados sin la presencia del Alcalde que "es importante" para demostrar que la ciudadanía alteña está preocupada por el desenlace que pueda tener.

Informó de que el fallo será emitido entre el lunes o martes de la próxima semana y "espero que se haga justicia pese a que no contamos con el respaldo del Alcalde".



El padre Obermeier expone el proyecto inicial del nosocomio.

### En el sur alteño

## OPS, municipio y párroco de Villa Adela quieren construir hospital general

La comuna diseñará el proyecto. La obra podría demandar una inversión de más de un millón de dólares.

La Alcaldía de El Alto iniciará los estudios técnicos pertinentes para posibilitar la construcción de un hospital general en la Urbanización Cosmos 79, que está situada en la parte sur de esa ciudad.

En una reunión que el alcalde Alberto Jiménez sostuvo ayer con los representantes de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el párroco de Villa Adela, padre Sebastián Obermeier, se comprometió a elaborar con los técnicos un proyecto. Además, la comuna gestionará también el financiamiento para la construcción de la infraestructura y el respectivo equipamiento.

Tanto la OPS como la Parroquia de Villa Adela están comprometidas en la construcción de ese nosocomio, que beneficiaría a los habitantes de

todo El Alto. **CAMAS DE INTERNACION**

El proyecto preliminar establece que ese hospital contará con 20.000 metros cuadrados de terreno y el edificio que se construirá tendrá una capacidad de 120 camas de internación. Se estableció que el costo ascendería a alrededor de 1.400.000 dólares, el doble del costo del Hospital 20 de Octubre, de Ciudad Satélite.

Según los datos técnicos iniciales, la infraestructura comprenderá varios niveles, en los que se instalarán la parte administrativa, sala de consulta externa, salas de parto, ambientes para las diferentes especialidades, como medicina general, ginecología, obstetricia, radiología, endoscopía, neumología, cardiología y pediatría.

### Del MNR

## Mario Soliz es alcalde interino de La Paz

Ayer fue posesionado como alcalde interino de La Paz, el concejal Mario Soliz (MNR), en lugar del titular, Ronald MacLean (ADN), quien a partir de hoy realizará una visita al Reino de España, en la que gestionará créditos para la construcción del Teleférico en la urbe pacífica.

MacLean viajará con el presidente Sánchez de Lozada

al país europeo. Su retorno está previsto para el 17 del presente mes. Además, el Concejo Municipal aprobó el Acuerdo de Protocolo que suscribirá el municipio pacífico con su similar de París (Francia), que incluirá las relaciones de cooperación y amistad entre las dos ciudades. La suscripción fue encomendada a MacLean.

Ayer fue posesionado como alcalde interino de La Paz, el concejal Mario Soliz (MNR), en lugar del titular, Ronald MacLean (ADN), quien a partir de hoy realizará una visita al Reino de España, en la que gestionará créditos para la construcción del Teleférico en la urbe pacífica.

MacLean viajará con el presidente Sánchez de Lozada



### GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO INVITACIONES DIRECTAS PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de la ciudad de El Alto tiene a bien convocar a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución de los proyectos:

- ID N° 056/96 CONSTRUCCIÓN PLAZA ALTO DE LA ALIANZA, ZONA ALTO DE LA ALIANZA.
- ID N° 057/96 CANALIZACIÓN Y EMBODEGADO RÍO LITORAL, ZONA ALTO LIMA SEGUNDA SECCIÓN.
- ID N° 058/96 CANCHA MULTIFUNCIONAL, ZONA PUCARANI.

Los pliegos de condiciones podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña ubicada en la Av. Jorge Carrasco, a partir del día lunes 14 del presente mes previo pago de la suma de Bs 250.- por pliego en el Tesoro Municipal.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta Hrs. 12:00 del día jueves 31 de octubre de 1996. La apertura de los sobre se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, octubre de 1996

Desde febrero de 1996

## La prefectura invirtió Bs 38 millones en desarrollo humano

En las áreas de educación, deportes, gestión social y salud. La Secretaría Departamental de Desarrollo Humano entregó ayer un informe de logros en ocho meses de trabajo.

"Nuestro homenaje a un nuevo aniversario de fundación de La Paz es trabajo y más trabajo", dijo ayer María Teresa Paz, secretaria departamental de Desarrollo Humano, a tiempo de informar sobre los logros de ocho meses en las áreas de educación, deportes, gestión social y salud pública.

Según los datos proporcionados, cerca de Bs 38 millones invirtió la administración departamental en la presente gestión, de los cuales el monto mayor corresponde a Salud (Bs 23 millones), luego Educación (6 millones), Gestión Social (6 millones), deportes (2 millones) y cerca de un millón de bolivianos para gastos de mantenimiento de niños abandonados que viven en hogares del Estado.

### DEPORTE Y EDUCACIÓN

La autoridad expuso detalladamente las diversas acciones emprendidas en ocho meses, destacando que luego de las le-

yes de Participación Popular y Descentralización Administrativa, La Paz empieza a vivir una "serie de transformaciones".

Mencionó que en el campo del deporte, entre otras actividades, se apoyó con Bs 100.000 a selecciones de 16 selecciones deportivas que participaron en campeonatos nacionales, se habilitaron espacios deportivos, se abrió la piscina de Alto Obreros y se mejoró el Estadio Hernando Siles. Instalaciones y equipamiento, y se amplió ítems para personal médico y paramédico de la Clínica del Deporte.

En educación se crearon subdistritos administrativos en las ciudades de La Paz y El Alto, capacitación a mujeres, asistencia técnica a federaciones campesinas, cursos taller para docentes, técnicos y directores, consolidación de conventos interinstitucionales; entrega de 6.800 textos para educación multigrado y distribución de

material didáctico, entre otras.

### GESTIÓN SOCIAL Y SALUD

En gestión se implementó el programa de nacimiento menores indocumentados, citación al menor trabajador de 2 centros de ancianos, creación de la Unidad de admisiones y de la "Casa Transitoria", mejoramiento de los internados, hogares de niños y perros.

En salud se fortaleció la lucha epidemiológica creando puestos centimeta, inició la vigilancia de la morbilidad temprano-infantil, ejecución del programa ampliado de tuneciones, remodelación y ampliación de centros maternos y de salud, remodelación del servicio de emergencia en el Hospital de la Niña y en el Hospital de la Infancia.

### Según MacLean

## Nuevo administrador privado del SAMAPA invertirá SUS 500 millones

La transferencia de autor privado de la administración del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA), permitirá una inversión de 300 a 500 millones de dólares en beneficio de La Paz, cuando ayer el alcalde Ronald León.

Ese monto será utilizado en su integridad para ampliar la cobertura de agua potable y alcantarillado, punto que se podrá sacar en un 100% de la demanda total de esos servicios de la ciudad de La Paz y un porcentaje casi similar en la ciudad de El Alto.

Con ese argumento MacLean justificó la necesidad de transferir el autor privado de la administración de la empresa y se trata de delegar el autor privado por un período determinado (de 10 años) la administración de los activos de la empresa, que seguirá siendo propiedad municipal. No es una privatización, sino una concesión.

**ENTRADA FOLCLÓRICA**

En el marco del programa previsto, a partir de las diez de la mañana de hoy se desarrollará la "entrada" folclórica, que se realiza en conmemoración de la fundación de la zona y en devoción a la Virgen del Pilar.

Según el informe de Baptista, participarán 36 conjuntos folclóricos, de los que una mayor parte es animada por comerciantes minoristas.

Ayer recordó 45 años de fundación

## Villa 12 de Octubre olvidada por autoridades municipales

Vecinos y centros educativos desfilaron en calles llenas de aguas servidas.

Los vecinos de Villa 12 de Octubre conmemoraron ayer el aniversario de los 45 años de fundación, sin la presencia de las autoridades de la Alcaldía de El Alto, las que decidieron no participar para no ser cuestionados ni silbados por los vecinos del barrio, en vista de que no construyeron obras durante esta gestión.

Freddy Baptista, presidente del Comité de Festejos de esa zona, dio cuenta que la alcaldía no inauguró ninguna obra, como es costumbre hacerlo en las villas que cumplen su aniversario.

Durante el desfile cívico-escociar, que se desarrolló ayer en la mañana, se pudo advertir el mal estado de la avenida Franco Valle, donde proliferan los charcos de aguas servidas y montones de escombros.

Tanto escolares como vecinos y gremiales que participaron en el desfile, tuvieron que interrumpir el desfile para bordear los charcos más grandes.

### GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO INVITACIONES DIRECTAS SEGUNDA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de El Alto, tiene a bien convocar a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución de:

- ID N° 021/96 CONSTRUCCIÓN PARQUE INFANTIL, ZONA PUERTO MEJILLONES.
- ID N° 022/96 CONSTRUCCIÓN PLAZA ADRIAN CASTILLO, ZONA ALTO LIMA 3ra. SECCIÓN.

Los pliegos de condiciones podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña ubicada en la Av. Jorge Carrasco, previo pago de la suma de Bs 250.- por pliego en el Tesoro Municipal.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta Hrs. 12:00 del día 14 de octubre de 1996. La apertura de los sobre se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, septiembre de 1996.

### SOLICITADA

La Paz, 11 de octubre de 1996

Señora  
Amalia Pando  
P.A.T.  
Presente.

Distinguida señora:  
El día de hoy el noticiero bajo su dirección ha difundido una noticia en la que se da a entender que el Juez Décimo Primero de Instrucción en lo Penal estaría vinculado a nuestro caso (Katusic c/ Katusic), y que en los procesos en los que interviniémos estaría co patrocinando a la parte contraria el abogado Octavio Morales Fuentes.

Por lo expuesto, nos permitimos aclarar y dejar constancia que nunca se implicó al Juez Décimo Primero de Instrucción en lo Penal en nuestro caso, y que cuando nuestro abogado se refirió a la participación de dicho Juez, fue para referirse a su actuación en los casos Tórrez, López y OTROS, acarriando que nunca dijimos haber sido defendidos ni por el Juez

NAJERA, ni por ningún otro, pero si que estamos gozando de libertad provisional dentro de un proceso penal de supuesto despojo, con Diligencias de Policía Judicial inconclusas, en las que no se nos permitió demostrar la falsedad de los documentos con los que Angel Katusic pretende adueñarse de los bienes de Drago Katusic y Elizabeth de Katusic, arrancando para ello huellas digitales de un hombre que sabía leer y escribir pero que se encontraba en pleno estado de coma, y finalmente con la pretensión de hacer declarar demente senil a Elizabeth Della de Katusic.

Esta nota esperamos dé lugar a la correspondiente aclaración para evitar mal entendidos, ya que nuestro caso no tiene relación alguna con el Juez NAJERA ni por el abogado OCTAVIO MORALES.

Si otro particular nos es grato saludar a Ud. reiterándole nuestras consideraciones más distinguidas.

Atentamente

## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS CHUQUISACA INVITACION DIRECTA S.D.C.CH. A. J. N° 002/96

La Prefectura del Departamento, a través del Servicio Departamental de Caminos Chuquisaca convoca públicamente a personas naturales, jurídicas y/o Asociaciones de Empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para alquiler de equipo para movimiento de tierras del Camino

Chaqqui Mayu (Meadero), en una longitud de 1.600 kilómetros y un volumen aproximado de 50.000 m3, para el movimiento de tierras, excavación

clasificada:

El financiamiento proviene de la Prefectura del Departamento.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 28 de octubre de 1996 a horas 10:00, en la Oficina de Asesoría Jurídica del S.D.C., cita en la

Prospección Prosperina s/n de la ciudad de Sucre. El pliego de Condiciones, podrá adquirirse en oficinas del S.D.C. (calle

Caja), La Prosperina s/n a partir del 2 de octubre de 1996, previa cancelación de Bs 200.-

El acto de apertura de propuestas se efectuará el mismo día 28 de octubre a horas 10:30.

Sucre, octubre de 1996

## LIBROS

Exposición bibliográfica  
por el Día de la Mujer

En el Salón Antonio González Bravo de la Casa de la Cultura de esta ciudad, bajo el nombre de "Papel, súter, sueños y propuesta", está abierta una exposición bibliográfica. Es con motivo de la celebración del Día de la Mujer Boliviana y está organizada por la Subsecretaría de Género.

"Resplandor en la Senda"  
de Germán Lecaro

El próximo miércoles 16 de octubre, Germán Lecaro Durán presenta su poema "Resplandor en la Senda". Será en la Fundación "Mario Mercado" (Av. Camacho), Hrs. 19:00.

## TEATRO

"Octubre para niños" en el Teatro de Cámara

Organizado por el municipio paceño, hoy continúa "Octubre para niños" con la presentación de la obra "Cuentatíteres" a cargo del Taller del Barrio, a partir de Hrs. 16:00. La entrada cuesta 3.- bolivianos y es en el Teatro Municipal de Cámara.

"La Mueca" en el Teatro Municipal

Hoy es el último día en que la compañía de teatro "La Mueca" escenifica la obra "La Vida es un Sueño" del autor clásico Pedro Calderón de la Barca. Es en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, en función que comienza a Hrs. 19:30.

## CINE Y VIDEO

La Cinemateca y "Ganar la libertad"

El ciclo denominado "Ganar la libertad" en que se destaca el esfuerzo del ser humano en procura del respeto a sus derechos sigue hoy sábado con la proyección del film "La Ascensión" de Larissa Steptko (URSS). Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

Semana Cultural en Japón

Comparte de la Semana Cultural Japón, hoy sábado se desarrolla el Campeonato de Karate Kyokushin Kai, a partir de Hrs. 15:00, en el local de la Sociedad Japonesa (c. Batallón Colorados esq. Federico Zuazo).

Cineteca "Trono" de El Alto se encubre

Hoy sábado y mañana domingo en la Cineteca "Trono" (Ciudad Satélite, plan 405) de la ciudad de El Alto, se presenta la película "El Acorazado de Potemkin" de Sergei Eisenstein. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:00. La entrada cuesta 1.- boliviano.

## MUSICA

"Música de Maestros" en Café Semilla Juvenil

Hoy sábado, se presenta en el local de Café Semilla Juvenil el grupo "Música de Maestros" conjuntamente a la Compañía Nacional de Danza (CONADANZ). El local queda en la calle Almirante Grau 443, zona de San Pedro, y comienza a Hrs. 18:30.

"Bantu" en Avesol

El grupo de Rock denominado "Bantu" se presenta este sábado 12, a partir de Hrs. 22:00, en Avesol cuyo local queda en la calle Gómez 155-A.

"Utin" en Cafés

Café Latino, ubicado en la calle Batallón Colorados 20, presenta hoy a la agrupación musical

**Cines**

MONJE CAMPERO  
Tel. 323333  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:50 y Noche Hs. 21:30: DIA DE LA INDEPENDENCIA.

16 DE JULIO  
Tel. 377099  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:50 y Noche Hs. 21:30: CO-PAZON DE DRAGON.

6 DE AGOSTO  
Matiné Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: STRIKEPEASE (mayores 18 años).

CINEMATECA BOLIVIANA  
Tel. 325346  
Matiné Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA ASCENSIÓN y EL MUNDO al Instante.

SCALA  
Tel. 323535  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30: MASACRE EN NUEVA YORK.

PLAZA  
Tel. 325533  
Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs.

# PRESENCIA

puerta abierta

# Arte y Cultura

Pintor peruano  
en La Paz

El artista Carlos Cuadra Mercado, con auspicio de la Embajada del Perú, inauguró una muestra de sus obras en el Salón de Exposiciones del Palacio Chico (c. Potosí, esq. Ayacucho). La misma podrá ser visitada hasta el 19 del presente mes.

Retrospectiva de  
Guzmán de Rojas

Está abierta una exposición retrospectiva del artista potosino Cecilio Guzmán de Rojas, que tiene lugar en el Salón del Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503, Edif. Guayaquil), a Hrs. 19:00. La misma puede ser visitada hasta el 25 de octubre.

## CURSOS

Vídeo ciudadano

Del 14 al 19, la Secretaría de Participación Popular y el Consejo Nacional del Cine, desarrollarán un Seminario internacional de video ciudadano, bajo la dirección de Naitón Agostino y Walter Filé. Referencias en 365848.

Filosofía Clásica y Oratoria

La Asociación Cultural Nueva Acrópolis abrió inscripciones para un curso de Filosofía Clásica y Oratoria, que será dictado desde el 15 de octubre y que se prolongará por el lapso de tres meses (2 veces por semana), en sus instalaciones de la calle Gotilia 188. El curso está abierto a todo público sin ningún tipo de requisito. Mayores datos en el Telf. 323821.

Actualización para  
arquitectos e ingenieros

El Instituto Atenea ofrece un curso de actualización para arquitectos e ingenieros que se inicia el 28 de octubre. Tendrá una duración de dos meses en diferentes horarios. Mayores informes al Telf. 368387.

Intercambio cultural con  
Universidades brasileras

El gobierno del Brasil, en los términos del Convenio de Intercambio Cultural entre Brasil y Bolivia, está ofreciendo vacancias en la serie inicial de universidades brasileras,

para la gestión de 1997, a bachilleres y estudiantes universitarios.

Las inscripciones estarán abiertas en el Sector Cultural de esta misión diplomática. (Edif. FONCOMIN, Av. 20 de Octubre 2038, piso 9) hasta el día 30 de noviembre próximo.

Roberto Valcarcel y  
un "Tres por tres..."

En el Museo Nacional de Arte el artista Roberto Valcarcel expone una serie de sus obras bajo el denominativo de "Tres por tres / tres tigres, tres textos, tres paraguas".

Fotografías de La  
Paz en el Tambo

Una exposición denominada "Metamorfosis de La Paz, Ayer y Hoy a través de la Fotografía", se realiza en una sala de la planta baja del Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle).

Artistas indonesios  
con pintura batik

Se ha inaugurado una exposición de pinturas en Batik de artistas indonesios, misma que tiene lugar en instalaciones del "Shopping Sur" (Av. Arequipa 8221, La Florida).

Viviana Navarro  
en "Taipinquiri"

En la galería del Centro Cultural "Taipinquiri" (Av. Montenegro 1378, San Miguel), está abierta una exposición denominada "Entre Rincones" de la artista Viviana Navarro. Puede ser visitada hasta el 19 de octubre.

Gil Imaná "Al borde  
de las sombras"

En Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607) el maestro Gil Imaná Garrón expone una nueva serie de sus pinturas bajo el nombre de "Al borde de las sombras". La misma estará abierta hasta el 19 de octubre.

MONUMENTAL ROBY

Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: DIA DE LA INDEPENDENCIA.

16 DE JULIO  
Tel. 377099  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: TORNA-DOZON DE DRAGON.

6 DE AGOSTO  
Matiné Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: STRIKEPEASE (mayores 18 años).

CINEMATECA BOLIVIANA  
Tel. 325346  
Matiné Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA ASCENSIÓN y EL MUNDO al Instante.

SCALA  
Tel. 323535  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30: MASACRE EN NUEVA YORK.

PLAZA  
Tel. 325533  
Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs.

"Utin", intérpretes de música de Los Beatles, Soda Stereo, Nirvana y Pink Floyd entre otros. Reservaciones al Telf. 341504.

"Viva la Retreta"  
este domingo

Bandas de música de las Fuerzas Armadas, la Policía Boliviana y de la Municipalidad ofrecerán este domingo 13 retratas en diferentes plazas y parques de La Paz, en homenaje a la Fundación de esta ciudad. Será a partir de Hrs. 11:00.

EXPOSICIONES

Pintora brasileña  
en La Paz

La artista brasileña Ivana Panizzi inauguró una exposición de sus obras en el Espacio Cultural de la Embajada del Brasil (Av. Arze 2739).

Herminio Pedraza  
en "Nota"

Está abierta una exposición del artista crucero Herminio Pedraza en la Galería de Arte "Nota" (c. Ferando Guachalla 499).

Pintura y escultura  
de mujer

Un grupo de mujeres artistas nacionales han abierto una exposición de arte contemporáneo en la Sala Arturo Borda de la Casa de la Cultura, del que participan: Inés Córdova, Eji Stih, Patricia Mariaca, Francine Secretan, Martha Cajías, Angeles Fabbri, Gilka Wara, Libermann, Beatriz Mendieta, Graciela Rodo y otras.

Artesanías  
de mujer

En la sala Vicenta Juaristi Eguino del Tambo Quirquincho hay una muestra de objetos de joyería, mueblería, cerámica, bordados, esculturas y otras técnicas de las artes plásticas realizadas por Corina Barrero, Graciela Mancilla, Cristal Ostermann, Cirilo León, Mercedes Miranda y Graciela Astorga entre otras.

Roberto Valcarcel y  
un "Tres por tres..."

En el Museo Nacional de Arte el artista Roberto Valcarcel expone una serie de sus obras bajo el denominativo de "Tres por tres / tres tigres, tres textos, tres paraguas".

Fotografías de La  
Paz en el Tambo

Una exposición denominada "Metamorfosis de La Paz, Ayer y Hoy a través de la Fotografía", se realiza en una sala de la planta baja del Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle).

Artistas indonesios  
con pintura batik

Se ha inaugurado una exposición de pinturas en Batik de artistas indonesios, misma que tiene lugar en instalaciones del "Shopping Sur" (Av. Arequipa 8221, La Florida).

Viviana Navarro  
en "Taipinquiri"

En la galería del Centro Cultural "Taipinquiri" (Av. Montenegro 1378, San Miguel), está abierta una exposición denominada "Entre Rincones" de la artista Viviana Navarro. Puede ser visitada hasta el 19 de octubre.

Gil Imaná "Al borde  
de las sombras"

En Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607) el maestro Gil Imaná Garrón expone una nueva serie de sus pinturas bajo el nombre de "Al borde de las sombras". La misma estará abierta hasta el 19 de octubre.

MONUMENTAL ROBY

Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: DIA DE LA INDEPENDENCIA.

16 DE JULIO  
Tel. 377099  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: TORNA-DOZON DE DRAGON.

6 DE AGOSTO  
Matiné Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: STRIKEPEASE (mayores 18 años).

CINEMATECA BOLIVIANA  
Tel. 325346  
Matiné Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA ASCENSIÓN y EL MUNDO al Instante.

SCALA  
Tel. 323535  
Matiné Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30: MASACRE EN NUEVA YORK.

PLAZA  
Tel. 325533  
Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs.

21:00: Compañía de Teatro Realidades presenta: CABO DE AÑO (sacada de luto).

Funciones continuadas desde las 14:30: ACE VENTURA EN AFIRCA - MOMENTO CRITICO y KICK BOXER - VAN DAMME, LA BUSQUEDA y KID EL CAMPEON.

ESMERALDA  
Funciones continuadas desde las 14:30: ACE VENTURA EN AFIRCA - MOMENTO CRITICO y KICK BOXER - VAN DAMME, LA BUSQUEDA y KID EL CAMPEON.

MANFER  
Funciones continuadas a partir de Hs. 14:45: KICK BOXER y VAN DAMME, LA BUSQUEDA y SOLO LOS FUERTES SOBREVIVEN.

PLAZA  
Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30: MORTAL KOMBAT y MISION IMPOSIBLE.

Hoy se proyecta "La ascensión"

## Continúa el ciclo "Ganar la libertad" en la Cinemateca

Diversas aproximaciones al esfuerzo perpétuo del ser humano en procura del respeto a sus derechos, es la que presenta desde hace algunos días la Cinemateca y el grupo Creare.

La selección continúa en estos días con:

Hoy La ascensión (Larissa Shepitko - URSS).- Antes de morir muy joven en un accidente automovilístico, Larissa Shepitko fue una de las más promisorias figuras jóvenes del cine soviético.

"La ascensión", que quedó inconclusa y hubo de ser acabada por Elena Klimov esposa de Cecilio Guzmán de Rojas, es la muestra culminante de ese talento. Focalizada en los conflictos de un grupo de prisioneros condenados a muerte por los invasores nazis, narra en un deslumbrante blanco y negro las muy humanas y atendibles actitudes de gente puesta en el umbral de ese punto límite que es la inminencia del final de todo.

Un poema cinematográfico consagrado a exaltar la libertad individual, la fidelidad a las ideas, y la consecuencia con los principios.

El 13 Grito de Libertad (Richard Attenborough - Inglaterra - Sud Africa).- La historia del activista sudafricano Steven Biko, uno de los más connotados luchadores contra el régimen del apartheid, en una película emotiva pero contenida del inglés Richard Attenborough (Gandhi). Pese al desequilibrio de la segunda mitad del metraje, cuando el acento recae en exceso sobre la figura del periodista Donald Woods, es un duro alegato sobre las insoportables condiciones que tuvieron de afrontar Mandela y los suyos antes

de romper la estructura discriminatoria "legalmente" consagrada por el gobierno de la minoría blanca. Con Denzel Washington, Kevin Kline, Timothy West.

El 14, Detrás de los Muros (Uri Barbash).

El director israelí Uri Barbash afrontó serios problemas con la censura de su país. Se comprende cuando se aprecia esta visión nada convencional del conflicto del Medio Oriente. Barbash centra su relato en las penosas condiciones de vida que comparten dentro de una misma cárcel presos de origen judío y palestino. La trama tiene un fuerte sentido simbólico para apuntar a la comúnidad humana que late debajo de las circunstancias diferenciales de carácter nacional y/o religioso. Es en suma un alegato contra la guerra y la intollerancia en el prestigioso Festival de Venecia.

Para el 15, La Madre (Vsevolod Pudovkin-URSS).- El clásico de Vsevolod Pudovkin, junto a Eisenstein y Dovzenko, figuras consueltas del cine soviético de los años inmediatamente posteriores a la revolución de 1917. La novela homónima de Máximo Gorky muy libremente adaptada por Pudovkin y ambientada en los momentos crepusculares del zarismo, cuenta con imperecedero aliciente épico la toma de conciencia de una mujer del pueblo que despierta a la rebeldía al comprender la manipulación de su hijo por tenencias de armas y literatura "subversiva".

Una obra de vigor ejemplar en la narración visual.

Funciones de Matinée 16 Hs. y Tanda 19:30.

## Antonio Paredes habla de la industria del libro

Potosí, oct (EFE).- La venta de libros corre riesgo de colapsar en Bolivia debido al contrabando que es tolerado por las autoridades nacionales, advirtió el escritor Antonio Paredes Canda.

Paredes, que llegó Potosí para participar en el Festival Internacional de la Cultura, criticó la tolerancia que parece existir en los responsables de Aduana que permiten el ingreso ilegal de libros extranjeros.

"Lo que se tiene que atacar es la industria extranjera que está destruyendo la pequeña industria nuestra", recomendó.

**Teléfonos de urgencia**

PRESENCIA, Tels. 372340-44.

DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124.

ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69

BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.

INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391. C.Muñoz, Correo No 2702, Sopocachi.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ DE LA PAZ, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tel. 375266 y 371226.

COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES NEL 104; SENORITA HORA H. Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211.

RECLAMOS C. Héroes del Acre Tel. 1676.

ZONA MIRAFLORES

SANTABARBARA, c.Dpto Trop. 1365

LORENAQPA/PA/Andagua

esq. Avenida Barrios

UNIVERSIDAD JUAN DE JESÚS

AV. AMÉRICA 6/Ave. Américo Vespucio 2101

2105

ZONA CENTRAL -

AMÉRICA Almirante Grau 115

LADY COMERIO 897

OFZAN C. Pichincha 552

EL INDIO c. Colón 610

ARIES Pta. Egimio 389

EDIF. TOPATER

PRO SALUD

AV. 6 de Agosto 2876

17 DE MAYO Av. Ecuador 2106

esq. Aspasia

MONSERRAT c. Héroes del Acre Tel. 1676

ZONA SANTA CRUZ

SANTA TERESA Av. Bolívar 2101

esq. c. 23

BRITANICA Av. José Muñoz Reyes 270

Cota-Cota

GLORIA Av. Gral. García Lanza

esq. c. 16 Achumani

IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi 72017

2105

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

VENUS Cruce V. Copacabana y V. San Antonio

232197

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMULUS

AURUM Av. Buenos Aires 1025

NEWTON Tumulus 748

VICENTE OCHOA 840

SANTA TERESA Av. Bolívar 2101</

Indignación en Indonesia

## Nobel de Paz a dos defensores de la autodeterminación de Timor

**OSLO. (ANSA).** - El Premio Nobel de la Paz 1996 fue concedido ayer a dos figuras de la lucha por la autodeterminación de Timor oriental, el obispo católico Carlos Felipe Ximénez Belo y José Ramos Horta.

Ximénez Belo y Ramos Horta fueron galardonados por "su contribución en la búsqueda de una solución justa y pacífica" al conflicto de esta ex colonia portuguesa anexada por Indonesia en 1976.

Según el Comité Nobel noruego, que asigna el reconocimiento, el obispo Belo, de 48 años, "ha tratado, poniendo en riesgo su propia vida, de proteger al pueblo de las violaciones de los potentes".

Ramos Horta, de 51, es "el vocero internacional de la causa de Timor oriental ya desde 1975, cuando Indonesia tomó el control de la región", sostuvo el comité.

"Es una victoria para los timorenses y para todos los indonesios", declaró ayer el obispo católico de Dili, quien recibió la noticia mientras celebraba la misa ante miles de fieles.

"Aún queda mucho trabajo por hacer por la paz y la reconciliación en Timor oriental", añadió Belo, y precisó que "la paz debe alcanzarse a través de métodos no violentos".

Nacido en Bacau (Timor oriental) y ya propuesto para el Nobel en 1994 y 1995, Belo fue ordenado sacerdote en 1980. En 1983 se convirtió en director de la escuela técnica de Fantumaca, en Dili, y al año siguiente en administrador apostólico de Timor oriental.

Cuando en 1988 fue nombrado obispo católico de Dili, la capital de Timor oriental, las autoridades de Yakarta pensaron que habría sido fá-



José Ramos Horta, ganador del Premio Nobel de la Paz 1996, delante de una foto del Obispo Carlos Belo en su casa de Sydney, Australia. (Foto REUTER)

ci maniobrar al joven sacerdote.

Pero el nuevo obispo se reveló inmediatamente el más tenaz defensor de los derechos humanos de su pueblo y hombre capaz de exponerse en primera persona.

**RAMOS HORTA**

Ramos Horta, por su parte, ha viajado durante más de 20 años por el mundo como portavoz de un país ocupado.

En 1974 fue uno de los fundadores del Frente de Liberación Nacional de Timor oriental (Frettilen), y al año siguiente, con el inicio de la ocupación indonesia, se tuvo que exiliar.

Primeros Ramos Horta se instaló en Lisboa y después a Nueva York, donde durante diez años fue representante ante las Naciones Unidas de la resistencia al régimen de Yakarta.

En los últimos años, el líder independentista de Timor oriental se instaló en Sydney (Australia), donde dirige un centro para



El Obispo de Timor oriental, Carlos Belo, ganador del Premio Nobel de la Paz, es visto en esta foto de archivo tomada en octubre de 1995. (Foto REUTER)

la defensa de los derechos humanos, y donde ayer recibió la noticia del premio, que acogió "con una mezcla de alegría y de tristeza", según sus palabras.

"La parada vencedora habría tenido que estar compuesta por monseñor Belo y Xanana Gusmão", dijo Ramos Horta, refiriéndose al jefe militar de la resistencia de Timor oriental, encarcelado en Indonesia desde 1992, cuando fue capturado por las fuerzas de seguridad y condenado a 20 años de cárcel.

**INDONESIA**

La atribución del premio ha pillado por sorpresa al gobierno de Yakarta. El secretario de Estado, Murdiono, uno de los más estrechos colaboradores del presidente Suharto, declaró estar "muy sorprendido" y no entender "en base a qué criterio es asignado el Nobel de la paz".

El portavoz del ministerio de Exteriores indonesio, Ghaffar Fadhl, por su parte, afirmó que la concesión del Nobel a monseñor Belo y a Ramos Horta "refleja la gran confusión existente en el comité noruego respecto a la situación real en Timor oriental y a la realidad histórica concerniente a la integración del territorio en el resto de Indonesia".

El comité noruego tiene derecho a hacer sus elecciones, pero nosotros no podemos dejar de expresar nuestro pesar por la asignación del Nobel por la paz a un aventurero político como es Ramos Horta", subrayó Fadhl.

### EL VATICANO

Desde el Vaticano, en cambio, el portavoz de la Santa Sede, Joaquín Navarro Valls, expresó "viva satisfacción" por la concesión del Nobel al obispo católico de Timor oriental.

Según Navarro Valls, el premio constituye "un reconocimiento a su actividad de hombre de Iglesia, caracterizada por la incansable búsqueda del diálogo inspirado siempre en soluciones pacíficas".

Gran alegría y satisfacción fueron expresadas también por el ex presidente portugués Mario Soares. "Durante años luché para que el obispo Belo recibiera este reconocimiento", recordó.

"En una situación difícil y con la presión terrible de una dictadura feroz, con la de Indonesia, ha resistido y ha luchado con coraje por las entidades nacionales, lingüísticas y religiosas de su pueblo", dijo Soares. "También Ramos Horta ha luchado sin parar para promover la causa de Timor oriental en el extranjero", agregó.

Por su parte, Amnistía Internacional acogió con favor la asignación de los premios, ya que volverán a llevar a la atención de la opinión pública el problema de los derechos humanos en Timor oriental.

## A tres días de ser galardonado Nobel de Economía muere de un ataque cardíaco

**NUEVA YORK. (EFE).** - El catedrático canadiense William Vickrey, galardonado hace tres días con el premio Nobel de Economía, falleció ayer tras sufrir un ataque cardíaco al volante de su automóvil, informó la Universidad de Columbia.

Vickrey, de 82 años, fue hallado inconsciente anoche por otro conductor en el interior de su vehículo cerca de la localidad de Harrison, a unos 50 kilómetros al norte de la ciudad de Nueva York, dijo una portavoz del centro educativo.

Los médicos certificaron su defunción a primera hora de ayer, según la misma fuente.

Vickrey, que fue galardonado con el Nobel de Economía el pasado martes junto a su colega británico James Mirrlees, viajaba hacia Boston, donde tenía previsto participar en un acto académico.

"Estamos muy satisfechos de que su trabajo fuese reconocido públicamente antes de su muerte", dijo Anne Carty, portavoz de Columbia, quien señaló que los colegas del catedrático están muy apenados por la noticia.

Vickrey y Mirrlees, de 60 años, fueron premiados por la Academia de Ciencias sueca por su trabajo en las llamadas así-



William S. Vickrey, Premio Nobel de Economía 1996. (Foto REUTER)

metrías de la información.

Nacido en la provincia canadiense de Columbia Británica, Vickrey trabajaba desde 1946 en la Universidad de Columbia y dedicó su vida profesional a la búsqueda de innovaciones en los campos de los impuestos, los servicios públicos y el transporte.

## Perú modifica ley para convocar a referendo

**LIMA. (REUTER).** - El gobierno peruano publicó ayer una polémica norma legal que dificulta la convocatoria a un referendo y afecta una campaña de recolección de firmas de la oposición para bloquear una posible reelección presidencial.

La norma, publicada en el diario oficial El Peruano tras un maratónico debate en el Congreso durante la noche del jueves, indica que todo pedido de convocatoria a referendo debe acompañarse ahora de una iniciativa legal que cuente como mínimo con la aprobación de 48 legisladores.

Además, un 0,3 por ciento de la población electoral en la nación tiene que firmar la convocatoria.

La mayoría oficialista en el Congreso peruano, que cuenta con 70 del total de los 120 escaños de la legislatura unicameral, presentó el proyecto de ley que fue aprobado con una votación de 65 votos a favor y 35 en contra, con dos abstenciones.

La oposición reaccionó rápidamente, debido a que actualmente recolecta firmas

para convocar a un referendo sobre una posible tercera reelección del presidente Alberto Fujimori.

Fujimori fue elegido presidente en 1990. En 1992, a mitad de su mandato, intervino el Congreso y el Poder Judicial con el llamado autogolpe.

La reacción de la oposición, que actualmente suma 95.000 firmas para solicitar un referendo sobre la legalización de la reelección, ha sido aislada.

"Agresión al Pueblo" dijo ayer la primera plana del diario opositor La República en relación al voto del jueves en el Congreso.

Por su parte, el legislador de oposición Javier Álvarez Orlandini arrojó este jueves la Constitución peruana al suelo para expresar que el requisito de los 48 votos es violatorio de la Carta Magna, pues condiciona el ejercicio de la iniciativa al voto en el Congreso.

La mayoría oficialista en el Congreso peruano, que cuenta con 70 del total de los 120 escaños de la legislatura unicameral, presentó el proyecto de ley que fue aprobado con una votación de 65 votos a favor y 35 en contra, con dos abstenciones.

La oposición reaccionó rápidamente, debido a que actualmente recolecta firmas

Triunfal recibimiento indígena

## "Ramona" llegó a la capital mexicana

**MEXICO. (ANSA).** - La comandante "Ramona", dirigente de la guerrilla zapatista, llegó ayer a la capital mexicana escoltada por legisladores y fue aclamada por cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

"Ramona", que sufre un cáncer terminal, se desplazó desde los bastiones rebeldes de la selva Lacandona, en el meridional estado de Chiapas, primero por tierra y luego en un vuelo privado, para participar en un Congreso Nacional Indígena.

Una caravana formada por decenas de vehículos escoltado a la insurgenza del aeropuerto capitalino hasta el auditorio del Centro Médico Nacional Siglo XXI, a pocos kilómetros del centro y sede del Congreso que concluye hoy.

Cientos de personas con flores, globos y pancartas de bienvenida se congregaron en las inmediaciones de la terminal aérea, a lo largo del recorrido y alrededor del auditorio.

Las medidas de seguridad adoptadas por los organizadores del Congreso se intensificaron en el Centro Médico, donde cientos de personas formaron varios "cinturones de paz", mientras un intenso caos vial se registró en la zona.

La dirigente, que posiblemente será sometida a un chequeo médico una vez que concluya su actividad pública, es la primera del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) que se habla de la posibilidad de viajar a la capital mexicana.

La salida puso fin a una encionada controversia

que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

El gobierno había decidido que procedería a dejar los jerarcas rebeldes en el territorio zapatista.

La Ley de Diálogo que otorga a los pueblos y comunidades de la selva Lacandona el derecho a hacer sus elecciones en su territorio zapatista.

La Ley de Diálogo que otorga a los pueblos y comunidades de la selva Lacandona el derecho a hacer sus elecciones en su territorio zapatista.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que viajaran cientos de simpatizantes que le dieron una calurosa bienvenida.

La salida puso fin a una encionada controversia que se hablaba de la posibilidad de que via

## España celebra hoy su Fiesta Nacional

"Puede constatarse con satisfacción que las relaciones entre España y Bolivia continúan trayendo una extrema cordialidad e intensidad en las relaciones, tanto en el ámbito de la cooperación financiera como de la ayuda al desarrollo", sostiene el Embajador de España en La Paz, Fernando Martínez Westerhausen, en una salutación con motivo de la Fiesta Nacional de España, que se cumple hoy, 12 de octubre.

En tal sentido, el diplomático señala que "fondos españoles están permitiendo la ejecución de numerosos proyectos en las más diversas zonas de la geografía boliviana y la realización, este año, del Programa 'Rutas del Sol' en Bolivia, ha mostrado una vez más la afinidad entre España y los países americanos, en particular en relación con sus anfitriones".

Respecto a las relaciones económicas y comerciales entre los países, el Embajador Martínez Westerhausen señala que "ha comenzado su crecimiento y así mueban las numerosas misiones comerciales españolas que visitado Bolivia, así como las extensas actividades de cooperación en el sector".

Debe destacarse muy especialmente -anota- la nueva presencia en el sector de distribución eléctrica de la importante empresa española 'Iberdrola', que gracias a una fuerte inversión ha adquirido "Electropaz" y "Elfco", empresas distribuidoras en La Paz y Uru, y proyecta ampliar su presencia en el país.

Por otra parte, destaca que "la acción iberoamericana de España es un eje principalísimo de política exterior y tiene su base en el sentimiento de pertenencia a una misma familia de pueblos, unida por la Historia, la Lengua y la Cultura".

El nuevo Gobierno español -se ha subrayado especialmente- esta dimensión iberoamericana de nuestra Política Exterior y ha quedado de manifiesto no sólo en las diversas declaraciones y en las más altas autoridades, sino por la puesta en marcha de un programa de intensificación de contactos bilaterales entre España y los países iberoamericanos al más alto nivel.

Es hacer hincapié en los planes del Presidente del Gobierno español, José María Aznar a la República Dominicana y México y a proximidad de los Reyes de España a Uruguay, inmediatamente después de celebrada la Cumbre Iberoamericana en Chile, donde se ha destacado que España continúa participando activamente en el desarrollo de las cumbres iberoamericanas, la próxima de las cuales se celebrará en Chile en noviembre próximo, y finalizadas un nuevo encuentro entre los mandatarios españoles y portugueses al más alto nivel.

## Bomba en Argelia mata 5 personas

PARÍS. (REUTER).- Una bomba que explotó ayer en un concurrido mercado de Argelia provocó la muerte de por lo menos cinco personas, entre ellas tres niños, y dejó heridas a más de 75, informaron testigos y fuentes hospitalarias.

Las fuerzas de seguridad argelinas han dicho que el saldo de víctimas es de 3 muertos y 72 heridos.

Esta es la segunda bomba que explota en tres semanas en el mercado argelino antes de las oraciones musulmanas de viernes.

La bomba estalló a las 08.15 GMT en el corazón del mercado de Kolea, una población localizada a unos 30 kilómetros de Argel.

"La explosión causó la muerte de tres personas y herió a 72. Una de las cuales está en estado de gravedad", dijeron las fuerzas de seguridad, citadas por la agencia de noticias APS.

Según fuentes a la rápida interacción de las autoridades, otras tres bombas que habían sido colocadas en la "Ciudad de 350 apartamentos" en Kolea, pudieron explotar y ser desactivadas, señaló un comunicado de las fuerzas de seguridad.

"La bomba estaba escondida en una caja, junto con otras que utilizaban para llevar artículos al mercado", dijo un testigo. Cuatro personas murieron inmediatamente, entre ellas tres de 6 años de edad aproximadamente, dijeron los testigos. La quinta víctima murió anoche y fue internada en el hospital, informó una fuente médica.



# NO SOMOS UNA EMPRESA DE SEGUROS, PERO PROTEGEREMOS SUS INTERESES

SI VES UNA MUJER SENSUAL EN ESTOS CUBOS DE HIELO,  
QUIERE DECIR QUE TE HACE FALTA UNA NOVIA.

LA IMAGEN NO ES NADA

LA SED ES TODO

¡Obedece a tu sed!





**VOLCAN.** - La erupción del volcán de Pacaya, a unos 40 kilómetros al sur de la capital guatemalteca, terminó ayer, tres horas después de haber comenzado, sin causar víctimas aunque sí alarma entre la población. (Foto REUTER)

## Los latinos marchan hoy por sus derechos en EE.UU.

**WASHINGTON. (REUTER).** Una nueva generación de activistas latinos, más combativos que la tradicional dirigencia de su comunidad, organizan para hoy la primera gran marcha hispana en la capital de Estados Unidos.

“Se acabó el tiempo de los políticos de salón”, afirmó Juan José Gutiérrez, uno de los principales gestores de la Marcha Latina por los Derechos Humanos y Civiles.

“Ahora vienen los días en que, quien diga que representa a los latinos, va a tener que demostrarlo con hechos”, agregó este aguerrido abogado defensor de inmigrantes nacido en México y criado en California.

Gutiérrez, de 39 años, es uno de los fogueos de una coalición de organizaciones de base denominada Coordinadora '96, formada hace tres años para responder a una creciente ola de propuestas contrarias a la inmigración.

La marcha se realizará en una de las pocas fechas que celebran en común las diferentes naciones hispanas, el Día de la Raza.

Los organizadores de la manifestación, en su mayoría provenientes del trabajo comunitario y del sindicalismo, esperan reunir entre 50.000 y 100.000 personas para marchar hasta la Casa Blanca.

Allí realizarán un largo acto, en el que participarán artistas como el cantante de salsa Willy Colón y el humorista Cheech Marin, y hablarán desde legisladores a sindicalistas a activistas.

Si bien la concurrencia no será de la magnitud de movilizaciones negras como la “marcha del millón de hombres” impulsada el año pasado por el dirigente musulmán Louis Farrakhan, para Gutiérrez podría cambiar la manera en que se expresa políticamente la comunidad hispana.

“Esto es parte de un proceso, que va más allá de la marcha, para darle voz al voto latino”, señaló.

En la actualidad hay unos 27 millones de hispanos en Estados Unidos, alrededor del 10 por ciento de la población.

En menos de una generación podrían desplazar a los negros como la principal minoría racial.

Pero a pesar de su tamaño, la influencia política de la comunidad latina es débil en comparación con etnias más organizadas como la negra, o más ricas, como la judía.

Parte de la razón de esa debilidad es que no todos los hispanos que viven en Estados Unidos son ciudadanos. A eso se suma una baja participación política de los que si son estadounidenses.

Firman Acta de Entendimiento contra el “lavado” de dinero

## El narcotráfico intenta crear “poder paralelo” en los Estados

**SAN JOSE. (EFE).** Los narcotraficantes de todo el mundo están intentado infiltrarse en los sistemas financieros y en los ámbitos políticos para construir un “poder paralelo” al Estado, advirtieron expertos de Centroamérica, EEUU, Canadá y Europa que asistieron a un foro celebrado en San José.

Representantes de 26 países de Centroamérica, Caribe, Europa, EEUU y Canadá, que forman parte del Grupo Caribeño para la Acción Financiera contra el Lavado” (CAFATF, por sus siglas en inglés), suscribieron un “acta de entendimiento” para combatir de forma conjunta el “lavado” de dinero procedente del narcotráfico.

Durante la reunión de dos días realizada en un hotel de esta capital a puerta cerrada y bajo estrictas medidas de seguridad, se mencionó que el “lavado”

de dinero” podría ascender a más de 500.000 millones de dólares anuales en todo el mundo, aunque se advirtió que las cifras pueden ser mayores.

El presidente del Grupo de Acción Financiera (CAFATF), de carácter mundial, el italiano Fernando Carpentieri, destacó que “el lavado va donde hay menos controles” por parte de los estados y las legislaciones vigentes.

El representante de República Dominicana, Marino Vinicio Castillo, denunció la “asombrosa capacidad de soborno” de los carteles del narcotráfico, que en algunos países intentan constituir un “poder paralelo” al Estado, “tanto por la coerción como por la disposición de bienes”.

“El narcotráfico se ha infiltrado en el quehacer político” y se vale del “clientelismo” para procurar escalar “a niveles superiores de poder”, lamentó Castillo.

Juan Diego Castro, ministro de Justicia de Costa Rica y presidente del CAFATF, destacó el “compromiso político” de las naciones que suscribieron el “acta de entendimiento” para combatir este peligro.

Los países firmantes se comprometieron a “someterse” al proceso de evaluación sobre el control del “lavado”, que periódicamente realizarán esas naciones.

Benjamín Odio, del Centro Regional de Desarrollo y Cooperación Jurídica en América Central (CEDEJU), alertó sobre su “enorme poder corruptor”, que llega a distorsionar “las economías mediante la circulación de dinero sucio”.

El ministro de Justicia de Aruba, Edgar J. Vos, dijo que ante la grave amenaza que supone para la estabilidad democrática de las naciones debería considerarse el uso de los ejércitos para combatir este peligro.

Todos los representantes del foro, excepto la delegación Jaimana, suscribieron el “acta de entendimiento” para combatir el “lavado” de dinero activos del narcotráfico.

Entre las recomendaciones de los participantes se incluyó la necesidad de aumentar los controles sobre los sistemas aduanas, bancarios y financieros, modernizar los sistemas judiciales, el sistema judicial y cuerpos jurídicos.

Coincidieron en que la lucha contra el “lavado” debe ser conjunta entre las naciones desarrolladas y las países en desarrollo como entre los países productores y consumidores.

## Samper denuncia la existencia de “carteles de órganos humanos”

**BOGOTÁ. (REUTER).** El presidente colombiano, Ernesto Samper, denunció ayer la existencia en el país de organizaciones dedicadas a comercializar órganos humanos y a tratar con la vida de niños e indigentes.

“Además de los carteles que ocupan nuestra atención diaria, los carteles del narcotráfico, los de la guerrilla, los de los grupos paramilitares, de un tiempo para acá han aparecido en Colombia otro tipo de carteles, los carteles humanos”, dijo Samper un acto en el que sancionó una ley en favor de los sordos.

“Se trata de delincuentes que tratan con la vida humana. Carteles que secuestran niños, carteles que compran y venden órganos, carteles que utilizan indigentes y luego los desaparecen en operaciones monstruosas de limpieza social”, agregó el mandatario.

Colombia fue en los últimos años centro de operaciones de los carteles de las drogas de Medellín y de Cali, organizaciones de narcotraficantes que fueron golpeadas y reducidas a favor de las policías.

El gobierno denunció recientemente la aparición del cártel

de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el principal grupo rebelde del país que, según las fuerzas militares, se dedica a actividades de narcotráfico para financiar su lucha armada.

En el último mes se intensificó el secuestro de niños y las autoridades de policía sospechan que se trata de una organización que raptó a los menores y los entrega en adopción en forma ilegal a extranjeros a cambio de millonarias sumas de dinero.

Las autoridades también detectaron en los últimos años la

existencia de organizaciones dedicadas a asesinar indigentes y a comerciar con sus órganos.

Uno de esos casos se trató en la caribeña ciudad Barranquilla en 1991, cuando se descubrió que un grupo de empleados de una universidad encerraban indigentes en un centro académico y los mataban con garrote para luego vender sus órganos a estudiantes deicina.

Samper anunció la creación de un grupo élite de la policía denominado “Humanitas” para combatir a los carteles humanos.

El lunes cambiamos de semana  
y el martes de oferta,  
llévese nuestros productos ahora  
y aproveche  
el Ahorro Semanal de Ketal.

3.70 Bs.  
410 gr



**KETAL**  
SUPERMERCADOS

Miembro de:  
ALDESA

1.70 Bs.  
Kilo

Para preparar las hamburguesas como a usted le gusta.  
Jugosas y frescas, indispensables en su ensalada.

Carne Molida  
16.10 Bs.  
Kilo

Desorganización en  
Sucre y Potosí.  
Hablan los artistas  
Págs 6 y 7

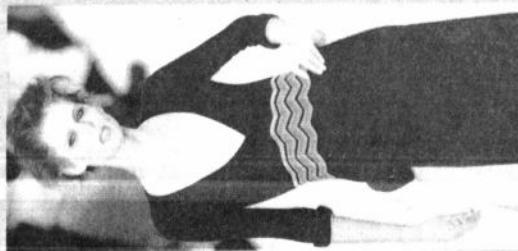
Qué es la  
autoestima y  
cómo  
levantarla  
pág. 9

La crítica a la  
transmisión del  
fútbol  
pág. 5

**"Soy homonoy  
apasionada"**

Periodista, actriz,  
personaje de la  
publicidad, ella es  
Carola Castedo que  
en esta entrevista se  
da a conocer.  
centímetro a  
centímetro

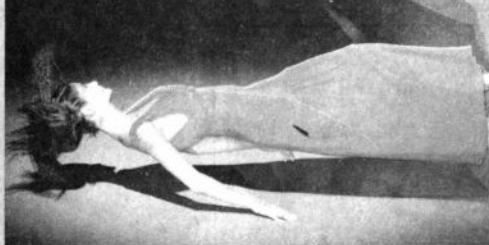
Ha aquí una propuesta maestra del desfile primavera-verano de la diseñadora francesa Sonia Rykiel. La modelo escocesa, Siesta Terrena, presenta una vestido negro de noche.



# La hoguera de las vanidades

PUNTO  
CLAVE

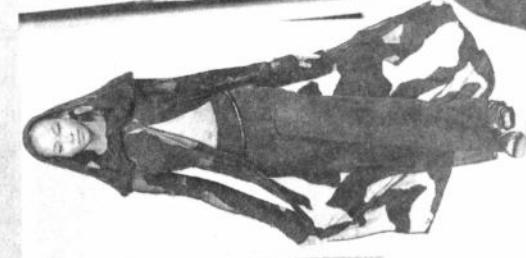
Karl Lagerfeld presenta, dentro de su colección primavera-verano, este precioso vestido rojo sumamente elegante para la noche.



La top model brasiliense Claudia Liriz, de 27 años, entró en estado de coma después de sufrir una reacción alérgica provocada por un anestésico. El medicamento fue usado cuando se le practicaba una operación de liposucción sobre el estómago.

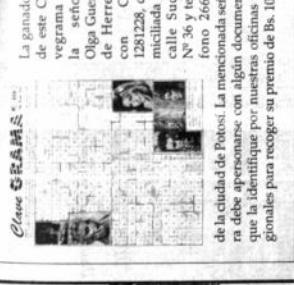


Este dos piezas,  
de pantalón y  
camisa hasta  
los tobillos,  
señorío pero  
moderno es  
parte de la  
colección del  
diseñador  
francés Claude  
Montana.



El diseñador Karl Lagerfeld situando a su audiencia que lo aplaudía con frenesí al finalizar el desfile de su colección primavera-verano 1997.





Demi Moore. Esta actriz hace las veces de una bailarina desnudista que lucha por la tenencia de su hijo. Cine 6 de Agosto.

#### "EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA"

La película se basa en una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "CORAZÓN VALENTE ARA"

También se sigue la historia de una producción en carne viva otra producción en la que se decidió invertir en efectos especiales y no en guionistas ni en actores de peso. Cine 16 de Julio.

#### "El regreso del Jaffar"

Es la segunda parte de "Aladdin". Esta vez el genio del mal, Jafar, lanza un Aladín que no es más poderoso. Jafar la pícarla en la que más bien hecha tomada en cuenta, que sólo fué producida para ser de familiares, ya no se presenta en el cine. Una buena novela que se pregunta: ¿Qué ha pasado con el director? Una buena novela que se pregunta: ¿Qué ha pasado con el director?

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

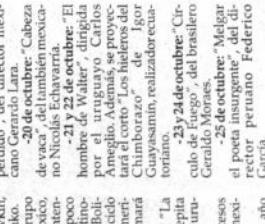
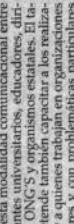
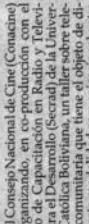
Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

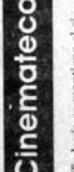
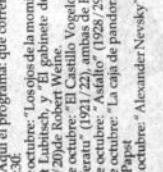
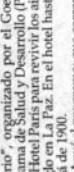
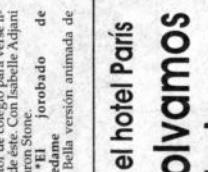
Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

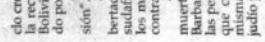
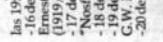
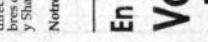
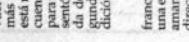
Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de



RECOMENDAMOS

La obra maestra de Victor Hugo. La música es sobreexigida y la trama aún más. Disney se ha valido de esta narración para infundir mensajes de respeto a los niños.

#### "RECOMENDAMOS"

Este es el regreso de Víctor Hugo a la granza. La historia de la familia Darnay, la infancia de Jean Valjean, la juventud de Cosette, el amor de Marius y la amistad de Javert. Una historia que se ha convertido en la mejor adaptación de la novela de Hugo.

#### "STRIPTEASE"

Una historia basante mal contada que muchos catalogaron de aburrida, pero que tiene el gran ganchito de la desnudez de los más cursi del año. A pesar de la tapa la gente se apasionó por la cantidad de efectos especiales que apasionan al de la taquilla. Cine Monge Campero.

#### "VIEJOS GOMINOS"

La Argentina argentina, el pasado invierno en Fox, se convirtió en un éxito. La producción discográfica de Rock & Roll" batió la MBC, "sello de Discolandia".

#### "Fuego contra fuego"

Dos increíbles actores juntos. De Nito y Robert y Al Pacino. El primero es un experimentado actor de teatro y el segundo un torero público. Ambos son los dos caras de una medalla que tienen que probar suerte y perder la trama de la película.

#### "Diabolique"

Adaptación de la filmografía francesa este remake que habla sobre una extraña complicidad entre la amante y la hermana de un tío. Director de colegio versa libres de este. Con Isabelle Adjani y Sharon Stone.

#### "El jorobado de Notre Dame"

Por la versión animada de











# PROXIMA PARADA E

# COPPOLA FUE LLEVADO A CARCEL DE DOLORES

Clasificación al Mundial de Francia '98

## "CHACHO" HARA GESTIONES PARA QUE PEÑA VENGA DESDE EL COMIENZO



11

## SAAVEDRA SE INCLINA POR COLOMBIA ARGENTINA, PARAGUAY Y BOLIVIA

En el marco de un análisis de lo que muestra actualmente la tabla de posiciones, José Sáavedra Bánzer, presidente de la Federación de Fútbol, se inclinó a pensar ayer que Colombia, Argentina, Paraguay y Bolivia pueden conseguir la clasificación a la próxima Copa del Mundo.

A juicio del dirigente, "colombianos y argentinos, especialmente los primeros, han dado pasos importantes sobre todo en materia de puntos logrados en el exterior". "Chacho" se retiró con un "tal vez" a la perspectiva de Paraguay, porque, dijo, ganó con algunas dudas a Chile y tiene a un adversario más duro que puede tener complicaciones. Para la cuarta casilla con visitas a Francia '98 se inclinó por Bolivia, "que tiene disputar - todos los puntos que le resta disputar como dueño de casa y obtener cinco puntos en el extranjero".

A su entender, Bolivia debería disputar palmo a palmo una plaza que nos devró no dejo una huella. "Chacho" dijo que su mayor preocupación desde ahora es ogar que Peña venga con la decisión antelacion, porque necesita trabajar más días con el equipo. El dirigente puntualizó que los primeros contactos serán directos con el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, "con quien me une una profunda amistad", aseguró.

Por su parte, Peña - que no se detuvo a responder las preguntas de la prensa - comentó que las gestiones darán resultado.

**PEÑA, TRUSTE**

Juan Manuel Peña, integrante del seleccionado nacional de su país (Bolivia), confesó que estaba mal por haber sido protagonista de la infartante jugada que vivió en el trinco go del cierre.

Peta agregó que "converse con el entrenador del seleccionado y entiendo que se trató de una jugada de las más que la mala suerte interviene. Tengo fama de que desear el buen comportamiento de todos mis compañeros, ya que no recibo ningún reproche, ni siquiera de Carlos Trucco, quien también entendió que fue una "infartante", que se da en el fútbol la que ponchó el gol de ellos".

El defensor boliviano señaló que necesitará de un tiempo para asimilar el mal momento. "Fui de otro partido en el que todo salió mejor", dijo.

## LE HACEN RECUERDO A LIGA LOS COMPROMISOS ASUMIDOS

11

Sobre cesión de jugadores

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

# de PRESENCIA

TELF. FAX 042-689661. (6-8 Octubre)

**Vendo terreno** 10 hectáreas Vinto norte Cochabambas. Tel. 042-61148 Cochabamba. (6 Sep. - 10 Oct.)

**ORURO**

**SE VENDE** COCHINILLA, PREGUNTAS 27-391. Tel. 500312. (5-11 Oct.)

**LA PAZ**

**SE VENDE** el carnet de contribuyente RUC. No. 1035884 a nombre de J. Alberto Rene Santillan. (29-29 Sep.)

**ORURO**

**Por extratio** quedo nulo el cheque N° 25592 de la Cta. 400-1011-4471 del Banco de Santa Cruz. (1-5 Oct.)

**VENDO COLECCION** billetes.

monedas antiguas. Washington 1201. Tel. 502848. (6-12 Oct.)

**EN COCHABAMBA**, Vendo casa a estrenar 2 suites, 3 dormitorios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

**SUPERLACHORROS** PAS-  
CON ALMAN, TATUADOS, CON PEDIGREE, VENDE-  
MOS EN COCHABAMBA.

**COMPUTADORA** DOR-  
GUE, BÚSQUER, CHARLES OLIVERA, ORURO.

**COCHABAMBA VENDO**

CASA tipo chalet 4 dormi-  
torios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus  
hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

**EN COCHABAMBA**, Vendo

casa a estrenar 2 suites, 3 dormitorios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

**EN COCHABAMBA**, Vendo

casa a estrenar 2 suites, 3 dormitorios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

**EN COCHABAMBA**, Vendo

casa a estrenar 2 suites, 3 dormitorios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

**EN COCHABAMBA**, Vendo

casa a estrenar 2 suites, 3 dormitorios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

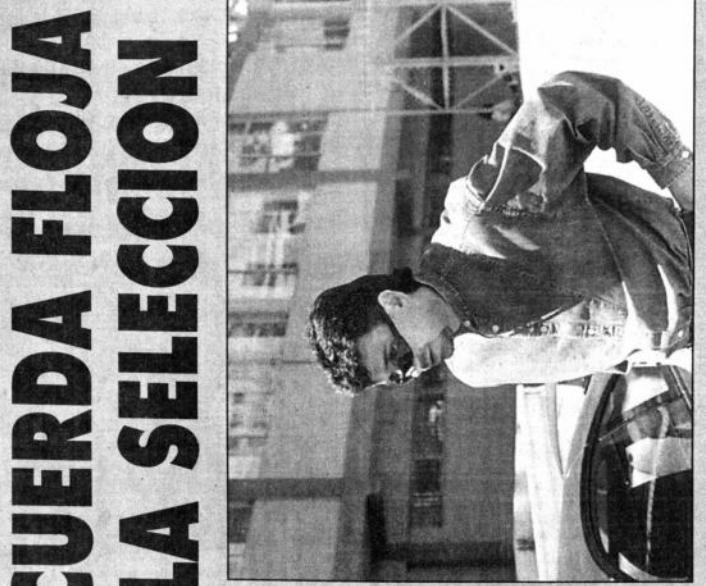
**EN COCHABAMBA**, Vendo

casa a estrenar 2 suites, 3 dormitorios, 2 baños, 440 m<sup>2</sup>, sus hidromasaje, 900000.- Americana, barrio Profesional. Tel. 042-89054. (12-16 Oct.)

# 10 DE NOVIEMBRE

## BALDI EN LA CUERDA FLOJA TAMBien EN LA SELECCION

**Su continuidad pende de un hilo**



Julio César Baldívieso. Su continuidad en la selección está en veremos.

**Trabajo comenzará con jugadores que queden al margen del hexagonal**

## SIGUIENTES CONCENTRACIONES SOLO EN LA PAZ

Hasta el momento el único jugador a disposición del seleccionado es Julio César Baldívieso, despedido de Bolívar por inconducta, y será el primer llamado para entra en el mando del equipo.

Perú López tiene también previsto llamar a jugadores que no tomarán parte en el hexagonal y a pesar que la nominación es reducida también es factible su convocatoria.

Siembra todo va a depender del acierto al que lleguen la próxima semana Federación y Liga, en una reunión que se llevará a cabo en Santa Cruz y se estimará caliente, por la praga que ha comenzado a surgir a raíz del pedido de López de contar con los jugadores 15 días antes del partido contra Colombia, postura a la que ha sido rechazada por los principales clubes.

La Federación todavía no ha ratificado si las concentraciones previas se efectuarán en el Hotel Verolanda; primero se hará consultas con el director general, el español Antonio López, con quien se programará con antelación todo lo relacionado con esas concentraciones.

Se pretende así mismo gestionar con anticipación la cesión de escenarios que utilizará el seleccionado durante su preparación, a fin de no tropezar con inconvenientes de última hora.

**TRABAJO**

Es probable que la próxima semana el técnico Antonio López anuncie una convocatoria reducida de jugadores para comenzar a trabajar de cara al partido frente a Colombia.

**BOX PARA BANCO**  
Disenamos, fabricamos e instalamos, puertas, ventanas, mamparas, tragaluz, división de ambientes, división de ambiental. En estructura de aluminio y vidrio de seguridad templado. Llámenos al Tel. No. 370077. (12-16 Oct.)

**VENDO ARCO GENERADOR, MOTORES, ARRANQUE, SIERRAS, FRIERS, REF.: CALE GOYZETAN#586. (12-16 Oct.)**

**PERNO DE EXPANSION AUSMARK**  
Vendolalmén, propriedad horizontal, plaza Estadio, Ibarra 231151 manzanas. (12-16 Oct.)

**PERNO DE EXPANSION AUSMARK**  
CRESVOLASCO S.A. Av. Mariscal Santa Cruz 1086, Tel: 323880. Fax: 0235951 La Paz.

**EXTRAVIO**  
Por extratio queda nulo el Certificado de Depósito a Plazo Fijo No. 5085 del Banco Boliviano Americano. (12-16 Oct.)

**EXTRAVIO**  
Por extratio queda nulo el Certificado de Depósito a Plazo Fijo No. 5085 del Banco Boliviano Americano. (12-16 Oct.)

**36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.**  
Los agentes internacionales le ofrecen PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

**EXTRAVIO**  
Por extratio queda nulo el Certificado de Depósito a Plazo Fijo No. 5085 del Banco Boliviano Americano. (12-16 Oct.)

**PRESENCIA**  
Matutino Lider en Circulación Nacional.





# ESPECTACULAR TRIUNFO DE INGAV

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Por Manuel Herrera. La drástica victoria de Ingavi, llevando a 72 puntos hasta igualar al marcador, a 72 puntos

de sus rivales y puso de pie a miles de espectadores que ocuparon las instalaciones del coliseo José Casto Méndez, recibiendo el aplauso sincero y prolongado, como premio a una gran actuación.

En el mejor partido del Torneo Nacional de Clubes Campeones de la División MABOL, el quinteto paceño ganó a una Santa Cruz por 74 a 72, con un círculo espectacular de Jorge Quintanilla, al sacar un disparo de garrocha.

La igualdad en la forma y criterio de encarar el partido se manifiesta desde el primer minuto, llegando a la mitad de la primera tanda con el empate a 18 puntos. Y en ese tren continúo el cotejo. A los 16 segundos el empate a 26. En los 18 a 30 y a los 19 a 34 puntos. Finalizando el primer tiempo con una escasa diferencia para el elenco cruceño de 39 a 36.

En la complementaria los realistas fueron alejando en el marcador hasta lograr una ventaja de 6 puntos a solo 2 minutos para la conclusión reglamentaria del cotejo. Aquí se afirmó Ingavi, haciendo prevalecer su expre-



Real Santa Cruz. Pasó de la victoria a la derrota. Hoy enfrentará al dueño de casa.

# "AZUCAREROS" SOLAMENTE POR CUMPLIR

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA) por Gonzalo Varela.

El equipo de Guabira, con problemas económicos, comúnmente los que inician el campeonato, se apresó a recibir a Independent Petrolero y conservó el vital para los visitantes y sin ninguna trascendencia los locales.

El técnico Juan Carlos Carotti, que dejó en claro que su equipo saldría a buscar la victoria tenida que introducir algunas variantes en el equipo que presentará mañana. Dos de ellas, por ejemplo, obedecen a que los Juveniles Nicolás Suárez y Alvo Velarde, integrarán en seleccionado Sub 20 de la Asociación Crucerina de Fútbol y no podrán jugar ante los chiquisqueros. Tampoco jugará Julio César Amarilla, lo que implica que Guabira saldría a la cancha del Tabuchi con Bernardo Rea en el arco; Llamber, Siles, Juan Carlos Paz, García, Martín Cruz Diaz y Rolando Rea, en la defensa; Divoany Chávez, Marcelo Celvallos, Sergio Castillo y Giovani Roca, en el medio campo; Roger Cruz y Facundo Suárez, adelante.

El partido comenzará a las 20 horas y será televisado para el resto del país.

## HISTORIA

Guabira e Independiente Petrolero se enfrentaron en diecisiete oportunidades. Los chiquisqueros ganaron nueve, cotejos, cinco partidos ganaron los cruceños y los restantes tres enfrentados condujeron con marcador igualado. La última vez que se enfrentaron, el 11 de junio pasado —por la primera rueda de este certamen— Independiente goleó por 4 a 1.



Bernardo Rea, de Guabirá

# GUABIRA RECIBE A INDEPENDIENTE



Bernardo Rea, de Guabirá

Guabirá recibirá esta noche a Independiente en partido adelantado referido a la dieciséptava fecha del torneo ligero "Elmer Sanguino Parada" Convenzán, en el Ramón Aguilera, a las 20:00 y será dirigido por Mario Prado, cooperado desde los costados por Ernesto Bastillo y Omar Reyes.

Los rojos llegan de perder con Oriente por tres goles a uno, conjunto capititivo, a su vez, igual a cero con Stormers.

El cuadro chiquisquero aparece en el segundo lugar, con diecisiete unidades.

En la tabla de posiciones de la serie "A", los "azucareros" son quintos, luego de conseguir ocho puntos. El cuadro cruceño ocupa el octavo.

Independiente procura llegar al hexagonal y en ese sentido, a efectos de no correr riesgos, le es importante establecer su posición en el centro de la fecha. Se encuentra con un oponente sin presones, que a su vez juega, indirectamente, darle una mano a Destroyers.

## Caso "Nari" Méndez CUANDO LO ENCONTRARON ESTABA VIVO

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela.

Un nuevo aspecto se ha sumado al trabajo de investigación para aclarar el asesinato de Ademil Méndez. La policía, para acelerar el caso, ha sumado al trabajador de la fuerza que realizó la necropsia al cadáver de Ademil Méndez, Hernán Monasterio, que recogió al informado que había sido manifestado por el Juez Sexto en Penal, Saúl Saldaña Secos, que tiene a su cargo esta investigación, estás declaraciones consideradas importante, se suman a la de otras personas que ya han declarado sobre el mismo caso, desvirtuando de esta manera que no se esté haciendo nada para esclarecer la muerte de Méndez, como afirmaron algunos de los familiares del ex futbolista, que incluso llegaron a denunciar que la ex esposa de Nari, la señora Luisa Ayala, era la autora del asesinato, lo que fue desvirtuado por el director de la PTD, quien en claro que mientras no haya un juicio no se puede culpar a nadie.

Saldaña Secos agregó que en unas dos semanas más se podría llevar adelante, cuando se tenga argumentos para ello, la reconstrucción de la muerte de Ademil Méndez.

"Nari" Méndez.

Recordemos que el patrón logró que realizó la necropsia al cadáver de Ademil Méndez, Hernán Monasterio, que recogió al informado que había sido manifestado por el Juez Sexto en Penal, Saúl Saldaña Secos, que tiene a su cargo esta investigación, estás declaraciones consideradas importante, se suman a la de otras personas que ya han declarado sobre el mismo caso, desvirtuando de esta manera que no se esté haciendo nada para esclarecer la muerte de Méndez, como afirmaron algunos de los familiares del ex futbolista, que incluso llegaron a denunciar que la ex esposa de Nari, la señora Luisa Ayala, era la autora del asesinato, lo que fue desvirtuado por el director de la PTD, quien en claro que mientras no haya un juicio no se puede culpar a nadie.

Saldaña Secos agregó que en unas dos semanas más se podría llevar adelante, cuando se tenga argumentos para ello, la reconstrucción de la muerte de Ademil Méndez.

que nos hermos impuesto", afirmó Abdón Murillo.

# CAPITALINOS SE JUEGAN HOY LA CLASIFICACIÓN

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- Estoy seguro que vamos a vencer la racha adversa que lamentablemente nos ha estado persiguiendo desde hace buenas temporas, independiente pudo haber sido el primer equipo en clasificar al hexagonal, nos basta un triunfo. Sencillamente, perdemos ante San José en Oroturo, empatamos con Destroyers en Encarnación, perdimos ante Strongest en Sucre y apenas empatamos con Stormers. Nos faltó suerte", dijo Luis Vilal Ayala, director técnico de Independiente Petrolero.

Independiente rivalizó frente a Guabira en Santa Cruz la noche de este sábado y solo un triunfo permitirá avanzar a la siguiente fase.

"No tenemos otra posibilidad. Vale decir que nuestro futuro está en nuestras manos. Razón más que suficiente para jugarnos el todo por el todo. Los muchachos están mentalizados y confío que no vamos a defraudar a la hincha", dijo el técnico de Independiente.

El plantel refuerzo cerro prácticas al mediodía de hoy en su propio reducido deportivo ubicado en Alto Carrizosa de esta ciudad. Fue una sesión de Juegos recreativos y algo de breve charla de orden estratégico, señaló Luis Vilal Ayala.

Independiente viajará a Santa Cruz al mediodía de este sábado para con la clasificación", finalizó.

Es posible que el técnico de Independiente presente la siguiente conformación ante Guabira: Ricardo López en el arco, la defensa con Abdón Murillo, Alberto Illanes, Julio Fernández, y Maicol Ardavia; el medio campo con Franco Calistro, Eduardo Saavedra y Fatty Sánchez; la ofensiva con Carlos Da Silva, Wilder Gómez, Oscar González. No será de la partida el experimentado defensor Pedro Roja que es un mayor explicación de la dejadez de Independiente.

Reaparecerá el arquero Fabio Sosa, lesionado en oportunidad del partido frente a Stormers. "Independiente solo está pensando en el triunfo. Solo está vamos a clasificar a hexagonal.

Alberto Illanes, de Independiente

## No se declarará desierta esta categoría "ESTE AÑO HABRA CAMPEON DE LA N-12" (PARAVICINI)

### COMIENZA NACIONAL ATLETICO

Cochabamba, 11 (PRESENCIA) por Manuel Herrera. Organizado por la Federación Atletica de Bolivia (FAB), mañana jueves se inicia el Campeonato Nacional de Atletismo, categoría Menores, con triatlón en Damas y Varones de 100m y 200m en pista, 1000m y 1500m en pista y 10000m en ruta.

La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Tarija, Chuquisaca, Beni han competido en su presencia en el evento con diferentes especialidades a realizarse en las jornadas de sábado y domingo.

El Campeonato lleva el nombre de "Roberto Chávez" como homenaje a su fundador. Se realizó en el Estadio Félix Capriles que siempre dio su apoyo a las competencias desérticas de la Federación Atletica de Bolivia.

La primera jornada a desarrollarse en la pista atlética sintética del estadio Capriles se inició a las 8:30 horas con la prueba de lanzamiento de disco (final varones) y culminará con el final de los 1500 metros planos.

Desde que el Víctor de los Heros anuncia su retiro del automovilismo deportivo, la competencia de Santa Cruz, el campeón con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de

competencia de Santa Cruz, el

puntero con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

## Sesenta participantes ESCALADA EN ROCA A PARTIR DE HOY

Oruro, 11 (PRESENCIA) por Walter Barriga. Escaladores orureños se ausentaron hoy rumbo a La Paz, para inaugurar en el nacional de escalada deportiva en roca, en el sector del Peñón de Aranjuez, que comienza este sábado.

Los escaladores del club Halcones culminaron sus primeras escaladas, con optimismo, porque tienen tres campañas más que las que irán a defender su título, se trata de Carlos Méndez, Susana Sivila y Nitrosa Sandy, junto a ellos Alida Kumara (14 años), Wilder Rocha, Roberto Tereros, Christian Chevalier, Matías Sivila, José Méndez, Osman Solto, Alejandro Terceros, Yolanda Martínez, quienes expresaron su confianza y optimismo para cumplir una buena campaña.

Los integrantes del equipo local van con recursos propios al no contar con el apoyo de las autoridades de este distrito.

En el penón de Aranjuez, ubicado en la zona Anor de Oruro, se desarrrollará desde hoy la novena versión del campeonato nacional de escalada en roca, en la que tomarán parte representantes de seis departamentos, en lo que, además, la mayor participación registrada hasta ahora en un certamen de escalada a nivel nacional.

El número total de participantes podría superar los 80, se acuerda a los informes que se tienen acerca de las inscripciones.

Las arribadas preliminares comenzarán a desarrollarse desde las 8:30 horas, mientras que la ceremonia de inauguración se desarrollará desde las 10:30 horas. El escenario quedó a punto hasta ayer.

Los escaladores del club Halcones culminaron sus primeras escaladas, con optimismo, porque tienen tres campañas más que las que irán a defender su título, se trata de Carlos Méndez, Susana Sivila y Nitrosa Sandy, junto a ellos Alida Kumara (14 años), Wilder Rocha, Roberto Tereros, Christian Chevalier, Matías Sivila, José Méndez, Osman Solto, Alejandro Terceros, Yolanda Martínez, quienes expresaron su confianza y optimismo para cumplir una buena campaña.

Los integrantes del equipo local van con recursos propios al no contar con el apoyo de las autoridades de este distrito.

Desde que el Víctor de los Heros anuncia su retiro del automovilismo deportivo, la competencia de Santa Cruz, el campeón con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

con 37 puntos era Sergio del Castillo, en el sector de Los Héroes y tercero, Fernando Meneeses. Habiendo obtenido del Castillo el primer puesto en la "Integración del Oriente", éste estaría todavía arriba, pero de eso todavía no habla nadie de competencia de Santa Cruz, el

campeón

# CHILE-BOLIVIA A NIVEL SUB-20

Actuación en Paraguay fue pospuesta sin fecha



La selección boliviana sub-20 jugará esta tarde su primer encuentro internacional a partir de las 16:00, se enfrenta a su similar de Chile en el estadio Santa Laura de Santiago.

El partido servirá de preparación para las selecciones de cara a su participación en el torneo "Juventud de América" a realizarse en los próximos meses del próximo año.

La comitiva nacional, integrada por 21 personas, se ausentó ayer a la capital chilena. Debidamente a la ausencia de Olivero

El seleccionado nacional sub-20 que actúa esta tarde ante Chile.

Limberg Gutiérrez, jugador de Blooming, no acudió a la convocatoria y quedó excluido definitivamente, al igual que la siguiente mañana. Raúl Alberto Morales, logro: Y los siguientes jugadores: Diego Cárdenas, Juan Carlos, Raúl Justimao, Matías Bianco, Aldo Celozzi, Clever Mendoza, Emir Molina, Luis Lledo, Luis Caballero, Diego Bengolea y Valentín Zanca. Luis Entreríos, el encargado de seleccionarlos, señaló que será importante para ver dealguna manera el potencial de la selección que se tránsfase del primer encuentro.

International permitirá sacar importantes conclusiones. Por su parte, Efrón Morales indicó que "el grupo está bien preparado" tanto anímicamente como futbolísticamente. "Lo primero que les hemos pedido a los muchachos es que al presentarse al campo de juego dejen atrás el nerviosismo", señaló.

El seleccionado nacional sub-20 que actúa esta tarde ante Chile.

La "Copa Ciudad de Asunción" que debía disputarse el 16 al 20 de este mes, fue pospuesta hasta nuevo aviso según hizo conocer ayer la Liga Paraguaya de Fútbol. Se informó, que debido a algunos problemas que se presentaron con el torneo local, los organizadores se vieron obligados a posponer el torneo hasta la última semana de noviembre.

Al mismo tiempo pidieron se convocara a la FBF, conforme su participación cuando se convocara nuevamente al torneo.

## SAN JOSE DEFINIO EQUIPO

técnico Juan París del club San José dictó el equipo para el cotejo con Desportivo, con Darío Rojas en el arco.

William Troncoso, Marcos Ferrulli, Marco Herrera y Hugo Andrade y Migue Terán en la zaga; Douglas, Cuenca, Gonzales, Diego Vaca, Nicolás Suárez, Roder Mollina, Luis Lledo, Luis Caballero, Diego Bengolea y Valentín Zanca.

Entreríos insistió en el ataque que utilizó como arma fundamental para buscar el triunfo en Santa Cruz con Panigán, Rivero y Suárez que son cartas de gol en el elenco "Santo".

En el banco estarán: Fernando Vargas, Javier Paz, Iván Vaca, Oscar Villegas y Roberto Espindola.

El trabajo para los goletos fue exigente, ensayando jugadas con remates de media distancia y con balón detenido, que dejó satisfactorio al entrenador.

"No podemos estar cambiando cada vez", dicen.



Integrantes de Bolívar en la práctica de ayer.

Botero a la Selección Nacional Sub-20 que ayer vió a Chile porque "no tenemos posibilidades, en razón que estamos muy disminuidos" para el próximo partido del campeonato de la Liga.

Dijo que la "Academia" afrontará su colegio contra Municipal sin jugadores como Sandú, Cristaldo, Monzón, Piárraz y Gottardi, por acumulación de tarjetas amarillas, a quienes se suman los lesionados Castillo, Rumbia y Vladimír Soría. "Virtudinalmente no tenemos equipo, por tanto es imprescindible que Peña Bolívar estén apuntados en la programación de nuestro campeonato", aconsejó.

Ortuño aclaró asimismo que Bolívar no cedió a Peña y

Volvó a la práctica de ayer.

Eduardo Jijaché se reincorporó ayer a las prácticas de Bolívar en tanto que otros jugadores que trabajaron los últimos días con la Selección Nacional se presentaron en Terribladeran, pero no entraron en el orden médico en ese sentido descartó que Bolívar sea contrario a ceder jugadores al seleccionador. "No queríamos darle a eso hacemos bastante dando nueve jugadores a la selección mayor", concluyó.

VOLVÓ JIGACHÉ

Bolívar en tanto que otros jugadores que trabajaron los últimos días con la Selección Nacional se presentaron en Terribladeran, pero no entraron en el orden médico en la Academia" deberá afrontar mañana el último partido de la fase clasificatoria al hexagonal enfrentando a Municipal, pero se presentará con un equipo de reservas.

Fueron también Luis Galarza ayudante de campo, Jorge Quisbert, traslado, Fernando Ponce, titulado, Marcos Barbero, Carlos Laine, William Narváez, Omar Torrico, Jorge Jerez, Marcelo Angulo, Marciano Saldívar, Alberto Orellana, William Ramallo, Juan Berthy Suárez, y Alexander Galvani.

PARA CHACO

Con el propósito de enfrentar a Chaco Petróleo mañana en la última fecha de la primera fase del torneo "Elmer Sáenz", se dispuso que Úber Acosta, alista a un equipo integrado en su mayoría por futbolistas juveniles.

Recientemente en la mañana de este sábado esa plantilla

será definido luego de un entrenamiento que se efectuará

en el Estadio Rafael Mendoza de Achumani.

THE STRONGEST JUEGA

en la ciudad peruviana de

Tacna, enfrentando al Bo-

lognesi en un partido amistoso

de la tarde.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Además de 16 jugadores

que el plantel viene intensificando sus entrenamientos

con miras al encuentro del domingo con Bolívar.

THE STRONGEST JUEGA

en la ciudad peruviana de

Tacna, enfrentando al Bo-

lognesi en un partido amistoso

de la tarde.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-

picamente.

Tal y como estaba esta-

blecido en el contrato el equi-

po agradó llevó prácticamente

a toda su plantilla tí-</p

# 12 DE OCTUBRE 1492 DESCUBRIMIENTO DE AMERICA



**LAS TRES CARABELAS. EN SU VELAMEN ONDEA EL SIMBOLO DE LA CRISTIANIDAD: LA CRUZ VICTORIOSA SOBRE EL ISLAM.**



**CRISTOBAL COLON.**



**COLON CUANDO LLEGABA A LA ISLA GUANAHANI, SEGUN UN GRABADO DE LA EPOCA.**

## EUROPA DEL SIGLO XV

Para situar la hazaña de Cristóbal Colón en su grandeza, hay que mirar a Europa envuelta en una serie de sucesos históricos trascendentales. Resumamos algunos de ellos:

\* Europa: países como Italia, Inglaterra, Francia y otros, estaban inmersos en el **siglo XV** en la gran revolución provocada por el **Renacimiento**. Doctrinalmente este proceso consistía en retomar las viejas raíces grecorromanas asentadas durante la Edad Antigua.

\* El mar Mediterráneo estaba a merced del Islam. Además parte de Europa se hallaba presionada por las huestes de la Media Luna. Resumiendo: los grandes rivales de la época eran cristianos e islámicos. Sintéticamente: **Occidentales en contra de Orientales**.

\* La creciente necesidad de obtener oro y productos sumptuosos que Occidente ansiaba, estaban ubicados en el Extremo Oriente. El legendario viajero italiano Marco Polo en 1295 había encendido la imaginación occidental con relatos, algunos reales y otros fantasiosos, sobre la riqueza del Catay y del Cipango (China y Japón). Pero, la ruta a esos países estaba cerrada por las fuerzas militares del Islam.

En consecuencia: los "países de Jauja", ubicados en las "Indias", poblado por extraños seres amarillos, donde abundaban a destajo tesoros fabulosos, estaban fuera del alcance de la mano occidental.

\* Por otra parte Europa en el siglo XV, había alcanzado un gran salto tecnológico en materia de navegación: poseía la brújula, el astrolabio, cartas que indicaban los puertos, el conocimiento de las corrientes marinas y la adopción de la vela triangular para sus veleros que le permitían navegar en contra del viento.

Con estos elementos técnicos pensaban -muchos marinos europeos- demostrar que el "Tenebroso Mar Atlántico" no era un mar poblado por criaturas monstruosas, capaces de engullir un barco con sus ocupantes incluidos. Famosa

leyenda negra que había hecho carne en Europa y que motivó en cierto modo el retraso de la conquista del Atlántico. En suma, la conquista del "Mar Tenebroso" era un incentivo muy grande para Europa, motivado por razones políticas, militares, comerciales, "geopolíticas", etc.

## CRISTOBAL COLON

Colón, cuya fecha y lugar de nacimiento se mantienen en duda, aunque se reconoce como Génova como el lugar donde nació porque allí vivieron sus padres y hermanos, era alto, de cabello rojo y de tez pecosa.

Su padre; según dicen, modesto tejedor de lana, no le dio una corta educación. Escribía bien y a veces se ganó la vida vendiendo libros y dibujando mapas.

Empezó a navegar a los 14 años en galeras genovesas. Bordaendo el África se cree que llegó a Oriente.

En 1471 se asentó en Portugal casándose con Felipa, hija del cartógrafo Bartolomé Perestrelo. De este matrimonio nació su único hijo: **Diego**.

Colón se nutrió de las ideas del astrónomo italiano **Paolo del Pozzo Toscanelli**, a quien conoció en la Corte de Portugal. Conoció, además, la "Descripción del mundo" del cardenal **Pierre d'Ally** extrayendo de estas ideas la siguiente conclusión personal:

"El fin de la tierra habitable hacia oriente y el fin de la tierra habitable hacia occidente está bastante cerca y en medio hay un océano pequeño". Por lo tanto, para Colón, era una tarea relativamente sencilla llegar a las Indias. Sin olvidar que por allí estaban las Tierras de China, del gran Kan y sus colosales riquezas.

Ese mar entre España y China, según Colón, tenía un largo de 4.286 km., pero, estaba equivocado, porque en realidad entre España y la China existe un mar de 28.000 km. de distancia.

Esta idea quiso llevarla a cabo con la corona portuguesa,

pero Juan II, monarca de este reino le dijo no, porque estaba en "algo más serio": llegar a las tierras del gran Kan bordeando el África.

Intentó luego "vender su idea" a los reyes católicos que venían saliendo triunfantes de la guerra contra los moriscos. A un comienzo mostraron escepticismo, pero, gracias a las hábiles gestiones de los frailes franciscanos del **Convento de la Rábida** (1491) cambiaron de opinión. El siguiente año los Reyes Católicos **Isabel de Castilla** y **Fernando de Aragón** firmaron el tratado de las **Capitulaciones de Santa Fe** en las que le aseguraban el título de Gran Almirante, el virreinato de las islas que descubriese y el monopolio del comercio. Se le facilitaba, además, barcos y dinero.

Con muchas dificultades, tres embarcaciones, la **Santa María**, la **Pinta** y la **Niña** zarparon del Puerto de Palos el 3 de agosto de 1492. La primera era comandada por Colón, la Pinta por Martín Alonso Pinzón y Vicente Yáñez Pinzón, la Niña. La tripulación total era de 90 marineros. Se conocen los nombres de 87.

La velocidad promedio fue de 50 leguas / dia. En 34 días de angustia cuando la moral de la tripulación estaba al borde del motín Rodrigo de la Triana, dio el grito esperado: ¡Tierra a la vista! Era el **12 de octubre de 1492**.

En el horizonte se divisaba una posible isla del gran Kan, pero en realidad era la Guanahani, hoy la isla Watling, en las Bahamas, frente a las costas de Florida...

Sus habitantes pacíficos y tímidos vieron asombrados a las tres "montañas que nadaban sobre el mar", a hombres barbados armados con extraños objetos metálicos desconocidos para ellos. En ese momento no sospecharon que sus vidas y haciendas cambiarían para siempre.

La futura América había sido descubierta para Europa, pero no para el ser humano porque desde hace más de 60 mil años antes de Colón, el primer Homo sapiens sapiens ya había incursionado victoriamente en este continente, creando altas culturas y hasta civilizaciones.